

FENDEUSES À BOIS



27 TONNES
MOTEUR 5.5 H.P.

HONDA

Prix régulier

2 347\$

Spécial

1 995\$



Fend horizontalement



et fend verticalement

Anatole Gagnon & Fils inc.
Depuis 1972

Tél.: 819-449-4000

364, boul. Desjardins
Maniwaki

La Gatineau

www.lagatineau.com

Bonne Fête des Mères!

RANDONNÉE QUAD SAMEDI!

RAVIGNAT DÉLOGE CANNON

LA VAGUE ORANGE INONDE LE COMTÉ

PAGE 4



Les résultats officiels



NPD
Nouveau Parti démocratique



Mathieu Ravignat

22 497
45,8%



Conservateur



Lawrence Cannon

14 469
29,5%



Libéral



Cindy Duncan McMillan

6 259
12,7%



Bloc québécois



Maude Tremblay

4 923
10%



Parti Vert



Louis-Philippe Mayrand

852
1,7%



Marxiste-Léniniste



Benoît Legros

115
0,2%

RENÉ MOREAU & FILS

À votre service depuis 1963
Au même endroit:
«À 3 petites minutes de Maniwaki!»

VOTRE EXPERT EN:

Couvre-plancher
Peinture
Piscines et accessoires



Venez réserver
votre piscine et
votre installation
pour cet été



TOUT UN CHOIX
DANS LE COUVRE-PLANCHER

Venez nous visiter!

RENÉ MOREAU & FILS

135, Route 105, Maniwaki
Tél.: 819-449-3003

Une nouvelle caserne pour les paramédics à Maniwaki page 9



page 21

Yvon Rainville honoré

RÉSERVOIR BASKATONG :
2 301 668 larves et alevins
ensemencés en 2010



page 6

L'ÉCOCENTRE OUVRE SES PORTES :
Plus besoin d'aller
à Mont-Laurier

449-SHOP (7467)

VISA MasterCard Interac

détails en magasin

la Shop

206 Notre-Dame

OFFICE 2011

famille et étudiant
rég. 129\$

89\$



TOSHIBA

17.3", Intel Dual-Core,
4Go, 320Go, win 7

599\$
préparation inclus



Offre en vigueur du lundi 2 mai au dimanche 8 mai 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Brault & Martineau Liquidation et aux Galeries du sommeil. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour les programmes de financement. Achat minimum requis de 799\$, avant taxes pour les électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. « Paiements reportés, aucun paiement, ni intérêt avant novembre 2012 ». Le taux d'intérêt annuel de 0,0% est valable jusqu'à la date d'échéance de la promotion. Si le montant dû sur votre état de compte mensuel n'est pas payé à la date d'échéance, le financement paiements reportés se transforme en financement paiements égaux avec un taux d'intérêt de 19,5%. Le plan est converti selon le montant de la créance qui reste à payer. Le paiement minimum mensuel est déterminé, en divisant le montant financé plus les intérêts par le nombre de mois déterminé (voir tableau) lors de la transformation du financement. Paiements reportés en financement paiements égaux. L'intérêt applicable sur la carte de crédit du détenteur est calculé aux taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Détails en magasin.

Montant de la créance	Nombre de mensualités
1 000,00 \$ ou moins	12
1 000,01 \$ à 3 000,00 \$	24
3 000,01 \$ et plus	36

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:

Si votre solde quotidien moyen est de:	Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de:
100 \$	1,60 \$
500 \$	8,01 \$
1 000 \$	16,03 \$

« Paiements mensuels égaux, sans intérêt ». Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqué dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Détails en magasin.



Profitez de la vie
BRAULT & MARTINEAU

FAITES LE PLEIN!
OBTENEZ JUSQU'À 750\$[†]



EN CARTES D'ESSENCE Ultramar
† À L'ACHAT DE 5 ÉLECTROMÉNAGERS
CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, LAVE-VAISSELLE, LAVEUSE ET SÈCHEUSE.
MARQUES ET MODÈLES SÉLECTIONNÉS. DÉTAILS EN MAGASIN.



Piédestaux 6,36 \$*/mois ou 229 \$ ch.



RÉFRIGÉRATEUR DE 19 PI³

Tablettes en verre antidébordement, 2 bacs à légumes à humidité contrôlée, système de refroidissement de porte rapide

Livraison, ramassage et service gratuits

100\$ EN CARTES D'ESSENCE ULTRAMAR
27,75\$/mois **OU** **999\$** DANS 18 MOIS

CUISINIÈRE AVEC FOUR AUTONETTOYANT

Four en email vitrifié de 5,6 pi³, surface de cuisson Ceran, commandes numériques, affichage DEL, 1 élément double de 6/9 po

Livraison, ramassage et service gratuits

150\$ EN CARTES D'ESSENCE ULTRAMAR
27,75\$/mois **OU** **999\$** DANS 18 MOIS

LAVE-VAISSELLE

Capacité de 16 couverts, panneau de commande avant, modèle très silencieux (52 dB)

Livraison et service gratuits

100\$ EN CARTES D'ESSENCE ULTRAMAR
27,75\$/mois **OU** **999\$** DANS 18 MOIS

LAVEUSE À CHARGEMENT FRONTAL DE 4,3 PI³

9 programmes de lavage, 11 options, 1200 tr/min, système TrueBalance®, Energy Star®

Livraison, ramassage et service gratuits

300\$ EN CARTES D'ESSENCE ULTRAMAR
52,75\$/mois **OU** **1899\$** DANS 18 MOIS

SÈCHEUSE DE 7,3 PI³

9 programmes, 5 réglages de température, 10 options de séchage, système d'auto-séchage

Livraison, ramassage et service gratuits

VOUS POUVEZ PAYER EN

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT*
jusqu'en mai 2014
sur les électroménagers

PAYEZ SEULEMENT DANS

18 MOIS*
Aucun paiement ni intérêt avant novembre 2012
sur les électroménagers



HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

Livraison gratuite 7 jours sur 7**

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



10 GRANDS MAGASINS 514 648-5757 • 1 800 463-0779
braultetmartineau.com

Suivez-nous sur **twitter** au @BM_Promotions

DU NEUF

Pour la belle saison



GRAND CARAVAN 2011

20 995\$
76\$/sem.

7,99% d'intérêt
84 mois



MÉGA VENTE GRAND CARAVAN

La toute nouvelle Dodge Grand Caravan SE 2011
La mini-fourgonnette la plus vendue au pays depuis plus de 27 ans



COMPASS 2011

16 995\$
60\$/sem.

6,99% d'intérêt
84 mois

RAM SXT 2011

25 995\$
80\$/sem.

3% d'intérêt
84 mois



LE MOIS DU RAM



JOURNEY 2011

19 995\$
72\$/sem.

7,99% d'intérêt
84 mois

PATRIOT 2011

15 995\$
54\$/sem.

5,99% d'intérêt
84 mois



LA GAMME LA PLUS RENOUVELÉE AU PAYS

Venez rencontrer nos vendeurs! « Le #1 du service ! »



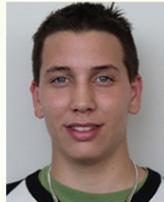
Brian Rail
Dir. commercial



Michel Marinier
Représentant



Manon Fortin
Représentante



Nyx Pilon
Représentant



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

Heures d'affaires:
lundi au vendredi de 8h à 17h
Ouvert le jeudi de 18h à 20h



Mathieu Ravignat ravit le comté à Lawrence Cannon

Cindy Duncan-McMillan termine au troisième rang

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - La guitare et l'harmonica de Jack Layton ont raisonné jusque dans le comté de Pontiac où la vague orange, prenant la proportion d'un raz-de-marée, a tout balayé sur son passage. Tous les comtés de l'Outaouais ont viré à l'orange au point où le candidat néo-démocrate, Mathieu Ravignat, a ravi le comté au conservateur Lawrence Cannon, le numéro 2 du gouvernement Harper.

«Au cours des derniers jours dans mon exercice de porte-à-porte, je sentais qu'un vent de changement se profilait. Je ne savais pas que j'allais gagner mais on ne se lance pas dans une telle aventure sans viser la victoire. Je suis très heureux de représenter le comté de Pontiac sous la bannière néo-démocrate à la Chambre des communes. Je tiens à rassurer les électeurs du comté, je vais m'engager pour tout le monde dans tous les secteurs du comté. Je remercie les électeurs pour leur marque de confiance», précise le nouveau député de Pontiac, le premier néo-démocrate de l'histoire politique canadienne à représenter le comté de

Pontiac.

Avant de songer à l'établissement de ses bureaux de comté, le nouveau député participera à une rencontre d'équipe qui sera convoquée par Jack Layton à Ottawa dans les prochains jours. «Au cours de la campagne, j'ai pris bonne note des préoccupations des électeurs et je vais travailler en fonction de leur offrir le meilleur rendement possible. J'ai été élu pour représenter tous les électeurs de Pontiac et c'est exactement ce que je vais faire.»

Une belle majorité

Mathieu Ravignat a récolté la faveur de 22 497 électeurs, 45,8 % du vote, contre 14 469 votes pour le député sortant, Lawrence Cannon, 29,5 % des votes exprimés. La candidate du Parti Libéral du Canada, Cindy Duncan-McMillan, bonne troisième dans ce scrutin, a récolté 6 259 votes qui équivalent à 12,7 % des suffrages. Maude Tremblay, qui a grandement souffert de l'effondrement de son parti, n'a pu faire mieux qu'une récolte de 4 923 votes pour 10 % des suffrages. Louis-Philippe Mayrand, du Parti Vert du Canada, avec 852 votes et Benoit Legros du Parti Marxiste-Léniniste, avec 115 votes, ont fermé la marche.

Présence dans la Vallée

Le nouveau député de Pontiac a laissé savoir qu'il viendrait souvent dans la Vallée-de-la-Gatineau lui qui possède un chalet aux abords du Lac Pémichangan à Gracefield. «J'aime bien la région qui est très belle», d'indiquer celui qui possède une maîtrise en sciences politiques.

Quelque 49 115 électeurs sur un total possible de 82 308, équivalant à une participation de 59,7 %, se sont prévalus de leur droit de voter lundi.

Dès qu'il aura rencontré les membres de l'équipe néo-démocrate, et son chef Jack Layton, le député Mathieu Ravignat passera à l'action en établissant ses bureaux de comté dont un probablement à Maniwaki.

L'Outaouais

L'ancienne présidente de l'Alliance de la fonction publique du Canada, Nycole Turmel, a délogé le libéral Marcel Proulx dans Hull-Aylmer alors que Françoise Boivin en faisait autant avec le bloquiste, Richard Nadeau, dans Gatineau. Johanne Deschamps, députée bloquiste sortante dans les Hautes-Laurentides a également mordu la poussière devant le candidat néo-démocrate.



Mathieu Ravignat est le nouveau député de Pontiac.

Le conservateur Lawrence Cannon perd son siège

Déçu, le député sortant refuse de s'exprimer

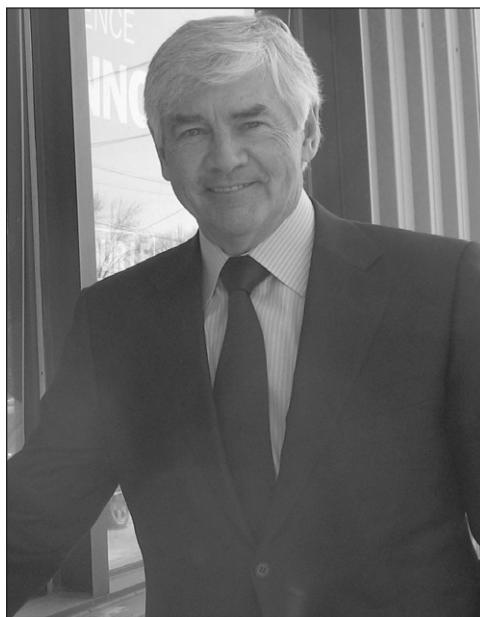
PAR SYLVIE DEJOUY

LA GATINEAU - Après deux mandats à la tête du comté de Pontiac, le député conservateur, Lawrence Cannon, perd son siège. Il est arrivé en deuxième position, avec 14 469 voix soit 29,5%.

La défaite est amère pour celui qui, lors de son passage à Bois-Franc mardi 26 avril, affirmait être confiant. Lawrence Cannon misait notamment sur les réalisations qui ont été faites dans la circonscription depuis sa première élection en janvier 2006.

Joint au téléphone après l'annonce des résultats, Lawrence Cannon a refusé de répondre à toutes questions des journalistes. «Les électeurs ont fait leur choix, commente son représentant de circonscription, Gerry Philippe. Mais il est très déçu.» D'autant plus que son parti forme un gouvernement majoritaire.

Lundi soir, Lawrence Cannon s'est rendu au chalet de ski de Camp Fortune, où étaient réunis ses partisans. Il s'est dit incapable d'expliquer sa défaite et a déclaré: «Je me retire de la politique active.»



Après deux mandats à la tête du comté de Pontiac, le député conservateur sortant, Lawrence Cannon, a perdu son siège.

Maude Tremblay arrive quatrième aux élections

La candidate du Bloc québécois refuse de faire tout commentaire

PAR SYLVIE DEJOUY

LA GATINEAU Défaite pour le Bloc québécois dans le Comté de Pontiac. La candidate de la circonscription, Maude Tremblay, arrive en quatrième position, derrière la candidate du parti libéral, Cindy Duncan McMillan, et devant Louis-Philippe Mayrand, du Parti vert.

Maude Tremblay comptabilise 4 923 votes, soit 10 %. Joint par téléphone après l'annonce des résultats, son directeur d'élection, Simon Laterreur, affirme que la candidate du Bloc québécois «ne souhaite pas faire de commentaires».



Maude Tremblay

La **Gatineau**

Maintenant au 135-B, route 105, Maniwaki

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

135-B, route 105, Maniwaki
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la réception** : Claire Lafrenière, Sophie Cyr
- **À la publicité** : Valérie Blondin, Pierre Vallée
- **À la rédaction** : Jean Lacaille, directeur de l'information, Sylvie Déjouy, journaliste et Rodrigue Lafrenière, pigiste
- **À l'infographie et au graphisme** : Martin Aubin, Stéfane Bogé et Jessica Robitaille
- **À la comptabilité** : Sonia Guénette
- **Sous la direction de** Denise Carrière

Collaboration spéciale de Destinée DeCottret

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 135-B, route 105, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement No. 0535.

Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 12 600 copies.

RÉSEAU SÉLECT

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.

Membre de l'Office de la distribution certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

La Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau accroît son volume d'affaires

La meilleure année financière de son histoire

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI - Le volume d'affaires de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à Maniwaki a cru de 9,9 % ce qui représente 32,2 M\$ passant de 325,5 M\$ qu'il était en 2009 à 357,7 M\$. Du jamais vu pour l'institution des Galeries de Maniwaki.

«La Caisse a fait une répartition importante et équilibrée entre la capitalisation, la croissance et les excédents. Cette année, nous allons ristourner 645 196 \$ à nos membres. Nous versons 150 000 \$ dans une réserve pour une ristourne éventuelle et nous

monde, Desjardins arrive au 25e rang au plan de la sûreté.»

L'actif de la caisse a atteint les 196,7 M\$ en 2010. Elle a tout intérêt à renforcer sa capitalisation dans le contexte économique et financier actuel. Une saine capitalisation permet de supporter la croissance des affaires et d'assurer la pérennité de la Caisse. À la fin de l'exercice 2010, la Caisse présentait des ratios de capitalisation supérieurs à ceux requis par la norme.

Le milieu

En plus de susciter l'épargne et les placements dans son milieu, la Caisse s'est engagée à y investir directement par le biais de



Trois finalistes au Prix Reconnaissance au bénévolat : M. Yvon Morin, bénévole et membre fondateur du Club Optimiste de Maniwaki, Mme Martha Moore, bénévole et co-présidente du Relais pour la vie, M. Michel Cyr, bénévole et président de l'Entraide de la Vallée en compagnie de M. Jocelyn Mantha, président et Mme Christiane Carle, directrice générale de la caisse.



Audrey Séguin, Hugo St-Amour, Guillaume Joly, Émile Éthier en compagnie de Jocelyn Mantha et Christiane Carle au moment du tirage d'une bourse d'études.

versons également 150 000 \$ dans le Fonds d'aide au développement du milieu. Je remercie les 10 390 membres de notre institution pour leur confiance», précise, dans son message annuel, le président du conseil d'administration, M. Jocelyn Mantha.

Le volume d'affaires sous gestion atteint 209,9 M\$ et le financement, 147,8 M\$. «Ce n'est pas pour rien que le magazine américain Global Finance classe le Mouvement Desjardins au 25e rang des institutions financières les plus sûres au monde et au 4e rang en Amérique du Nord. C'est dire que parmi les milliers d'institutions financières qui font aujourd'hui des affaires dans le

Fonds de développement du milieu. Elle a appuyé les projets suivants : Opération fierté des sites à transformer en produits touristiques de l'Association de la Route de l'Eau Vive, la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau pour l'achat d'un minibus, le Club des petits déjeuners du Québec, le projet Agir ensemble et réussir, le Festi-Tournoi de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau, le Rallye Perce-Neige de Maniwaki, Tourisme Vallée-de-la-Gatineau pour la Maison du tourisme de la Vallée-de-la-Gatineau et sa campagne promotionnelle 2010, Place aux jeunes pour les séjours exploratoires,

Complicité emploi de la Vallée-de-la-Gatineau, le Club Lions de Maniwaki pour la Pakwaun 2010, la Fondation Le Terrier et plusieurs autres projets. Elle a donc investi en 2010, la somme de 196 328 \$ dans le Fonds d'aide au développement du milieu.

Vallée-de-la-Gatineau, le Club Lions de Maniwaki pour la Pakwaun 2010, la Fondation Le Terrier et plusieurs autres projets. Elle a donc investi en 2010, la somme de 196 328 \$ dans le Fonds d'aide au développement du milieu.



Lors du tirage d'un régime d'épargne études. On reconnaît M. Frédéric Fortier pour Ariane, Mme Ginette Courchaine pour Jérémy, Mme Camille Heafy-Guilbault pour Raphaël en compagnie de Jocelyn Mantha et Christiane Carle.

le feu de Maniwaki pour l'exposition permanente, Vrai Production par le biais du Fonds à l'entrepreneurship, la Maison de répit du Centre plein-air du Lac Grenon, la Société canadienne du cancer pour le Relais pour la vie, l'Équipe de bénévoles de la Haute-Gatineau, l'École de musique de la

Le président, Jocelyn Mantha, félicite chaleureusement Mme Carmen M. Vaillancourt, récipiendaire de l'Ordre du Mérite coopératif et mutualiste québécois au 1er degré. Elle siège au conseil d'administration de la caisse depuis 35 ans dont 13 à titre de présidence de 1979 à 1992.

La Caisse Haute-Gatineau honore des personnalités de la région

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI - En plus d'être un moteur économique majeur pour la Vallée-de-la-Gatineau, la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau est également impliquée

vivent autour d'eux.

Ce fut le cas à l'occasion de l'assemblée générale de l'institution qui avait lieu le lundi de Pâques. Ce soir-là, la directrice générale, Mme Christiane Carle, et le président, M. Jocelyn Mantha ont rendu hommage à deux personnes en particulier et à un couple de jeunes entrepreneurs.

Le prix Reconnaissance au bénévolat a été remis à deux personnalités qui n'ont pu être départagées. Mme Martha Moore, bénévole et co-présidente du Relais pour la vie et Michel Cyr, bénévole, et président de l'Entraide de la Vallée en sont les récipiendaires.

La Caisse a également rendu un vibrant hommage à Mme Carmen

Vaillancourt récipiendaire de l'Ordre du mérite coopératif et mutualiste québécois au 1er degré. Mme

Vaillancourt siège au conseil d'administration de la Caisse depuis 35 ans et elle a occupé la présidence du conseil d'administration de 1979 à 1992.

Et, finalement, Raphaël Bédard et Émilie Lemay de la Fromagerie Chèvrerie La Cabriole ont été les récipiendaires d'une bourse du Fonds à l'entrepreneurship de la Caisse.



Mme Christiane Carle et M. Jocelyn Mantha félicitent Martha Moore et Michel Cyr.



L'implication bénévole de Mme Carmen Vaillancourt a été soulignée par la Caisse. Christiane Carle et Jocelyn Mantha la félicitent.

dans la vie sociale des gens. Elle n'hésite pas à honorer des personnalités qui se démarquent pour assurer une meilleure qualité de vie aux gens qui



Émilie Lemay et Raphaël Bédard ont reçu les encouragements de Christiane Carle et Jocelyn Mantha.

La MRC distribue de petits arbres

GRACEFIELD - La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau distribuera de petits arbres feuillus et résineux, tout à fait gratuitement, le jeudi 26 mai prochain, de 9h à 16h, au siège social de Gracefield.

De plus, les gens auront le choix parmi neuf essences différentes. Inscrivez cette belle sortie à votre agenda.

L'Écocentre de Maniwaki est désormais en fonction

Les usagers n'ont plus à aller jusqu'à Mont-Laurier pour jeter leurs matériaux

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Il a été le premier client de l'Écocentre le jour de son entrée en fonction, vendredi 29 avril. Sylvain Réal est content de ce nouveau service proposé à Maniwaki : « J'ai été très bien accueilli. C'est vraiment plus pratique car avant je devais aller jusqu'à Mont-Laurier. »

Situé au 161 de la rue du Parc industriel, le site a été aménagé de l'automne 2010 à janvier 2011. Il comprend deux parties : le Centre de transfert des matières résiduelles et l'Écocentre de la Vallée-de-la-Gatineau.

Centre de transfert

Il est en service depuis le 31 janvier. « L'objectif, en le construisant, était d'économiser de l'argent sur le transport des matières résiduelles, autant les éléments recyclables que ceux qui ne le sont pas », explique Kimberley Mason, directrice du service de l'hygiène, du milieu et de l'environnement, pour la MRC.

Avant, il y avait plusieurs centres d'enfouissement dans la Vallée-de-la-Gatineau, qui ont dû fermer début 2009 en raison de la législation provinciale. « Il fallait qu'ils soient plus sophistiqués et plus respectueux de l'environnement, ce qui impliquait une transformation coûteuse », poursuit Kimberley Mason.

Suite à ces fermetures, pendant un an, les déchets de la Vallée-de-la-Gatineau ont été emmenés vers des sites autorisés, situés à des centaines de kilomètres. Une collaboration a été mise en place avec la MRC des Collines.

Pour réduire les coûts, la

Vallée-de-la-Gatineau a donc décidé de construire un centre de transfert à Maniwaki. « Les camions y amènent les déchets des communes situées de Gracefield à Grand-Remous, précise Kimberley Mason. Ils sont ensuite préparés pour être emmenés au centre d'enfouissement de Lachute, par Roch et Pauline Patry Transport ».

Le Centre de transfert est un grand bâtiment, en bois. Les matières recyclables sont entreposées d'un côté et les opérateurs attendent qu'il y en ait assez pour les envoyer.

Pour les autres déchets, des camions viennent les chercher tous les jours, soit en moyenne six par semaines. « Il y en a plus l'été et moins l'hiver », précise Kimberley Mason.

Écocentre

Quand il a été décidé de construire le centre de transfert, très vite s'est imposée l'idée d'y ajouter un écocentre. « Pour un petit investissement supplémentaire nous pouvions l'avoir », commente Kimberley Mason.

Ici, habitants et entrepreneurs peuvent amener des matériaux de construction, pneus, appareils électroniques, métaux, résidus domestiques dangereux, bois naturel et résidus végétaux, déchets et matières recyclables. Tout ce qui n'est pas collecté au porte-à-porte.

Sur le site, une balance permet de peser les camions de déchets ainsi que ce



De gauche à droite : Kimberley Mason, directrice du service de l'hygiène, du milieu et de l'environnement, pour la MRC ; Philippe Beaudoin, chargé d'opération ; Marco Gauthier, opérateur ; Lynn Kearney, directrice générale adjointe de la MRC ; Martin Clément, opérateur.

qui est apporté par les particuliers et les entrepreneurs. Tout ce qui est amené est enregistré dans une base de données afin de déterminer le montant à facturer.

Deux opérateurs, Martin Clément et Marco Gauthier, gèrent l'entrée des déchets et occupent des fonctions annexes sur le site. Ce qui est apporté est trié et placé dans des enclos. Pour les matières dangereuses, un équipement spécial a été aménagé afin de les

gérer de façon sécuritaire. Tout cela est ensuite envoyé à différents fournisseurs.

« Avant les usagers devaient aller à Mont-Laurier ou Val-des-Monts, explique Kimberley Mason. C'est donc un service très intéressant pour eux. »

Horaires de l'Écocentre : les lundi et vendredi, de 7 h à 17 h, le samedi de 10 h à 15 h. Contact : 1-855-506-2007. Mail : kmason@mrcvg.qc.ca

Travaux importants au pont Savoyard

LA GATINEAU - Les travaux, actuellement en cours au pont couvert Savoyard, au-dessus de la rivière Gatineau, sur le chemin du Pont-Rouge à Grand-Remous, forcent le ministère des Transports du Québec à un détournement des usagers de la route dans ce secteur.

Ces travaux sont échelonnés sur 5 semaines et ils devraient être terminés pour le 9 juin prochain. Les travaux consistent au remplacement

ou à la réparation de poteaux de bois, des diagonales de ferme ainsi que des cordes inférieures et supérieures de même que quelques traverses et d'une partie du tablier en bois et au remplacement du lambris.

Le détour s'effectue via la route 105, la route 117, à droite, le chemin Sainte-Famille à droite et le chemin de la Rivière à droite et le chemin du Pont-Rouge.

L'horaire des travaux est du lundi au vendredi de 7 h à 17 h. Cependant, la fermeture complète du pont est nécessaire en tout temps. Les usagers doivent suivre la signalisation de détour mise en place. L'horaire pourrait varier en fonction des conditions climatiques.

Ces travaux, au coût de 276 660 \$, sont exécutés par Michel Lacroix Construction de Maniwaki.

Etienne Gélinas expose ses œuvres dans sa ville natale

A voir au Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - C'est un peu un retour aux sources pour l'enfant du pays. Du 7 mai au 26 juin, Etienne Gélinas, originaire de Maniwaki, expose ses œuvres au Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu. « Je suis très fier de présenter l'évolution de mon travail aux gens de ma communauté », précise l'artiste.

Chaque année, le Centre d'interprétation, en collaboration avec le Comité socio-culturel de Maniwaki, propose des expositions en art visuel, d'artistes de la région et d'ailleurs. Trois sont prévues pour cette nouvelle saison et c'est donc Etienne Gélinas, peintre et sculpteur, qui ouvre le bal.

Etienne Gélinas est titulaire d'un baccalauréat en Arts et design de l'Université du Québec en Outaouais, obtenu en 2006. Il a à son actif de nombreuses expositions, notamment à l'espace Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau, à la galerie d'Avignon à Montréal ou encore à la galerie Thompson Landry à Toronto. Actuellement, il termine une maîtrise en Gestion de projet à l'université du Québec en Outaouais.

Au centre d'interprétation, il présentera 15 à 20 œuvres, autour de sa thématique de



Etienne Gélinas présente une synthèse du travail qu'il a réalisé ces quatre dernières années. Son thème de prédilection : la mise en opposition des codes scientifiques et plastiques dans un même espace.

prédilection, qu'il travaille depuis 2006 : « La mise en opposition des codes scientifiques et plastiques dans un même espace », explique-t-il.

Etienne Gélinas revient régulièrement dans la région pour voir sa famille. Mais c'est la première fois qu'il expose ici. « L'objectif est de venir dire bonjour aux gens qui m'ont vu grandir et de montrer une rétrospective du travail accompli ces quatre

dernières années, car tout le monde ne peut pas se déplacer dans les grandes villes pour voir mes expositions », précise l'artiste.

Le vernissage a lieu samedi 7 mai, de 14 h à 17 h. A cette occasion, le public pourra le rencontrer. Pour en savoir plus, aller sur le site du centre d'interprétation, <http://www.ci-chateaugue.qc.ca>, rubrique Exposition, et sur celui d'Etienne Gélinas, <http://www.etiennegelinas.com>

GRANDE VENTE
Fête des mères

Jusqu'à
70%
de rabais
sur marchandise
sélectionnée
DE PLUS:

nous payons les **2** taxes sur marchandise sélectionnée

Le Coffre aux Trésors

Section bijouterie
Section équestre
Section Adan et Ève

819-306-0649

Ouvert mardi au vendredi

171. rue Commerciale, Maniwaki

Faites votre offre

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE!



**Ford F-150 xlt
Cabine Allongée
2006**
82 000 km
#4308

15 995\$^{+TX}



**Ford E-350 de base
SRW cube 12
Châssis de camion
2010**
18 000 km
#0520CU

31 995\$^{+TX}



**Ford Escape
LTD VUS 2008**
58 300 km
#4470

21 995\$^{+TX}



**Ford Focus
Berline
2010**
17 500 km
#2012

15 995\$^{+TX}



**Fusion sel
2010**
49 000 km
#2000

19 995\$^{+TX}



**F250 Crew
Cab XLT
diesel 4x4
bte 8' 2008**
91 000 km
#0543CU

29 995\$^{+TX}



**Ford F-150
XLT Cabine
Super Crew
2010**
32 000 km
#1566CU

28 995\$^{+TX}



**F-150 XLT
2008**
70 000 km
#4391

21 995\$^{+TX}



**Chevrolet Silverado
1500 LT Z71 Off Road
4X4 Super Cab 2004**
102 000 km
#0507CU

14 995\$^{+TX}



**Ford
Explorer xlt
VUS 2009**
63 125 km
#4464

22 995\$^{+TX}



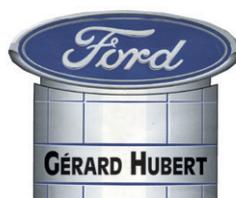
**Ford F-150
xlt Cabine
Super Crew
2004**
133 000 km
#1564CU

15 995\$^{+TX}



**Ford Escape
2007**
70 000 km
#4422

15 495\$^{+TX}



Maniwaki : 819-449-2266
Fax : (819) 449-6217
Mont-Laurier : 819- 440-2266
Fax : 819-440-2074
Site Internet : www.hubertauto.com



GAGNEZ VOTRE ACHAT
Jusqu'à concurrence de **50 000\$**

Hôpital : « Difficile d'arriver à un budget équilibré »

Le centre de santé fait le point sur les échos de son conseil d'administration

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - A l'occasion d'une conférence de presse lundi 2 mai, Sylvie Martin, directrice générale du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (CSSS VG), et Jacques Cyr, président du conseil d'administration (CA), ont fait un point sur les principaux sujets discutés au sein du CA.

Budget

Celui de 2011-2012 est presque bouclé, non sans difficultés. « Les efforts à réaliser pour présenter un budget équilibré seront particulièrement difficiles cette année, souligne Jacques Cyr. En plus de devoir composer avec les coupures imposées dans le cadre de la loi 100, de l'ordre de 172 884 dollars pour la prochaine année, le CSSS doit effectuer une réduction supplémentaire associée à l'Optimisation qui privera le budget d'un 104 259 dollars additionnel. »

Pour faire des économies, le CSSS doit « revoir sa façon de faire au niveau administratif, précise Sylvie Martin. Car le gouvernement ne veut pas de coupures budgétaires dans les services de santé, dont la qualité doit être maintenue ».

L'hôpital doit notamment trouver des moyens pour réduire le recours à la main-d'œuvre indépendante, placée par des agences privées qui coûtent cher. « Cela cause une pression importante sur le budget », poursuit Sylvie Martin.

Nouveaux médecins

L'hôpital préfère rester prudent tant que rien n'est signé, mais il se réjouit déjà de la probable arrivée de deux nouveaux médecins omnipraticiens dans les prochains mois. Ce qui permettrait de « stabiliser les services en urgence et en hospitalisation, donc réduire le recours aux médecins dépanneurs », commente Jacques Cyr.

Le CSSS attend la décision finale d'un médecin qui exerce dans la province et d'un autre qui devrait obtenir son permis de pratique cet été. « Il nous fera plaisir d'informer la population dès que ces arrivées nous seront confirmées. »

Main-d'œuvre

Le CA a adopté, lors de sa dernière assemblée du 27 avril, la nouvelle « Stratégie de main-d'œuvre », qui met en place des actions « novatrices et dynamiques pour optimiser le recrutement et l'attraction de notre CSSS, et assurer le maintien des employés et professionnels déjà en place, via la reconnaissance, le support auprès des nouveaux arrivants, etc. »

Visite d'Agrément Canada

Cet organisme fera sa visite d'inspection du 16 au 19 mai, « afin d'évaluer la démarche d'amélioration continue dans laquelle le CSSS s'est engagé en 2008, explique Sylvie Martin. Depuis trois ans, les équipes de travail ont mis en place des efforts afin de répondre aux normes



Jacques Cyr, président du conseil d'administration du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau, et Sylvie Martin, directrice générale.

d'excellence propres au processus d'agrément ».

Parmi les activités réalisées, il y a par exemple la formation en mesures d'urgence, dont plus de 60 % du personnel a suivi la partie théorique et près d'une centaine d'employés la partie pratique, qui comprend notamment des exercices d'évacuation de la clientèle à mobilité réduite en cas de sinistre.

Les services de protection des incendies municipaux ont visité l'hôpital et les deux Centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) de Maniwaki et Gracefield. Des exercices d'évacuation ont aussi eu lieu sur ces trois sites.

Centre primaire en traumatologie

Le CA a reconduit son engagement auprès du comité de traumatologie du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), « afin de maintenir notre désignation de « Centre de traumatologie primaire ». Cette étape, qui doit être renouvelée tous les trois ans, permet de conserver le niveau de services actuel en traumatologie. La stabilité de l'équipe de chirurgie/anesthésie ainsi que la performance des équipes de travail à l'urgence, aux soins intensifs, du laboratoire et d'imagerie médicale, contribuent grandement à cette désignation ».

Rénovation

Certains secteurs du Foyer Père

Guinard vont être rénovés. Les plans d'architecture ont été commandés afin de réaménager les espaces anciennement occupés par le CLSC au rez-de-chaussée. « Le tout permettra de mieux répondre aux normes de sécurité et de prévention des infections, en plus de réserver de l'espace pour les services de réadaptation physique auprès des résidents. »

Parallèlement, le CA poursuit les démarches pour construire un nouvel édifice. Un comité stratégique est en place depuis plus d'un an afin de mener à bien ce projet, notamment auprès des instances politiques qui ont manifesté leur appui.

Sylvie Martin tient à préciser que les travaux de rénovation du Foyer Père Guinard ne changent en rien le projet d'un nouveau bâtiment : « Cela prendra du temps. En attendant, il faut adapter l'édifice existant, construit en 1972. »

Comité des usagers

Le MSSS a permis, de façon exceptionnelle cette année, l'utilisation des surplus accumulés par le comité des usagers des établissements de la santé, soit 30 000 dollars pour la Vallée-de-la-Gatineau, et d'investir cette somme. 19 600 dollars d'équipements seront achetés pour le Foyer Père et 10 400 dollars pour le Foyer d'accueil de Gracefield, « pour le bien-être et la qualité de vie des usagers ».



**célébrons
la vie**

11 juin

Haute-Gatineau
211, rue Henri-Bourassa
Maniwaki



819 777-4428 • relaispourelavie.ca • facebook.com/sccquebec

LA LECTURE EN CADEAU^{MD}

Grâce à vos dons,
30 512 enfants
défavorisés du Québec
reçoivent un livre neuf.
MERCI!



fondationalphabetisation.org • 1 800 361-9142

PARTENAIRE MÉDIA



Les paramédics auront une nouvelle caserne à Maniwaki

Elle sera construite près de l'Office des producteurs de bois de la Gatineau

PAR JEAN LACAILLE

GATINEAU - La Coopérative des paramédics de l'Outaouais construira une nouvelle caserne pour abriter ses ambulances sur la rue Principale-Sud à Maniwaki dès cet été.

Le directeur général de l'organisme, M. Stéphane Parent, a confirmé le tout dans la



La caserne Jocelyn Danis des ambulanciers du nord de l'Outaouais est actuellement située sur le rue du Souvenir à Maniwaki.

matinée de jeudi. «Les appels d'offres ont été lancés il y a trois semaines. Les soumissions ont été ouvertes et les coûts sont plus élevés que prévu. Nous allons donc continuer de négocier avec les contracteurs intéressés au projet et nous en arriverons sûrement à une entente.»

Plus grand

La caserne sera construite sur le terrain actuellement vacant près des bureaux administratifs de l'Office des producteurs de bois de la Gatineau sur la rue Principale-Sud à Maniwaki. D'une superficie de 2 500 pieds carrés, elle abritera les deux ambulances habituellement affectées à la couverture du territoire au nord de l'Outaouais.

«Nous avons négocié au cours des 18 derniers mois avec les autorités de la ville de Maniwaki pour dénicher un terrain vacant sur lequel nous pourrions ériger notre nouvelle caserne. Nous l'avons trouvé et le début des travaux de construction est prévu pour cet été.»

Les nouvelles ambulances, dotées de



La nouvelle caserne d'ambulances sera construite tout à côté des bureaux administratifs de l'Office des producteurs de bois de la Gatineau sur la rue Principale-Sud à Maniwaki.

boîtes carrées, sont plus grandes que les véhicules conventionnels. Les plans et devis ont été définis en tenant compte de cette nouvelle donne. Plusieurs milliers de dollars seront investis dans cette construction.

La Coopérative des paramédics de l'Outaouais a un vaste territoire. Elle intervient directement dans le Pontiac, le

Gatineau urbain et les municipalités de banlieue, la Petite-Nation, la Vallée-de-la-Lièvre et la Vallée-de-la-Gatineau. Au moins huit ambulanciers à temps plein oeuvrent sur le territoire de la Vallée-de-la-Gatineau et l'organisme a un budget d'opération de l'ordre de 20 millions \$ par année.

Des citoyens d'Aumond réclament l'aide de Québec

Une plainte est logée au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

PAR JEAN LACAILLE

AUMOND - Des citoyens d'Aumond, insatisfaits des décisions prises par leur maire Denis Charron, et les conseillers municipaux, ont déposé une plainte au bureau du commissaire aux plaintes du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec le 26 avril dernier.

Mme Janique Labelle, présidente du Comité des citoyennes et des citoyens d'Aumond, signataire de la demande d'aide auprès de Québec, au nom des citoyens d'Aumond, se questionne sur les compétences des élus municipaux qui doivent administrer la municipalité.

Elle précise, qu'au cours des deux dernières années, la municipalité a été dans l'obligation d'embaucher quatre directeurs généraux et trois inspecteurs municipaux.

«Une détérioration du climat démocratique prévaut à la table du conseil entre les élus, les citoyens et certains fonctionnaires. Outre la discordance qui règne au sein du conseil, l'administration générale, les compétences municipales et les services aux contribuables ne sont pas entièrement considérés. Nous constatons le manque de transparence et les abus de pouvoir de la part du maire et de certains conseillers municipaux», affirme Janique Labelle.

Mme Labelle rappelle que plusieurs dossiers concernant la mise à pied de fonctionnaires municipaux se retrouvent en justice et les contribuables doivent faire les frais engendrés par la contestation de ces ex-employés.

«Les taxes municipales auraient augmenté de 15 % en 2011. Nous avons terminé l'année 2010 avec un surplus de 347

024 \$. Mais où sont passés ces argents. Les états financiers de 2010 n'ont même pas encore été publiés», insiste Janique Labelle.

La présidente s'interroge également sur les dépenses encourues par l'étude sur la construction d'une mini-centrale hydroélectrique sur la rivière Joseph. «Ce dossier est gardé secret. Il n'y a pas moyen d'avoir des précisions. Pourtant, il s'agit de l'argent des contribuables. Les citoyens s'interrogent également sur l'entretien des chemins municipaux. Nous ne sommes que 354 contribuables dont plusieurs sont des retraités qui n'ont pas les moyens de respecter les engagements financiers de nos élus.»

Tentative de dialogue

Au cours des trois derniers mois, les membres du Comité tentent de travailler en collaboration avec les élus municipaux sur différents dossiers, en les rencontrant au moins une fois par mois, avant la tenue des assemblées régulières du conseil. Ils expriment leurs craintes concernant la tension qui monte au sein du conseil et de la population.

«Nous validons nos observations à l'égard du fait qu'ils ne veulent plus travailler ensemble, ce qu'ils admettent lors des rencontres. Chacun se sert de son pouvoir pour mettre l'autre dans le pétrin. Nous demandons aux autorités ministérielles de faire la lumière sur les problèmes qui touchent notre municipalité et ainsi trouver des solutions durables et profitables pour les élus et la population. Nous espérons que le conseil municipal reprenne rapidement son autonomie dans un climat de saine gestion dans le plus grand intérêt des citoyens», conclut Mme Labelle qui n'a pas manqué d'inclure à la demande le compte-rendu

de la rencontre du 23 octobre 2010, le bilan de l'année 2010 et le premier trimestre de 2011 du Comité, le bulletin

municipal d'information et les procès-verbaux des séances du conseil municipal.



Mme Janique Labelle, présidente du Comité des citoyennes et citoyens d'Aumond.



Immo Outaouais
Agence immobilière

Le seul courtier agréé en Haute-Gatineau!

Mugnette Céré
Courtier Immobilier Agréé

(819) 441-8171
(819) 449-1244

Site Web : www.immo-outaouais.com
Courriel : mugnettecere@videotron.ca

<p>SIA: 8218103</p>  <p>109 900 \$ PRIX RÉDUIT</p> <p>7 Ch. Carle - Messines</p>	<p>SIA: 8414838</p>  <p>Propriété située secteur Christ-Roi avec loyer parental très bien éclairé, 3 chambres à coucher, terrain aménagé avec goût, plusieurs rénovations. Fini les recherches, venez visiter.</p> <p>317, rue Wilfrid-Leblanc - Maniwaki</p>
<p>SIA: 8458535</p>  <p>Bungalow avec une vue magnifique, très grand terrain dans un secteur tranquille, tout près du centre-ville, 3 ch. à c. située dans Maniwaki.</p> <p>254, Rue Scott - Maniwaki</p>	<p>SIA: 8517777</p>  <p>Joli bungalow situé à 2 minutes de Maniwaki, 2 chambres à coucher l'extérieur et l'intérieur refait au complet, la visiter c'est l'adopter.</p> <p>187, Route 107 - Déléage</p>
<p>SIA: 8521704</p>  <p>Ce que vous recherchez... Maison 2 étages avec loyer en arrière, situé secteur Comeauville, 3 chambres + 1 chambre, 2 salles de bain, chauffage à bois et électricité, abri d'auto, grande cour. Près de tous les services... Soyez le premier à visiter.</p> <p>489, St-Patrice - Maniwaki</p>	<p>99 900\$ SIA: 8449644</p>  <p>Duplex rénové à l'intérieur au complet, situé tout près du centre-ville, près hôpital, centre d'achat, un 2 chambres et un 3 chambres. Investisseur ou propriétaire occupant. Ne laissez pas passer cette aubaine.</p> <p>58-60, rue Principale N. - Maniwaki</p>
<p>SIA: 8363573</p>  <p>Propriété de 2 chambres à coucher avec grand terrain près du centre-ville. VENEZ VOIR!</p> <p>168, Rue Montcalm - Maniwaki</p>	<p>SIA: 8370973</p>  <p>Église à vendre à Aumond, une propriété de 4924 pc. qui pourrait servir pour différents commerces. Venez visiter.</p> <p>672, route Principale - Aumond</p>

Choisissez la qualité, choisissez Mugnette Céré !

Étienne Gélinas artiste-peintre
de Maniwaki

Venez assister à son premier vernissage

Samedi 7 mai 2011
de 14h à 17h

au Centre d'interprétation
de la protection des forêts
contre le feu
(Château Logue)
8, rue Comeau, Maniwaki

10 à 12
oeuvres



PELLETIER 320, boul. Desjardins, Maniwaki
fruits et légumes **449-3566**

Bonne fête maman!

JARDINIERS, JARDINIÈRES...
Nos fleurs
sont arrivées
pour la Fête
des Mères!

OUVERT LE DIMANCHE pour le temps du jardinage

FAITES REVIVRE VOS PLANTES avec la terre FAFARD



Bonne Fête des mères

Venez fêter ça avec nous

La Famille Maris et toute l'équipe du Rialdo vous souhaitent une bonne fête des mères

Samedi soir le 7 mai,
dimanche soir le 8 mai
tout un choix de 10 menus
comportant 4 entrées,
10 plats principaux
et le dessert
thé, café ou tisane

Table d'hôte

1 Souvlaki	14,95
2 Steak	19,95
3 Filet de doré	18,95
4 Mini pizza québécoise	15,95
5 Brochette grecque	15,95
6 Brochette de poulet	17,95
7 Assiette de crevettes papillon	19,95
8 Terre et mer (queue de homard 5 oz et filet mignon 5 oz)	26,95
9 Fettucini alfredo au poulet grillé	17,95
10 Rib steak du Rialdo 16 oz	21,95

Rialdo
RESTAURANT - BROCHETTERIE - PIZZERIA

SPÉCIAL LIVRAISON ET AU COMPTOIR

À PARTIR DE **8 CHOIX DE TRIOS**
9,95\$ chaque

LIQUEUR PERITES OU CÉSAR INCLUSES

819 449-7327

89, rue Principale, Maniwaki, Québec
Partenaire de Liqueurs Jules St. Pierre Ltée

Cheeseburger \$9,95 (tout garni) + Frites + Liqueur	Spaghetti \$10,95 sauce à la viande + Salade César + Liqueur	Pizza bambino \$11,95 (toute garnie) + Frites + Liqueur	Lasagne gratinée \$12,95 + Salade César + Liqueur
---	--	---	--

SERVICE DE LIVRAISON ET À EMPORTER
89, RUE PRINCIPALE NORD, MANIWAKI
819 449-7327



La grande Randonnée annuelle quad, c'est samedi-ci

PAR RODRIGUE LAFRENIERE

Quelles que soient la marque et la cylindrée de leur quad, les sportifs sont invités à faire leurs derniers préparatifs en vue de la grande Randonnée quad annuelle, ce samedi-ci, à Ste-Thérèse et Délage.

C'est le président Mario Beaudoin du Club quad Vallée-de-la-Gatineau qui lance cette invitation aux amateurs et aux professionnels de ce sport, dans une forêt riche en diversité, dans le bassin forestier du lac des 31-Milles.

Ce président, même fatigué des nombreux jours qu'il a investis, avec Gino Gagnon, dans la préparation sur le terrain de cette randonnée populaire, se montre enthousiaste et ne demande plus maintenant que du beau temps, ce samedi précédant la fête des Mères.

Le reste des ingrédients, en vue d'un succès assuré de l'événement, est maintenant prêt sur deux sentiers distincts, d'une longueur d'environ 50 km chacun (5 heures au moins), l'un offert aux amateurs et l'autre

aux professionnels du quad.

Amateurs et professionnels

En gros, le sentier des amateurs dirigera les sportifs les moins aguerris vers Lac-des-Îles, sur un sentier généralement nouveau, avec une pointe vers Notre-Dame-de-Pontmain et la grande plage de l'est du lac des 31-Milles.

On demande évidemment aux amateurs de ne pas se laisser tenter par le sentier des pros, ces mordus des difficultés presque insurmontables pour de simples amateurs.

Quant à ces pros, tout leur est offert, même un peu d'enfer : montées et descentes abruptes, pistes rocheuses, boue et une grande demande d'adresse. Un passage vers le relais des copains, la cabane à sucre Michel Fortin, la grande plage, le stationnement du pont de pierre, sera sans doute apprécié par les maniaques du guidon. En vrais pros, ils ne doivent pas se laisser tenter par la facilité du sentier des amateurs.

Partir le plus tôt possible

Les organisateurs invitent les sportifs à s'inscrire et partir le plus tôt possible, du stationnement de l'église de Ste-Thérèse, et à

se diriger sur le territoire de Délage, via la rue Principale du village.

Les véhicules de type « côte-à-côte » sont acceptés, comme ce fut le cas l'an passé. Il faut bien sûr détenir une carte de membre ou encore une « passe » d'une journée. Rappelons que des cartes mi-année, donc moins coûteuses, sont disponibles.

On demande, lors de cette grande fête motorisée, d'apporter une collation pour grignoter en cours de route. Une randonnée de 5 heures creuse l'appétit et donne aux abords des sentiers le plaisir de rencontrer des gens de plusieurs régions.

Au retour, à Ste-Thérèse, un repas sera servi aux participants et participantes de la randonnée, au resto Le Bambi. Ce repas est compris dans le coût de l'inscription (20\$).

Le président Mario Beaudoin suggère aux quadistes d'inviter le plus de gens possible, qu'ils soient de la région immédiate ou



Le président du Club quad Vallée-de-la-Gatineau, Mario Beaudoin, espère que le temps sera meilleur que lors de précédentes éditions.

d'autres régions du Québec.

Il ne cache pas qu'il travaille avec son club à relancer cet événement sportif annuel et à le repositionner à l'échelle de tout le Québec, comme c'était le cas pour les rallyes VTT des années 90 au cours desquels plusieurs centaines de sportifs visitaient notre région.

C'est selon lui une belle façon de développer le tourisme dans notre coin de la Vallée-de-la-Gatineau.

David Gidmark lance son roman «Pacem in Terris»

Le premier livre électronique de la Vallée-de-la-Gatineau

PAR JEAN LACAÏLLE

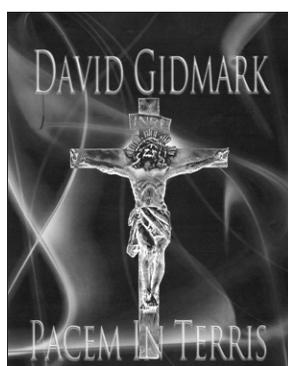
MANIWAKI - La plume poursuit toujours David Gidmark dans ses plus profonds retranchements. Il émerge finalement, après quelques années d'absence, avec un nouveau roman, celui-là électronique, «Pacem in Terris», qu'il lancera le jeudi 12 mai prochain à la bibliothèque municipale de Maniwaki.

«Pacem In Terris est un roman très engageant qui soulève des questions philosophiques extrêmement importantes. Il s'agit du premier livre électronique à être produit dans

la Vallée-de-la-Gatineau. Il ne coûte que 5,99 \$ et on peut le trouver sur Google à Pacem in Terris/David Gidmark. Il est également à vendre chez Amazon.com», indique l'auteur

Le scénario

Nous sommes en 1953. Frank Hughes est un héros de la Deuxième guerre mondiale. Il gagne alors la Médaille d'honneur du congrès américain. Il retourne dans sa petite ville du Wisconsin d'abord acclamé comme héros mais avec des idées anti-guerre. Il croit,



par exemple, que les responsables des bombardements de feu de Tokyo et Dresden et les bombardements nucléaires de Nagasaki et Hiroshima devraient être traînés en cours et traités comme des crimes de guerre. Il est question de Churchill, Truman et Roosevelt.

Frank Hughes a tué un soldat japonais en combat. Après la guerre, il voulait aller au Japon et trouver la famille de ce soldat et s'excuser profondément de son geste. Il

demande à son prêtre si l'enseignement qu'il a reçu à l'école catholique était valable, si le message du Christ, paix sur la terre, était pour tout le monde, tout le temps, ou seulement quand c'était facile.

Il y a une forte réaction contre lui de la part de l'American Legion et d'autres organisations. Il est soutenu par certaines personnes dont son prêtre, son meilleur ami.

David Gidmark vous convie donc au lancement de son dernier roman. Il espère y rencontrer ses amis de la région et des lecteurs qui pourraient s'intéresser à ce type de roman.

Le défi quotidien des personnes handicapées

PAR JEAN LACAÏLLE

LA GATINEAU - S'habiller, se laver, manger, marcher, parler... toutes des activités que l'on fait au quotidien, qui nécessitent des gestes différents et diverses fonctions du corps humain. On fait des activités habituellement de façon spontanée, sans trop d'effort. Mais qu'arrive-t-il lorsque du jour au lendemain ces activités deviennent un défi, un effort surhumain ? Voici un deuxième article sur la Semaine des personnes handicapées du Québec qui s'organise localement et qui aura lieu du 1er au 7 juin prochain.

Suite à un accident, un traumatisme ou une maladie, les activités de la vie quotidienne peuvent devenir des épreuves au quotidien. «En perdant sa capacité partiellement ou totalement, la personne est dépossédée en quelque sorte d'une partie de son identité. Une telle situation a des répercussions sur sa santé tant physique que mentale. Étant incapable de poursuivre son travail, de s'adonner à des loisirs jusqu'alors vus comme étant importants, de s'occuper d'elle-même et des autres, elle se sent souvent diminuée, dévalorisée, déprimée, inutile. Toute son énergie est dorénavant dirigée vers la récupération des fonctions atteintes», indique Mme Fanny Lacroix, ergothérapeute au Centre de santé et de services sociaux de la Vallée de la Gatineau.

Il n'est pas facile pour ces personnes de

garder un bon moral et la motivation dans de telles situations. Il faut quelques fois faire le deuil de la perte de ses capacités et de s'adapter à une nouvelle condition. Cela demande du temps et beaucoup d'énergie.

L'expérience du quotidien

Mme Lacroix, par son travail d'ergothérapeute, a travaillé avec ces personnes aux prises avec des difficultés d'agir au quotidien. Son plus grand défi est de trouver les activités significatives qui pourront stimuler les fonctions atteintes de la personne. Lorsque le processus de réadaptation est terminé et que la personne demeure avec des incapacités, un autre défi s'impose, soit son insertion sociale.

«Dans notre région, je note plusieurs barrières architecturales pour les personnes ayant une mobilité réduite et les services ne sont pas tous adaptés. À quant une piscine adaptée, un transport adapté à toute heure du jour et la fin de semaine, un service de livraison pour l'épicerie, des trottoirs sans seuil, des rampes d'accès dans tous les magasins, des places en garderie pour enfant multi-handicapé ?»

De plus, selon Mme Lacroix, il faut considérer que la population de la Vallée-de-la-Gatineau est vieillissante et pour garder la forme, rien de mieux que de faire de l'activité physique. «La pratique régulière de l'activité physique a des effets bénéfiques pour la santé. Elle atténue les effets de l'âge, peut améliorer

l'estime de soi, diminuer les symptômes de la dépression, réduire le risque d'être atteint de certaines maladies et peut aider à les contrôler, à limiter la perte de masse osseuse diminuant ainsi le risque d'ostéoporose, améliorer la posture, l'équilibre ce qui réduit les maux de dos et les risques de chutes, accélérer le retour aux activités à la suite d'une maladie ou d'une opération, faciliter le contrôle du poids, favoriser la détente. La perte de masse osseuse, de l'endurance et de la force musculaire n'est pas une conséquence normale du

vieillesse. Il est donc urgent de rendre nos installations accessibles pour tous.»

En concluant, Mme Lacroix estime que si on optimise les services adaptés et qu'on réduit les barrières architecturales en permettant aux personnes ayant des incapacités d'être actives dans leur communauté, on permettra à ces gens d'avoir une meilleure qualité de vie.

«Quand on y pense, ces personnes, ça peut être nous, nos parents, nos enfants. Personne n'est à l'abri de la maladie ou d'un accident.

ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS

Agence immobilière

Robert Bleau
Courtier immobilier

WWW.ROBERTBLEAU.COM

Nous cherchons, nous trouvons, nous vendons!

1 (819) 923-BLEAU (2532)



PRIX: \$134,900



BOUCHETTE

9, Montée de la Sucrierie (Montée du Lac-31-Milles) - À moins de 8 km de la 105 et 5 min. du quai public du Lac 31 Milles. Magnifique maison offrant deux chambres, bureau, salon, salle à manger et cuisine. Très grande fenestration donnant sur une cour avec piscine h.t. et remise. Plus de 2 acres de terrain.

Une année très active pour Forêt Vive

L'assemblée générale annuelle a lieu le 11 mai

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Le président de Forêt-Vive de la Vallée-de-la-Gatineau, Dominique Bhérier, dresse un bilan positif des activités de l'organisme alors que plusieurs rencontres ont eu lieu avec divers intervenants de l'industrie forestière régionale.

L'organisme a tenu huit réunions mensuelles de septembre à avril dernier en plus d'épauler M. Guy O'Reilly dans le dossier des terres publiques intramunicipales. M. O'Reilly siège au sein du Comité multiresources de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.

Au niveau de l'adoption des plans quinquennaux et généraux, Forêt Vive a reformulé ses demandes concernant la voirie forestière, la protection de la régénération et l'ébranchage au chemin.

Au chapitre des inventaires forestiers, Forêt Vive ignore, dans le moment, si le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF), qui sera responsable des inventaires dans

le nouveau régime forestier, s'opposera, comme les compagnies, à l'accès à ces inventaires.

Visite de chantier

Forêt Vive a participé à une visite de chantiers et à quelques réunions dans le cadre de la certification CSA d'AbitibiBowater. Cette certification a été octroyée à l'automne 2008. «Nous avons à nouveau enregistré notre désaccord pour deux raisons et, en tenant compte que c'est le territoire qui est certifié. Les autres compagnies doivent donc suivre les mêmes normes qui consistent au non-respect du RNI quant à la protection de la régénération, le non-respect de la loi sur la résidua- lité qui oblige les compagnies à utiliser d'abord le bois en forêt privée avant de couper en forêt publique», indique Dominique Bhérier.

Forêt Vive va tout de même continuer de participer au processus de la certification qui doit être constamment bonifié et qui permet à l'organisme de faire entendre son point de vue sur le sujet.

L'organisme a participé aux audiences

de consultation sur le plan régional de développement des ressources naturelles et du territoire.

Une table spéciale

L'organisme a été admis à la Table locale de gestion intégrée des ressources et du territoire. Cette table devra déterminer les objectifs qui visent les gens de la région pour ce qui est de la forêt publique. Les réunions sont mensuelles, publiques et les observateurs peuvent y participer et ils sont invités à le faire en grand nombre.

Pour ce qui est de la planification de la récolte, ce sera le MRNF, avec des représentants de l'industrie qui décideront. Il n'y aura pas de représentants du milieu à ce niveau.

«Bien que le point de vue de chacun soit différent, tous ont le même objectif soit une forêt plus belle, en meilleure santé et qui produit plus de faune, plus de flore et plus de bois.



M. Dominique Bhérier, président de Forêt Vive de la Vallée-de-la-Gatineau.

Les objectifs

Forêt Vive s'attardera à la réalisation de certains objectifs dont celui de préserver les habitats en maintenant, comme en forêt privée, un couvert forestier partout où il y a de la haute régénération afin de protéger les intérêts des autres intervenants et des innombrables organismes vivant de la forêt. L'organisme insiste sur le fait de doubler la possibilité forestière en protégeant mieux la régénération et le sol. Nous croyons qu'il serait plus économique de dépenser davantage au moment de la récolte

plutôt que d'essayer de réparer les dommages avec des interventions très coûteuses dont les résultats sont incertains.

M. Bhérier invite la population à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le mercredi 11 mai prochain, à 19h, à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

Blue Sea organise sa méga-vente de garage

Les réservations d'emplacement vont bon train

PAR JEAN LACAILLE

BLUE SEA - Paul Larcher et France Carpentier continuent d'enregistrer les

réservations pour les emplacements de la méga-vente de garage qui aura lieu le samedi 14 mai prochain, de 9h à 16h, au centre municipal de Blue Sea.

Au moins 17 personnes ont réservé un

emplacement pour cette activité. Les profits générés par la location des emplacements seront investis dans l'embellissement de la municipalité. Le coût pour un emplacement a été fixé à 10 \$.

Afin de récompenser les locataires d'emplacements, la municipalité fera tirer deux prix de présence qui consistent en deux billets pour assister à un spectacle de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau qui représentent une valeur de 70\$.

Plusieurs prix de participation seront tirés au hasard grâce à



La méga-vente de garage de la municipalité de Blue Sea suscite une très bonne participation du public.

l'implication financière de partenaires pour l'occasion. Pour plus de détails sur cette activité : Paul Larcher et France Carpentier au 819-463-2261.

Concert au profit du «Relais pour la vie»

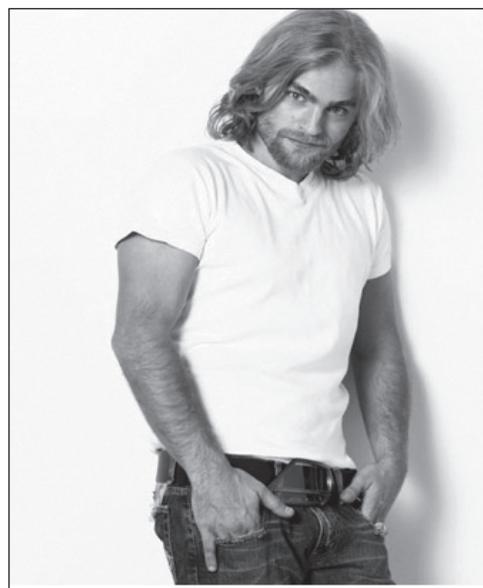
MANIWAKI - « Venez voir un spectacle inoubliable pour une bonne cause. » Le resto-pub Le Rabaska présente Boom Desjardins, jeudi 12 mai, au centre des loisirs de Maniwaki, à 20 h.

Tous les profits de la soirée seront remis au « Relais pour la vie », qui amasse des fonds pour la recherche sur le cancer et améliorer les soins des malades.

Boom Desjardins est un artiste québécois né à Val-d'Or. Il a fait partie du groupe La Chicane de 1993 à 2004, avec Alain Villeneuve, avant de débiter une carrière solo.

Tarifs : 60 dollars, trois premières rangées, places réservées ; 45 dollars, parterre, places réservées ; 35 dollars, estrade, aucune place réservée.

Pour réservation, s'adresser au Rabaska, auprès de Sonia, 819-441-0035.



Boom Desjardins chantera au Centre des loisirs.

CRÉATIONS MJL
UNE DESIGNER C'EST LA DIFFÉRENCE!

MARIE-JOSÉE ET JAICY
REMERCIENT SA CLIENTÈLE
DE LA RECONNAISSANCE
ET FIDÉLITÉ DEPUIS 2005
ET VOUS ANNONCE AVEC
FIERTÉ QUE LE PROJET
D'EXPANSION DE 2012 EN
RÉGION URBAINE
N'AFFECTERA PAS LE
CENTRE DÉCO DE MANI-
WAKI, IL RESTERA OUVERT
POUR NOTRE RÉGION .

POUR LA FÊTE DES MÈRES

25% SUR TOUS
ACCESSOIRES DÉCO EN INVENTAIRE
CE JEUDI ET VENDREDI SEULEMENT

TEL: 819-449-8000 ■ 118 PRINCIPALE N.
MANIWAKI, J9E 3A8

CARNET SOCIAL

**DIVERS :**

• Pour une 7e année consécutive, les **Chevaliers de Colomb** en collaboration avec les **Filles d'Isabelle** invitent les fidèles à la récitation du chapelet, du lundi au vendredi à 19h à l'église l'Assomption du 2 au 31 mai.

5 MAI • Le **Club Amitié de Bois-Franc** tiendra ses élections le jeudi 5 mai à 19h à la salle Donat Hubert, bienvenue à tous les membres, infos: 449-1013

7 MAI • Les **Coeurs Joyeux de Grand-Remous** vous invitent le samedi 7 mai à leur souper de fin de saison à 17h, suivit de la soirée dansante à 19h avec les **Couches-Tard** à la salle Jean-Guy Prévost. À 15h30 élection de 4 membres du comité, on vous demande de réserver pour le souper au plus tard le 2 mai, infos: Raymonde au 438-2682 ou Henriette au 438-2063 ou Diana au 433-3045 ou Awlice au 438-2081

• Journée sécurité sur roues organisés par le **Club Optimiste de Délage**, départ à 10h du Parc à l'entrée de la municipalité pour se rendre à la salle Municipale, pour les enfants de 0 à 12 ans de la municipalité. tirage de bicyclettes et diner hot-dog. Infos: Francine 449-4281 ou Jovette 449-6348

8 MAI • Le dimanche 8 mai, le **Club de l'âge d'or de Cayamant** «Les porteurs de bonheur» servira un souper spécial à l'occasion de la fête des mères suivi d'une soirée dansante à la salle municipale de Cayamant. Le coût: membre 10\$, non membre 12\$. Le repas sera servi à 17h30. Apportez votre propre consommation, info, communiquer avec Violaine au 463-4117 ou Léona au 463-1035.

• Le **Conseil des Chevaliers de Colomb 11973**, invite ses membres et leurs conjointes au déjeuner du mois le 8 mai à 8h30, suivie de l'assemblée et le conseil va souligner la fête des mères, venez en grand nombre. Le grand Chevalier Jean-Paul Brosseau.

• Gâtez votre MAMAN pour La FÊTE DES MÈRES. **L'AFÉAS de Bouchette** vous invite à un brunch au centre municipal de Bouchette, le dimanche de la fête des Mères soit : le 8 mai prochain à partir de 10h30; plusieurs prix de présence. Bienvenue à tous.

10 MAI • La réunion mensuelle du **Cercle des Fermières de Maniwaki** se tiendra le mardi 10 mai à 18h45, au 2^e étage du 270, Notre-Dame, Maniwaki, infos: Germande au 449-2196

11 MAI • Assemblée générale spéciale de l'**AREQ** le mercredi à 10h à l'Hôtel central de Maniwaki dans le but d'élire un(e) président(e). Il doit y avoir quorum. À noter qu'il n'y aura pas de déjeuner.

12 MAI • Bibliothèque J.R. L'Heureux: Lancement du livre électronique «Pacem In Terris» de l'auteur David Gidmark, le jeudi 12 mai à 19h.

14 MAI • Méga vente de garage, d'artisanats et de pâtisseries organisée par le **Club Optimiste de Délage** à partir de 10h dans la cour du centre municipal de Délage au 175, route 107, hot-dog sur place. Espaces disponibles au coût de 20\$ Info: Francine 449-4281 ou Jovette 449-6348.

• On attend votre réservation pour la dernière activité du **CLUB DE L'ÂGE D'OR ASSOMPTION** de Maniwaki. Le souper (brochette de poulet) sera servi à 17h30 au coût de 10\$. pour les membres et de 12\$. non-membre. Une soirée dansante suivra avec Les Montagnards. Ça se passe samedi 14 mai et on en profitera pour souligner la fête des mères et des pères. Info. Françoise 449-4036 ou Madeleine 449-1657

15 MAI • Les **Joyeux Vivants de Gracefield** vous invitent à leur prochaine soirée au centre communautaire, le dimanche 15 mai avec un souper chaud servi à 17h30 suivi de la danse avec les Campagnards. Coût d'entrée 9\$, apportez vos consommations. Infos: Suzanne 463-2027

26 MAI • La **Société canadienne de la sclérose en plaques**- Section Outaouais organise un café-rencontre afin de rencontrer les personnes atteintes de la région, leur apporter de l'information et mieux connaître leurs besoins.

La rencontre aura lieu le jeudi **26 mai** au CLSC de Maniwaki (117 rue des Oblats) de 14h00 à 16h00. Pour confirmer votre présence ou pour plus d'informations, contactez Nadine au 1-866-778-1450

28 MAI • Le **Club de l'âge d'or les Geais Bleus de Lac Ste-Marie**, vous invite à leur souper des parents, le samedi **28 mai** à 18h. Prix membres: 15\$ et non-membres: 18\$. SVP réservez avant le 23 mai à Denise au 467-3378 ou Pierrette au 467-4093, bienvenue à tous!

Tous les 1er dimanche du mois :

• Chevaliers de Colomb, Conseil 12704, de Poltimore Denholm: **brunch**, salle Fair Hall.

Tous les 2 dimanches du mois :

• **Tournoi de cribbles** au Bar du Draveur à compter de 11h, infos: 438-2886

Tous les dimanches :

• **Église dans les maisons**; venez participer, à 10h au 492, de la Montagne, Maniwaki, relation d'aide gratuite, infos: 441-0883.

• Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, **rencontre de musique country**, apportez vos instruments, infos au 210-2625

• Il y aura **Messe à l'église St-Roch du Cayamant** à 9h30.

• **Église baptiste Maniwaki**, à 9h45, cantique, sermon bilingue, infos: 449-2362.

• Bar du Draveur à Grand-Remous, à 13h30, **rencontre de musiciens**, infos au 438-2880

Tous les lundis :

• Bel âge de Blue Sea: **Vie active** à 13h30 à la salle municipale, infos au 463-2485.

• Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, **Vie Active**, à 13h30 au centre communautaire, infos: 441-3844.

• À 19h30, soirée de **sacs de sable** au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324

• **Whist-Militaire**, à 19h, organisé par l'AFEAS et l'âge d'or de Bouchette (sauf le 1^{er} lundi)

• De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: **Internet haute vitesse** sans café. Pour toute la population, infos: Lyne au 422-3584

• Au Centre communautaire de Kazabazua: **Soirée des jeunes** à la maison des jeunes. Activités organisées tous les lundis de 18h à 19h pour les jeunes de 8 à 12 ans et de 19h à 21h pour les jeunes de 12ans à 17ans. Info: appeler Kevin Lachapelle au 467-3520

• À 19h: centre communautaire de Kazabazua **Classe d'aérobic** Bonnie Miljour, infos: 463-4024

• Les Geais Bleus de Lac Ste-Marie, **soirée de dard** à 19h, infos: M. André Kenney au 467-4367

• Centre culturel et bibliothèque de Kazabazua: **Programme S.M.A.R.T.** perte de poids, maintien de poids et bonne alimentation, gratuit à 18h en français et 19h en anglais. Enregistrement en tout temps durant la session, infos: Rose Marie ou Michel au 467-3077

• À 13h: au centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme «**Vie Active**» pour 55 ans et plus. Enregistrement en tout temps durant la session, infos au 467-5014 ou 467-4464

• 9h à 10h: Venez **bricoler** avec votre enfant de 2 à 5 ans.

• 10h30 à 11h30: **Cardio poussette** à l'extérieur pour les parents et leurs bébés

Tous les mardis :

• Bel âge, **Wist militaire** à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485

• Les Amies du **bricolages** seront au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats), de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325

• Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les **P'tits mardis** dès 10h au local du Club au sous-sol de l'école Laval, infos: Ginette au 441-0974

• Coeurs Joyeux de Grand-Remous: **Vie Active**, à

13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis, infos: 438-2038

• À 19h: centre communautaire de Kazabazua, classe avancé d'**aérobic** Bonnie Miljour, 463-4024

• Les ami(e)s du **bricolage** sont au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325

• À 13h30: Centre Héritage de Low: club de l'âge d'or de Low, **jeux pour âge d'or**, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865

• CAPVG: **cours de dessin**, aquarelle, tous les mardis de 13h30 à 15h30 et de 18h30 à 20h30, inscription : 819-306-0678, 252, boul. Délage. Cours de **sculpture sur bois** tous les jeudis, 17h30 à 19h30. Inscription: 819-306-0678.

• Les Geais Bleus de Lac Ste-Marie, soirée de **bingo** à 18h30 pour les mini-parties et 19h pour les parties régulières, infos: Pierrette au 467-4093

• Centre de santé Vallée-de-la-Gatineau, CLSC - 334, route 105 Low, infos: 422-3548 - Ouvert tous les jours de 8h à 16h.

• De 9h à 11h30: atelier **couture, artisanat et cuisine** pour tous les parents - De 10h à 12h: Venez discuter d'alimentation chez les enfants avec d'autres parents.

• À 19h à la Légion Canadienne de Maniwaki, **musiciens et chanteurs amateurs** (country et folklore), amenez vos instruments, infos: Yvon au 463-2019 ou 463-0997 ou René au 449-4688

• Le Club de l'âge d'or de Gracefield invite tous les membres des clubs de la région à venir jouer aux **quilles** tous les mardis après-midi à 13h au Quillorama 105.

Tous les mercredis :

• Bel âge de Blue Sea, joueront à la **pétanque** à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos: 463-2485 ou 463-4967

• Cours de **danse** à 18h30 à la salle municipale de Cayamant. Infos: Henriette au 463-2119

• Les femmes d'**action** de Gracefield vous invitent à vous joindre à elles tous les 2^e et 4^e mercredi du mois, infos: Pierrette au 463-4772

• Le club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur»: les **p'tits mercredis** de 13h à 16h, pétanque et activités variés à la salle municipale. Infos: Claire au 463-0511

• Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: **rencontre et activités** de 11h à 15h, au Cerf de Virginie, infos: 449-2160

• Club de l'âge d'or de Délage: activités à 13h (**Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches**).

• **Bingo** de Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.

• Tous les 1^{er}, 3^e et 4^e mercredis de chaque mois, à 13h30, se tiennent les ateliers d'**artisanat** du Cercle des Fermières de Maniwaki, au 2^e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• **Église maison** au 361, des Oblats à 17h30, infos: 438-1784

• Club de **cartes** à Messines, à 19h15, infos: 465-2849.

• Club d'**artisanat** de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h, infos: 438-2063 ou 438-3045.

• Église baptiste de Maniwaki, à 19h, **réunion, prière** et étude biblique bilingue, infos: 449-2362

• Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouerons aux **sacs de sable** à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485

• 19h: centre communautaire de Kazabazua, classe d'**aérobic** Bonnie Miljour, infos: 463-4024

• De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St-Michael de Low: **Internet haute-vitesse** sans café, infos: Lyne au 422-3584

• À 19h30: Centre Bethany de Danford Lake:

Club de **cartes des aînés** du Lac Danford, infos: Gisèle au 467-3317

• De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, école Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: **Jeux en groupe** pour les parents et les enfants 0-5 ans, infos: 467-3774

• 10h à 11h: C'est le **cardio bébé** à l'intérieur pour les parents et leurs bébés

• 18h à 19h: Atelier de **discussion** sur les relations entre frères et sœurs pour tous les parents

• Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill à 13h30, **cartes et Karoling**, infos: Martha au 422-3241

• À 19h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill Cartes, **sac de sable et fléchettes**, infos: Martha au 422-3241

• Centre Héritage de Low: Programme de mise en forme «**Vie Active**» Session d'étirement, musculation et activités de cardio pour 55 ans et plus, infos: 467-5014 ou 467-4464

Tous les jeudis :

• De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de **fléchettes** (dards) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870

• Activité de **cartes 500** au local du Club de l'âge d'or l'Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145

• De 18h à 20h30: Au dessus de l'École St-Nom de Marie **Soirée des jeunes** à la maison des jeunes Ouvert aux jeunes de 10 à 17 ans. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle 467-2086

• Le Club de l'âge d'or du Lac Ste-Marie: **sacs de sable** à 19h, infos: Bruno Léveillé au 467-3995

• Le corps de cadets 2855 - **rencontre** de 18h à 21h à la polyvalente de Maniwaki.

Tous les vendredis :

• À 16h, **café partage avec collation** (bilingue), infos: 449-2362.

• **Soirée de dards** au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811



25 ans
(1986-2011)

Quand : Samedi, 4 juin 2011
Endroit : Chez Martineau
Heure : Dès 16h30

Nous espérons vous voir en grand nombre !

Hey, les parents qui ont des enfants qui ont terminés leur secondaire 5 en 1986, ce message s'adresse à vous !

Nous célébrons le **25^e anniversaire** de la fin de notre secondaire et nous voulons rejoindre le plus de gens possible. C'est pourquoi nous faisons appel à vous pour nous aider dans notre recherche. Demandez à vos enfants de communiquer avec nous sans tarder!

Le coût pour la soirée est de **25\$ par personne** comprenant repas et orchestre. Vous pouvez aussi venir accompagné et nous devons recevoir les chèques **avant le 15 mai prochain**.

Un après-midi de golf au Club de Golf «Aux trois clochers» est aussi organisé. Si vous désirez participer, il en coûtera 22\$ pour un 9 trous avec la voiturette.

Pour plus d'infos et obtenir l'adresse retour pour les paiements, contactez :

Bernard Hubert : bernard.hubert@hotmail.com (819-449-6671)
Linda Mayer : bernache-15@hotmail.com (819-441-4713)
Yves Gailpeau : ygalipeau@infodl.qc.ca (819-449-5414)
Nathalie Laviolette : natlav@live.ca (819-441-1599)
Jean Lafrance : jean3038@hotmail.com (819-465-1168)

PRÉSENTÉ PAR

TRANSPORT ETHER10, RUE PRINCIPALE, GRACEFIELD
819 463.2557 1800 463.2000

Spéciaux de la Fête des mères



Ens. de causerie en acier et rotin

Inclus: 2 fauteuils, une causeuse, table à café, coussins décoratifs.

Steel Rattan Coffee Table Set

Includes 2 chairs, one 2-seater chair, coffee table, cushions and throw pillows. #7610421

399⁹⁹

Ensemble de causerie Toulouse

Inclus: 2 fauteuils, une causeuse, table et coussins.

Toulouse Coffee Set

Includes 2 chairs, two-seater bench, table, and cushions. #7610397

499⁹⁹



Barbecue au propane de 50 000 BTU

Surface totale de cuisson de 660 po². Cylindre vendue séparément. **50,000 BTU Propane Gas Barbecue** 660 sq. in. total cooking surface. Tank sold separately. #7625155

274⁹⁹

Chaise longue en aluminium.

Positions multiples. Inclinaison du dossier réglable.

Aluminum Lounge Chair

Multi-position. Adjustable back. #7610926

99⁹⁹



Chaise sur billes

Une place. Coussin inclus. Armature en acier.

Sling Glider

One-seater. Pad cushion included. Steel frame. #7610371

99⁹⁹



POUR MAMAN FOR MOM

Chaise de détente

Chaise coussinée Tissu en polyester.

Relax Chair

Padded chair. Polyester fabric. #7610405

69⁹⁹



POUR MAMAN FOR MOM

Foyer de table Zen

Table foyer. Pierres de lave incluses. Utilise le gel Real Flame.

Zen Fireplace

Tabletop fireplace. Includes lava rocks. Use Real Flame gel. 12.5" x 12.5" x 3.5". #7582851

47⁹⁹



POUR MAMAN FOR MOM



J.O. Hubert Ltée

163, Principale Sud, Maniwaki 449-3131



Galeries Maniwaki

FÊTE SES 
25 ANS
AVEC VOUS !

du 1^{er} au 31 mai

Tirage de

100\$



par jour!

Tirage à compter du 8 mai,
pour **25** jours consécutifs !

Aucun minimum d'achat requis.

Cette année, c'est notre 25^e anniversaire!

COIFFURE

LE *Ciseau*

Galeries Maniwaki
100, rue Principale Sud,
Maniwaki - 819-449-1411

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS



Merci

à notre fidèle clientèle
qui nous encourage depuis
ces 25 dernières années

À noter!

HORAIRE D'ÉTÉ

À partir du 25 juin
jusqu'au 3 septembre:
pour les samedis seulement,
nous ouvrirons à 8h et nous
fermerons à midi.



La *Paysanne* Bijouterie

Galeries Maniwaki

100, rue Principale Sud, local 23 - Maniwaki
819-449-2633 - Josée Lafrenière, prop.

*Très joyeux 25^e anniversaire
aux Galeries Maniwaki!*

Jeudi, vendredi et samedi

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

50%

de rabais sur articles
sélectionnés seulement



Le plus beau des cadeaux
pour une mère
extraordinaire





Galerias Maniwaki
100, rue Principale Sud,
Maniwaki, Qc, suite 20
819-449-2633

Pain - Pâtisserie
Mets préparés - Mets chinois

BRAVO
aux Galeries Maniwaki!



Service de traiteur
pour toute occasion
SUR RÉSERVATIONS

Abella

Galerias Maniwaki
100, rue Principale Sud, Maniwaki, **819-441-3636**

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

25%

de rabais
additionnel
sur les articles déjà réduits

**Détails en magasin*

Joyeux anniversaire
aux Galeries Maniwaki!




FÉLICITATIONS

aux Galeries Maniwaki!



De toute l'équipe:

Nadine Ledoux, OD.
Patrick Morgan, OD.
Anouck Lacroix
Janique Paquette
Marie-France Guy
Mélanie Manseau
Camille Heafey Guilbault

819.449.6099
100, rue Principale Sud
Maniwaki, Qc J9E 3L4
Fax: 819.449.5275
Courriel: iris002@iris.ca

Aussi unique que vos yeux

La Ribambelle

Enfants
Ados
Jeunes femmes

Galerias Maniwaki 100, rue Principale Sud, Maniwaki, suite 4, **819-449-4226**

25^e

anniversaire des Galeries Maniwaki

La Ribambelle habille enfants, adolescents et femmes



Nous vous offrons

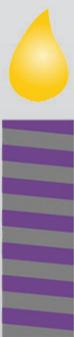
25%

de rabais

dans tout le département des adolescents garçons et filles 8 à 16 ans

*Joyeux
anniversaire aux
Galeries Maniwaki*

*De tout
pour améliorer
le bien-être de
votre maman!*



Galeries Maniwaki 100, rue Principale Sud, Maniwaki, 819-449-1360

**Commerces et services
des Galeries Maniwaki**

- | | |
|--|------------------------------|
| Abella | Le Ciseau |
| Bijouterie La Paysanne | Marie Claire |
| Bizou | Pharmacie
Jean Coutu |
| Bronzage au soleil 2003 | Plus que Femme |
| Café Cristina | Resto-Pub le Rabaska |
| Caisse populaire
Desjardins de la
Haute-Gatineau | Ardène |
| Caveau des jeans | SAQ |
| Claire France | Tabagie du centre |
| Clinique d'optométrie Iris | Yellow |
| Hart | Dimension Danse |
| La Ribambelle | Équilibre, Santé, Spa |
| La Tourie | Centre local d'emploi |
| | Service
d'immatriculation |
| | Service Canada |
| | S.A.D.C |



Galeries Maniwaki 100, rue Principale Sud, Maniwaki, 819-441-0878

Tout pour vous divertir!



Bravo aux Galeries Maniwaki!



*Un fier partenaire de l'économie
régionale depuis 25 ans*



800+ VÉHICULES D'OCCASION EN INVENTAIRE!

#1 INCONTESTÉ À GATINEAU/OTTAWA!



www.megaautomobile.com

2007 FORD RANGER SPORT équipé, climatiseur, auto, (31647) 43 721 km 11 730\$[†] ou 107\$^{**} aux 2 sem.	2008 ESCAPE XLT Équipé, climatiseur, auto. (11032-A) 55 221 km 14 840\$[†] ou 135\$^{***} aux 2 sem.	2007 MATRIX Équipée, manuelle (31443) 91 796 km 8 850\$[†] ou 81\$^{**} aux 2 sem.	2007 MONTANA SV6 équipé, climatiseur, (31570), 94 151km 9 370\$[†] ou 85\$^{**} aux 2 sem.
2006 EQUINOX LS UTILITY équipé, climatiseur, (31922), 101 028 km 10 970\$[†] ou 116\$[*] aux 2 sem.	2008 MAZDA3 Climatiseur, manuelle (31254-B) 77 225 km 12 950\$[†] ou 118\$^{**} aux 2 sem.	2007 YARIS automatique (31689) 89 980 km 8 750\$[†] ou 80\$^{**} aux 2 sem.	2008 PONTIAC G5 COUPE climatiseur, automatique, (31249), 68 951km 8 650\$[†] ou 79\$^{**} aux 2 sem.
2010 ACCENT Équipé, climatiseur, auto. (31875) 52 381 km 9 950\$[†] ou 81\$^{***} aux 2 sem.	2007 VERSA Équipé, climatiseur, manuelle (31829) 69 640 km 9 370\$[†] ou 85\$^{**} aux 2 sem.	2010 LANCER GTS équipé, clim, auto. (31769) 35 690 km 14 740\$[†] ou 119\$^{**} aux 2 sem.	2007 COROLLA CE manuelle (31794), 75 369 km 8 260\$[†] ou 75\$^{**} aux 2 sem.
2009 AVENGER équipé, climatiseur, (31736), 81 762km 10 650\$[†] ou 86\$^{***} aux 2 sem.	2008 CIVIC DX-G équipé, climatiseur, (31887), 87 647km 11 450\$[†] ou 104\$^{**} aux 2 sem.	2006 OUTLANDER LD 4WD équipé, climatiseur, (31710). 97 898km 10 850\$[†] ou 114\$[*] aux 2 sem.	2006 SANTA FE GLS équipé, climatiseur, auto, (29935), 99 967km 9 780\$[†] ou 124\$[*] aux 2 sem.
2007 CALIBER SXT équipé, climatiseur, (31790), 82 291km 8 780\$[†] ou 80\$^{**} aux 2 sem.	2008 SATURN ASTRA EX équipé, climatiseur, (31916), 31 337 km 9 980\$[†] ou 91\$^{**} aux 2 sem.	2009 KIA RIO Équipé, climatiseur, auto. (31178) 44 890 km 9 960\$[†] ou 81\$^{***} aux 2 sem.	2009 PT-CRUISER équipé, climatiseur, auto, (31810), 65 217km 8 950\$[†] ou 72\$^{***} aux 2 sem.

- | | | |
|---|---|---|
| 2007 ACCORD SE Équipé, climatiseur, manuelle, (31926) 88 855 km 12 740\$[†] ou 116\$^{**} aux 2 sem. | 2008 DAKOTA SXT , équipé, climatiseur, (31791), 61 634km 13 750\$[†] ou 125\$^{**} aux 2 sem. | 2007 TOYOTA FJ-CRUISER 4WD , Équipé, climatiseur, (29433) 76 062 km 23 980\$[†] ou 228\$^{**} aux 2 sem. |
| 2007 MAZDA5 GS équipé, climatiseur, (31804), 91 365km, 9 980\$[†] ou 91\$^{**} aux 2 sem. | 2007 IMPREZA AWD , équipé, climatiseur, (31392), 96 310km 12 870\$[†] ou 117\$^{**} aux 2 sem. | 2006 BMW 325 XI , équipé, climatiseur, toit, cuir, auto, (28306), 68 321km 22 950\$[†] ou 234\$[*] aux 2 sem. |
| 2008 SOLARA SLE Convert, équipé, cuir, NAV, (31805), 58 333 km 24 850\$[†] ou 218\$^{**} aux 2 sem. | 2008 LEXUS IS 250 AWD , équipé, toit, cuir, (29824), 61 784km 31 840\$[†] ou 279\$^{**} aux 2 sem. | 2007 LINCOLN MKZ AWD NAV , équipé, toit, cuir, (31917), 53 353km 19 870\$[†] ou 181\$^{**} aux 2 sem. |
| 2006 PATHFINDER SE 4WD , Équipé, climatiseur, (28394) 58 180 km 19 850\$[†] ou 223\$[*] aux 2 sem. | 2010 SILVERADO LT C1500 4X4 , équipé, climatiseur, auto, (31190), 28 035km 29 870\$[†] ou 231\$^{***} aux 2 sem. | 2006 NISSAN X-TRAIL XE , équipé, climatiseur, auto, (31654), 73 849km 11 650\$[†] ou 123\$[*] aux 2 sem. |
| 2009 SENTRA XTRONIC CVT , équipé, climatiseur, auto, (31818), 67 230km 10 950\$[†] ou 89\$^{***} aux 2 sem. | 2007 MAZDA CX-7 Équipé, climatiseur, auto., (31015), 70 049 km 15 950\$[†] ou 145\$^{**} aux 2 sem. | 2007 SIENNA CE , équipé, climatiseur, (31864), 69 022km 17 350\$[†] ou 158\$^{**} aux 2 sem. |
| 2010 ALTIMA 2.5S , équipé, climatiseur, auto, (31814), 54 537 km, 16 840\$[†] ou 136\$^{***} aux 2 sem. | 2010 TUNDRA IFORCE , Équipé, climatiseur, auto., (11170-A) 62 335 km 18 810\$[†] ou 152\$^{***} aux 2 sem. | 2010 WRANGLER 4X4 , équipé, climatiseur, auto, (29909), 37 938km 25 840\$[†] ou 200\$^{***} aux 2 sem. |
| 2010 MUSTANG CONVERT , équipé, climatiseur, auto, (31839), 53 533km 23 850\$[†] ou 185\$^{***} aux 2 sem. | 2010 CAMRY LE , équipé, climatiseur, auto, (31289), 54 339km 17 950\$[†] ou 145\$^{***} aux 2 sem. | 2007 FORD F-150 , équipé, climatiseur, automatique, (31013), 66 106km 17 420\$[†] ou 159\$^{**} aux 2 sem. |
| 2008 GRAN CARAVAN SE STOW N GO , équipé, climatiseur, (31392), 92 834km 13 450\$[†] ou 123\$^{**} aux 2 sem. | 2009 VENEZA AWD , équipé, climatiseur, auto, (31787), 22 487km 27 850\$[†] ou 215\$^{***} aux 2 sem. | 2009 MINI COOPER , équipé, climatiseur, toit, (31838), 73 289km 21 840\$[†] ou 169\$^{***} aux 2 sem. |

ÊTES VOUS UN EMPLOYÉ DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL, PROVINCIAL OU MUNICIPAL ? SI OUI, FINANCEZ VOTRE VÉHICULE À TRAVERS NOUS ET RECEVEZ UN MONTANT MAXIMUM DE NOTRE BANQUE EN BONUS DE **500\$**

www.megaautomobile.com
1261, BOUL. ST. JOSEPH, GATINEAU 819.770.2277
OUVERT 8 JOURS PAR SEMAINE

Les paiements bimensuels incluent le transport, la remise en état et les taxes. *60 mois (130 paiements) **72 mois (156 paiements) ***84 mois (182 paiements) calculé de 6, 5% (minimum 20 000 \$) à 7,9 % (minimum 10 000 \$), avec acompte de 0 \$, sur approbation du crédit. †Les personnes qui bénéficient d'une deuxième chance au crédit ne sont admissibles ni au rabais de financement de 1000 \$ ni à l'offre « Pas de paiements pendant 90 jours ». Les prix excluent la taxe et l'immatriculation. Les véhicules peuvent différer des illustrations.

Les jeunes exposent leur vision de la région

Les photos du concours « Ma région à mon image » sont au Centre d'interprétation

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Jusqu'au 30 avril, le public peut aller au Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu, regarder les photos du Concours « Ma région à mon image ». Le vernissage avait lieu jeudi 21 avril, au cours duquel des prix ont été remis aux participants. Une bonne façon de mettre en valeur leur travail.

Sentiment d'appartenance à sa région

Ce concours provincial, qui en est à sa troisième édition, est l'une des actions de « Place aux jeunes en région » pour assurer sa mission : donner envie aux jeunes de s'installer dans leur région d'origine. Du 1er décembre au 31 mars, les étudiants intéressés devaient s'inscrire, joindre trois photos et un texte de 200 mots expliquant ce que ces clichés signifient pour eux.

« Les participants devaient montrer leur milieu de vie, ce qui les inspire, les rend fiers d'habiter la Vallée-de-la-Gatineau, les endroits où ils aiment aller, explique Michèle-Andrée Bryant, chargée du programme Place



Photo de groupe des participants au concours régional organisé par Place aux jeunes Vallée de la Gatineau, lors du vernissage de l'exposition et de la remise des prix, au Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu.

aux jeunes Vallée-de-la-Gatineau (PAJ VG) au Carrefour jeunesse emploi. Cette activité vise à sensibiliser les jeunes au sentiment d'appartenance envers leur communauté. En les sensibilisant à la beauté de la nature, aux avantages de la vie en région, son caractère unique, on favorise le retour des étudiants diplômés. »

Dans la Vallée-de-la-Gatineau, 500 étudiants ont été informés de la tenue du concours. Les quatre écoles secondaires de la MRC et les deux écoles pour adultes de la région ont été visitées. Chaque classe des niveaux 3, 4 et 5, s'est vue expliquer les modalités du concours et présenter une série de dix conseils par Karine Loanis, photographe amateur. 29 étudiants des écoles secondaires de la Cité étudiante à Maniwaki, Sacré-Cœur à Gracefield, Saint-Michael's à Low, se sont inscrits.

Chaque région administrative du Québec aura un gagnant qui recevra un appareil

photo numérique d'une valeur de 400 dollars. Donc les participants des MRC de Papineau, Pontiac et Vallée-de-la-Gatineau, se disputent ce prix. Ce sont les trois agents de migration de ces MRC qui devront sélectionner le gagnant. Parmi les lauréats régionaux, un grand gagnant national recevra 1 500 dollars pour faire une virée-découverte de sa région.

Premier concours régional

En parallèle, pour la première fois, PAJ VG a organisé un deuxième concours, au niveau régional. En s'inscrivant au concours national, les participants de la Vallée-de-la-Gatineau y adhéraient automatiquement.

Un jury local devait noter les candidats : Christiane Carle, directrice de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau ; François Ledoux, directeur du Centre d'interprétation et du comité socio-culturel de Maniwaki ; Jacques Gavreau, photographe et propriétaire du Studio Gavreau ; Georges Lafontaine, écrivain.

Ils ont dû suivre une grille prédéfinie comprenant cinq critères : présentation, respect du thème, lien entre les photos et le texte, appréciation personnelle du jury, originalité.

Cinq gagnants

Environ 90 personnes ont assisté au vernissage, les étudiants, familles, profs, membres du jury, partenaires du projet, équipe du Carrefour jeunesse emploi. 2 000 dollars en prix ont été distribués à 5 gagnants régionaux et un prix de participation à chacun des 29 photographes amateurs.

« Jeunes et parents étaient très contents, les

yeux brillaient à l'annonce des résultats, ils se sont sentis valorisés », assure Michèle-Andrée Bryant.

La première place revient à Vincent Gauthier de la Cité étudiante. Les Caisses populaire de la Vallée-de-la-Gatineau lui ont remis un appareil photo numérique d'une valeur de 500 dollars, Studio Gavreau un sac de transport et une carte mémoire pour son appareil, Place aux jeunes VG un livre de photos National Geographic, Table jeunesse Vallée-de-la-Gatineau une invitation à visionner le film de son choix au Pythonga avec ses amis, le Foyer du vidéo un certificat cadeau de 50 dollars, Buck's sport shop un chèque cadeau de 100 dollars.

En deuxième place, Mégane Blanchet-Potvin, de la Cité étudiante, a gagné un ipod nano 6e génération offert par PAJ VG, un chèque cadeau de 100 dollars chez Buck's sport shop, un chèque cadeau de 50 dollars au Foyer du vidéo, un livre de photos offert par PAJ VG.

Deux élèves sont à la troisième place ex-aequo : Emile Proulx de la Cité étudiante et Thomas Gagnon de St-Michael's. Ils ont reçu un chèque cadeau de 100 dollars chez Buck's sport shop, un chèque cadeau de 50 dollars au Foyer du vidéo et un livre de photos offert par PAJ VG.

En quatrième place, Cassandra Marois, du Sacré-Cœur, a remporté un chèque cadeau de 50 dollars au Foyer du vidéo.

La cinquième place est occupée par Elise Huot, de la Cité étudiante, qui est repartie avec un chèque cadeau de 50 dollars au Foyer du vidéo.

A renouveler

Photos et textes sont visibles au Centre d'interprétation du lundi au vendredi de 10 h à 17 h et le samedi de 13 h à 17 h. Par ailleurs, tous les gagnants verront paraître leurs photos sur les sites web du Centre d'interprétation, de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau et du Portail de la Vallée.

Pour François Ledoux, « il s'agit de l'un des plus gros vernissages du centre. Cette exposition nous permet d'étendre notre saison et d'inciter plus de personnes à franchir nos portes ».

Michèle-Andrée Bryant parle déjà d'une possible deuxième édition : « L'année dernière il n'y avait que deux participants au concours national. Pour une première année du concours régional, je suis satisfaite. Il y a eu par ailleurs une belle collaboration des enseignants. » De l'avis général, l'expérience est à renouveler.



Vincent Gauthier, première place, avec Robert Gavreau



En 1987, je faisais mes premiers pas dans l'entreprise Branchaud en occupant un poste à temps partiel. En 1989, j'entreprenais une carrière qui s'est échelonnée sur plus de 20 ans. D'abord livreur de meubles, je suis ensuite devenu conseiller en vente. Pendant toutes ces années, j'ai pu servir une clientèle variée et stimulante.

Aujourd'hui, j'ai choisi de relever de nouveaux défis. C'est pourquoi, à partir du 4 mai prochain, je ne serai plus un employé des Meubles Branchaud.

Je désire remercier ma précieuse clientèle qui m'a soutenu et encouragé tout au long de ces années. Je vous invite à continuer à faire vos achats chez Meubles Branchaud.

Quant à moi, dorénavant, j'aurai le plaisir de vous servir chez Sports Dault et Frères.

De tout cœur,
Mille mercis

Yvon Carle

**BONNE
RANDONNÉE
DU RALLYE
31 MILLES, SOYEZ
PRUDENTS !**

**GMP Garage
MOTO PRO**

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Délage (Québec) J9E 3A8

Une bonne année pour Pêche sportive du Réservoir Baskatong inc.

L'organisme termine 2010 avec un surplus de 8 934 \$

PAR JEAN LACAILLE

GRAND-REMOUS - Les autorisations de pêcher ont atteint 257 817 \$ en 2010, une diminution de près de 18 000 \$ par rapport à 2009 mais cette baisse n'a pas eu d'effets négatifs sur la performance financière de Pêche sportive du Réservoir Baskatong inc. (PSRB) qui tenait sa 13^e assemblée générale annuelle samedi dernier dans la salle communautaire de l'église de Grand-Remous.

L'assemblée était animée par le nouveau



Le président, M. Michel Leboeuf, présente une gerbe de fleurs à Lucille, la conjointe de Yvon Rainville.

président, M. Michel Leboeuf, qui a pris le relève de M. Yvon Rainville qui a laissé sa place à la suite de la vente de sa pourvoirie sur le chemin Baskatong à Grand-Remous.

Une trentaine de membres ont assisté à la rencontre et très peu de questions ont suivi l'analyse du rapport financier de Mme Marie-Claude Grondin de la firme de comptables François Langevin, de Maniwaki, dont les services ont été retenus pour la confection des états financiers de 2011.

PSRB a généré des profits de l'ordre de 280 197 \$ en 2010 comparativement à des dépenses de 271 263 \$. Le bilan est très positif puisque l'organisme a encaissé la somme de 215 319 \$ et des frais payés d'avance de 2 321 \$ pour un total de 217 640 \$ auquel il faut ajouter la valeur des immobilisations qui s'établissent à 525 755 \$ pour un total au bilan de 743 395 \$.

PSRB gère la pêche dans ce secteur de la région. Elle a investi la somme de 70 012 \$ à ce chapitre en 2010 et 78 812 \$ dans la surveillance de son territoire, pour sa protection de même que pour l'éducation de ses membres et des utilisateurs. Les frais généraux et d'administration se chiffrent à 64 570 \$ et l'organisme a investi la somme de 20 943 \$ dans son Centre d'interprétation du doré jaune.

Pêche sportive du Réservoir Baskatong inc., constituée le 19 mars 1998 en vertu de la



MM. Henri Fournier, Yvan Lachaine, Michel Leboeuf et Éric Nandin sont heureux de présenter cette toile à M. Yvon Rainville qui a présidé Pêche sportive du réservoir Baskatong au cours des treize dernières années.

partie III de la Loi des compagnies du Québec, est un organisme à but non lucratif au sens de la loi de l'impôt sur le revenu. Elle s'occupe du développement de la gestion de la pêche au Réservoir Baskatong en vertu d'un bail signé avec le gouvernement du Québec. L'organisme exploite, en plus, le Centre d'interprétation du doré jaune à Grand-Remous.

Yvon Rainville est honoré

Celui qui a dirigé les destinées de l'organisme au cours des 13 dernières années a été honoré par les dirigeants qui lui ont offert une

toile en souvenir de son implication. Il a occupé le poste de président pendant toutes ces années. Il a été un membre fondateur. Le nouveau président, M. Michel Leboeuf, n'a pas manqué de le louer pour son implication au sein de l'organisme.

«Je laisse l'organisme entre bonnes mains. Je remercie les dirigeants et les membres pour cette marque de reconnaissance à mon endroit. Le relève est assurée au sein de notre organisme qui a progressé au cours des treize dernières années», conclut M. Rainville.

Le directeur Yvan Lachaine livre son rapport d'activités

15 028 autorisations de pêcher ont été vendues en 2010

PAR JEAN LACAILLE

GRAND-REMOUS - M. Yvan Lachaine, sympathique directeur général de Pêche sportive du Réservoir Baskatong, a informé les membres sur les principales activités réalisées par l'organisme en 2010 lors de l'assemblée générale annuelle de samedi dernier à Grand-Remous.

Au cours de l'année 2010, pas moins de 15 028 autorisations de pêcher ont été vendues générant des profits de l'ordre de 288 922 \$ comparativement à 17 542 en 2009 pour des revenus de 312 031 \$ soit une diminution de revenus de 23 109 \$ en 2009. Cette diminution s'explique par l'épaisseur de la glace ainsi qu'au niveau de l'eau dans le réservoir.

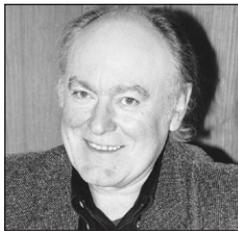
Fraie, ensemencement et pisciculture

À cause du niveau de l'eau qui n'était pas adéquat, la récolte des oeufs a été beaucoup plus difficile. «Par contre, nous avons quand même réussi à récolter 4,5 millions d'oeufs sur une possibilité de 5 millions. Nous avons constaté que les oeufs étaient de moins bonne qualité ayant un taux d'éclosion plus bas et une survie des larves plus difficile. Le même phénomène a aussi été constaté à la pisciculture des trois lacs et à la ferme piscicole de M. André Payette», précise M. Lachaine.

L'organisme a ensemencé 2 300 000 larves et 1 668 alevins pour un total de 2 301 668 en 2010 comparativement à 2 866 035 en 2009. Il s'agit de la deuxième meilleure année de l'histoire de l'organisme. En 2008, 2 079 947 larves avaient été ensemencées.

«À la pisciculture, nous avons fait l'acquisition de nouveaux équipements soit un filtreur et des refroidisseurs d'eau avec valves thermostatiques afin de conserver une température constante de l'eau dans les bassins, ce qui devrait aider grandement à prévenir la maladie et à donner de meilleurs résultats.»

Protection et surveillance



Le nouveau président de l'organisme, le pourvoyeur M. Michel Leboeuf.



Le directeur général de Pêche sportive du réservoir Baskatong, M. Yvan Lachaine.

Les assistants à la protection de la faune ont effectué 2 678 heures de surveillance en 2010. Ils ont vérifié 2 869 personnes, 1 174 bateaux et ont émis 46 infractions et 32 avis de 7 jours. C'est moins qu'en 2009 compte-tenu que les pêcheurs étaient moins nombreux.

Centre d'interprétation du doré jaune

Quelque 944 visiteurs ont été reçus en 2109 comparativement à 645 en 2009 pour une augmentation de 46 % du taux de fréquentation. La

Journée de la relève, pour les jeunes, qui a été organisée en juillet 2010 a suscité une participation de 130 visiteurs. «Nous avons tout de même enregistré une augmentation de 169 visiteurs sans tenir compte de cette journée spéciale.»

Le plan de marketing mis sur pied en collaboration avec le Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu de Maniwaki et le Centre d'interprétation du cerf de Virginie à Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau a rapporté des dividendes aux trois organismes. Le plan a eu une incidence sur le Centre d'interprétation du doré jaune qui reçoit de plus en plus de visiteurs chaque année.

Hydro-Québec collabore avec le centre afin d'enrayer les fameuses digues de castors qui sont devenues problématiques dans le secteur. La société d'état a offert gratuitement un mécanisme qui devrait permettre au Centre de solutionner cette problématique à court terme. Un panneau d'interprétation sera installé sous peu tout

près des installations du centre sur le chemin Baskatong.

Hydro-Québec entreprendra, dès le 8 août prochain, le rehaussement de quatre digues sur le chemin Baskatong et le même nombre près du barrage Lacroix afin de se conformer aux nouvelles lois en cas de catastrophe. «Par contre, ces travaux ne changeront rien dans la gestion du niveau des eaux et de la circulation dans les sentiers quad et autres. Les inconvénients causés par ces travaux devraient être minimes.»

La ouananiche

L'organisme a été autorisé par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec à ensemencer 10 000 ouananiches de 1,5 à 2 pouces vers la mi-mai répondant ainsi à la demande de l'Association des pourvoyeurs du Baskatong ainsi que de plusieurs pêcheurs qui ont adopté le réservoir Baskatong comme lieu de pratique de la pêche sportive.

À VENDRE



Mule 610 4x4
2011 **8 995 \$**

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9
(819) 449-1744

Sacré-Coeur en spectacle

Quand : Le 6 mai 2011

Où : Gymnase de l'école Sacré-Coeur

Qui : Les étudiants

Responsables :
Jeannot-Paul Richard
Branden Johnson-Lachapelle
Even Johnson-Lachapelle
Nicolas Malette

Conçu et réalisé 100% par des jeunes

Pour informations : 819 463-2949 poste: 13540

Une présentation de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau - www.mcvg.org

LES TROIS ACCORDS



JAM AVEC NOUS

À MANIWAKI

JEUDI 19 MAI - 20h - Auditorium de la Cité étudiante - Billets 35 \$ taxes incluses

NOUVEAU DANS LA RÉGION!

Pelouses des 3 Vallées hydro-ensemencement

AVANT



APRÈS



AVANT



APRÈS



Tapis anti-érosion de paillis naturel

Surface gazonnée exceptionnelle
à moindre coût que le gazon en plaques!

Service offert aux entreprises forestières

Respect de l'environnement

Test de sol
pour pelouse disponible

Marc Pilon, représentant
technicien en agriculture



PELOUSES DES 3 VALLÉES

cell. : 819.660.9545

Tél. : 819-585-9545

C'est le printemps
faite refaire une *Beauté*
à votre voiture!



enseignes
PERFORMANCE PLUS
On Performe pour vous!

info@enseignes-plus.com

- * Installation & réparation de pare-brise
- * Vitres teintées
- * Pellicule protectrice transparente
- * Polissage de phares
- * Lettrage sur véhicule & pare-brise
- * Kits graphiques
- * Décalques
- * Lave autos
- * Accessoires d'autos



156, McLaughlin, Maniwaki

819.449.7493 / Téléc: 819.449.4250

Pour tous vos besoins en matériaux de construction



www.bonhomme.ca

BONHOMME

Bois d'oeuvre, toiture, planchers d'ingénierie, fermes de toit, kits de chalets, garages et cabanons, portes et fenêtres, maçonnerie, planchers, plomberie, électricité, isolation, moulures, peinture et quincaillerie



Vous songez à bâtir ou rénover? Venez voir les experts en estimation!

Martin St-Amour, Gérant



462 Saint-Patrice, Maniwaki 819.449.3840

Votre rêve devenu accessible !

Jusqu'à 4 500\$* de rabais

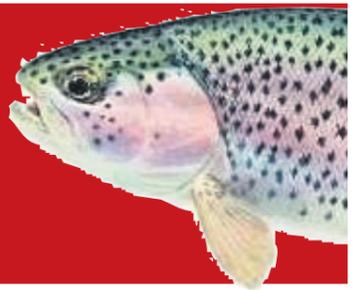
au comptant ou
profitez de **0%**
de financement sur 48 mois*



LA VOIE
2 TEMPS 4 TEMPS

335, boul. des Ruisseaux, Mont-Laurier 819-623-9623
www.lavoie2temps4temps.com

* Mise de fonds exigée, sur approbation de crédit. Photos à titre indicatif seulement. *Applicable sur différents modèles, détails en magasin



RABAIS
180\$

Seulement
259,99\$



* Disponible autour du 10 mai, mise de côté disponible, échantillon en magasin.

Comprend :
- télescope 4x32 multi-lignes
- 3 flèches de carbone
- pointe de pratique
- carquois
- lubrifiant

Arbalète Eastman X-Force 300
165 lbs - 300 PI/S
80 pi/lbs d'énergie



Nouveauté 2011



EVA ULTRA LÉGÈRE
semelle durable en caoutchouc

Sportchief

- Botte injectée en EVA
- Ultra légère
- Homme : 7-14 #394000-194

avec feutre
Reg. : 109,99\$
SPECIAL
89,99\$

Prix Ecotone
SEULEMENT
69,99\$

Reg. : 89,99\$



Nourrisseur à chevreuil programmable avec chaudière camo



Spécial
59,99\$

Caméra Spypoint FL-A infrarouge, 4 MP, 35 DEL, date et heure indiquées, adaptable 12 volts, lithium ou piles AA, produit du Québec



Spécial
99,99\$



Tracker

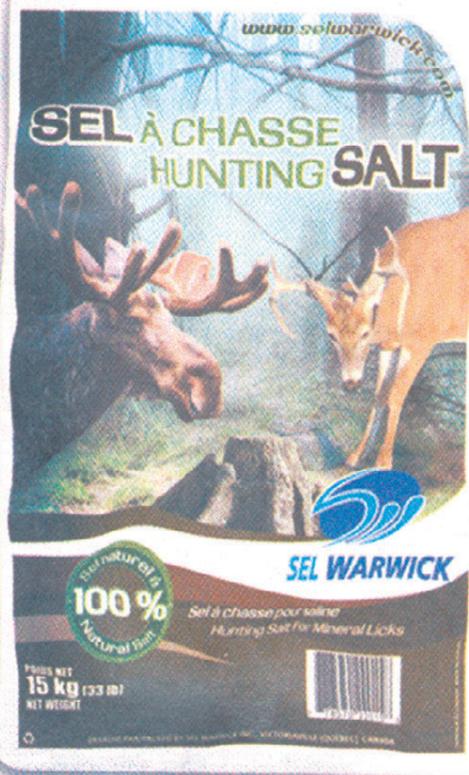
- Botte injectée
- Homme : 6-13 #8582-100
- Femme : 5 -10 #8604-600

Prix Ecotone
SEULEMENT
39,99\$

Reg. : 44,99\$

Sel de chasse

Sac de 15kg chevreuil et orignal



Spécial
4,99\$

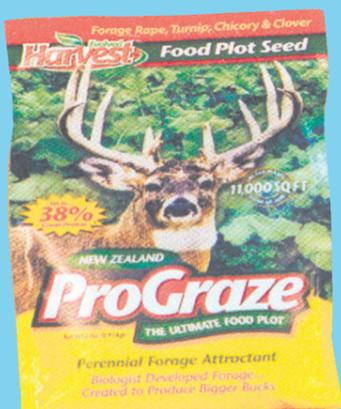
RABAIS
30%



Caméra Wildgame S4 4 MP, mémoire interne jusqu'à 8 Gb, mode photo et vidéo, port pour batterie externe, prise de photo jusqu'à 40'

Spécial
59,99\$

Grand choix de minéraux pour saline chevreuil et orignal



Grand choix de semences, champ nourrisseur pour chevreuil HARVEST et BIOLOGIC

Choix de blocs de sel en magasin



Spéciaux bloc rouge ou naturel 20kg

Spécial
8,99\$

Préparez vos salines, super spécial d'introduction

En bloc vrac

0,39\$
la livre

Sel Himalayen «Nutri-Stone»

Le sel le plus pur sur la terre, aucune pollution par les toxines ou les polluants. Supplément minéral 100% naturel. Aide à la production d'énergie dans les cellules animales, au développement de l'animal et au développement des bois. Contient 84 minéraux et oligo-éléments contrairement au sel gemme qui contient entre 99 et 99,9% de chlorure de sodium et d'infimes traces de potassium, de calcium et de magnésium.



Winchester Super Target calibre 12

Caisse de 10 boîtes

Spécial
54,99\$

boîte 25 **5,99\$**

WINCHESTER

Le Coureur des Bois

Voyez nos spéciaux en pages centrales

Le Coureur des Bois

Voyez nos spéciaux en pages centrales

Le plus grand choix d'articles de pêche aux meilleurs prix, c'est ici !

Berkley
FireLine
 FUSED ORIGINAL
 Fil à pêche
 125 verges
 4 à 20 lbs
Toujours à 17,99\$

SPIDERWIRE
STEALTH BRAID
 Fil à pêche
 125 verges
 6 à 30 lbs
 jaune ou vert fluo
Spécial 9,99\$

PLANO
 Coffre à pêche
 #1364
Spécial 34,99\$

Super spécial sur SONAR + GPS
Garmin 421S
 Map couleur
Spécial 479,99\$

GPS Garmin 60CX
Spécial 199,99\$
WOW!!

HUMMINBIRD
 • Sonar Piranha MAX 160 Portable
 • Étui de transport, batterie et chargeur inclus
 #407240-1CM
Prix Ecotone SEULEMENT 124,99\$
 Reg. : 159,99\$

PLANO
 Coffre à pêche
 #8616
Spécial 29,99\$

PLANO
 Coffre à pêche
 #7771
Spécial 59,99\$

Minn Kota
 Moteur Minn Kota Traxxis 45
 45 lbs de poussée,
 tige 36"
Seulement 319,99\$

Banc de bateau Wise
Super spécial 29,99\$

Trackmap topo 1 : 20 000
 Cartes topo. 1 : 20.000, marine, sentiers officiels de V.T.T., imprimées, CD, cartes SD pour GPS Garmin
SEULEMENT 139,99\$
 à l'achat du GPS Garmin 60 CX

Berkley
 Couteau à filet électrique,
 12V DC 120 AC, 2 lames, coffre de transport #BCDEFK-DELX
SUPER SPÉCIAL 39,99\$

DEKA
 Batterie DEKA Marine Master
 12V à décharge profonde
 #RV27
Spécial introduction 119,99\$
 Fabriquée aux USA

Downrigger électrique
 Cannon et Walker
 choix en magasin
Downrigger manuel à partir de 149,99\$

Poêlon Big Daddy pour shore lunch
 14" **55,99\$**
 20,5" **74,99\$**

Shakespeare DECEIVER
 Moulinet 10 roulements à billes
Notre prix 44,99\$

FLUEBER
 Moulinet 7 roulements à billes GX7
Notre prix 44,99\$

FLUEBER
 Moulinet 10 roulements à billes
 Meilleur choix du client 2010
Notre prix 65,99\$
 Couteau électrique 8" #BC8EFK-12V
Super spécial 22,99\$

HUMMINBIRD
 Hummingbird 110 Fishin' Buddy Sonar
Notre prix 134,99\$

Action PRODUCTS
 Siège #5447-5441 (avec base pivotante 48,99\$)
 Déclancheur pour siège #5499 **SPÉCIAL 19,99\$**
 Siège #9001 deluxe haut dossier
Notre prix 69,99\$

Minn Kota
 Minn Kota Endura C2 30
 30 lbs de poussée
 30" de tige
Notre prix 114,99\$
RABAIS 25%

Ensemble moulinet Pflueger et canne Fenwick
 7 roulements à billes Eagle GT
Bobine de fil tressé Stealt GRATUIT
Spécial 89,99\$

Ensemble moulinet Shakespeare Deceiver et canne Lightning Shock Berkley
 10 roulements à billes
Bobine de fil tressé Stealt GRATUIT
Spécial 84,99\$

Trousse de sécurité
 - ligne d'attrape 50'
 - sifflet sans bille
 - lampe de poche étanche, piles non comprises et contenant étanche servant d'écope.
Notre prix 11,99\$

Spécial Watkins
 à l'achat d'une bouteille insectifuge de 250 ml crème ou aérosol recevez un baume pour piqure **GRATUIT**

Ensemble pour femme moulinet Pflueger Lady Trion et canne graphite IM8
 7 roulements à billes
Spécial 64,99\$

Ensemble canne et moulinet, coffre et accessoires R2F
Notre prix 19,99\$

Le Coureur des Bois

1525, boul. Paquette, Mont-Laurier • 819-623-2782
473, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge • 819-275-1242



SPORTCHIEF

Ensemble imperméable
2 tons vert et noir
léger et confortable
#463-117

Seulement 109,99\$

Lampe frontale
19 LED

Spécial 6,99\$

Veste de flottaison universelle
- haut en filet
- léger et confortable
#623

RABAIS 20\$

Spécial 29,99\$
Reg. : 49,99\$

NAUTIC03TMVP
Radio Marine
1 watt ou 5 watt

Spécial 69,99\$

Radio VHF Midland
20km de portée
10 canaux météo
88 canaux internationaux,
résistant à l'eau,
batterie, chargeur, micro
et oreillette inclus

Lampe frontale
zoom 1 à 4 fois, 185 lumens très
puissant + 3 choix de lumières DEL

Spécial 39,99\$

Porta Gaz

Réfrigérateur portatif
110 volt/12 volt/propane

Spécial 329,99\$

Poêle au gaz portatif
8000 BTU, approuvé CSA
coffre de rangement inclus
#956854-112

Seulement 15,99\$

Ensemble imperméable
Kingtreads
léger et confortable

Spécial 159,99\$

Mr Heather chaufferette

9 000 BTU **Spécial 119,99\$**

18 000 BTU **Spécial 179,99\$**

Nouveauté 2011

IDÉAL POUR LE CAMPING
BBQ butane MARTIN

- 8000 BTU
- Coffre de transport
- Plaque anti-adhésive incluse

Plaque anti-adhésive incluse

Prix Ecotone SEULEMENT 59,99\$
Reg. : 79,99\$

martin

Bottes-culottes
- semelle log sole
#378305485

Spécial 44,99\$

WADERS EDGE
Chest and Hip Waders

Sac de couchage
Scout extra large
42" -25°C

RABAIS 60\$

Spécial 79,99\$
Reg. : 139,99\$

Spéciaux valides jusqu'au 21 mai ou jusqu'à épuisement de la marchandise



Un retour aux principes de base avec la série Économique de Kubota.



Épargnez jusqu'à
3 467 \$



B2920

**MX5100
2RM**



L4400HST

- B2320DT** 23 HP 4RM Engrenages
Prix de vente* 10 795 \$ - Régulier 12 295 \$
- B2320HSD** 23 HP 4RM HST
Prix de vente* 12 495 \$ - Régulier 14 220 \$
- L3800DT** 37 HP 4RM Engrenages
Prix de vente* 15 695 \$ - Régulier 17 934 \$
- L3800HST** 37 HP 4RM HST
Prix de vente* 16 795 \$ - Régulier 19 225 \$
- MX5100F** 50 HP / 2RM à engrenages
Prix de vente* 15 995 \$ - Régulier 18 581 \$
- MX5100DT** 50 HP / 4RM à engrenages
Prix de vente* 21 595 \$ - Régulier 25 062 \$

* Ces prix d'achat comptant incluent l'escompte à la place du financement, le transport, le service avant livraison et les frais d'assemblage. Les taxes et les frais d'administration sont en sus. Offre d'une durée limitée. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.

Carrière & Poirier Equ.

5024, Country Road 17, Alfred, ON
Tél.: 613-679-1103 / Téléc.: 613-679-4843



Ville de MANIWAKI

**GRAND NETTOYAGE PRINTANIER
COLLECTE DES RÉSIDUS VOLUMINEUX
DU 16 AU 19 MAI 2011**

Les collectes se feront par type de matières (pas nécessairement la même journée).



**Tous les déchets devront être en bordure de la rue
LE LUNDI 16 MAI 2011 DÈS 7 HEURES pour tous les secteurs.**

Nous vous remercions de déposer de façon accessible vos rebuts par groupe séparé de type de matière, soit :

Sont ACCEPTÉS à la collecte des encombrants :

- Bois naturel non traité et non peint
 - Bois d'œuvre
 - Contreplaqué
 - Panneaux dérivés (MDF, OSB)
- Les métaux
- Autres matériaux de construction
 - Gypse
 - Bardeau d'asphalte
 - vinyle
 - Bois traité, bois peint
- Gros déchets
 - Meubles
 - Matelas
 - Branches (maximum de 2 pouces attachées, etc)

Sont INTERDITS à la collecte des encombrants :

- Peinture
- Huiles
- Lubrifiants aérosols
- Conteneurs d'huile vides
- Béton et briques
- Ampoules fluocompactes et tubes fluorescents (néons)
- Réfrigérateur
- Congélateur
- Tous appareils contenant des CFC
- Troncs d'arbre
- Pneus et déchets de carrosserie
- Piles usées
- Filtres à huile

Veillez communiquer avec l'Éco Centre au 1 (855) 506-2007 pour plus d'informations afin de disposer vous-même des matières non autorisées lors de la collecte des encombrants.

Pour la

fête des mères

Venez déguster notre **brunch familial**

dans une atmosphère agréable et chaleureuse au Poste de traite du



**Dimanche 8 mai
de 9h à 14h**

Prix : 15,95 \$
Enfants de 5 à 11 ans, 7,95\$
Enfants de moins de 5 ans, gratuit

**Réservez
votre place!**



Notre équipe est à l'écoute, et répondre à vos attentes est notre priorité.

Journée spéciale au Centre de formation professionnelle

La journée interdisciplinaire est une réussite et pourrait être renouvelée

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Réunis autour d'une voiture, quatre étudiants écoutent studieusement David Martin-Crytes, élève en mécanique automobile au Centre de formation professionnelle Vallée-de-la-Gatineau (CFPVG).

Antoine Dagenais-Legault et Joël Côté suivent l'option « Armurerie réparation d'armes à feu », Marie-Claude Ménéard est en comptabilité, Sonia Gagnon en secrétariat. David leur sert de guide dans l'atelier et présente sa formation. « Il nous

a expliqué notamment le survoltage d'une voiture et comment changer les pneus », précisent les quatre jeunes.

Première édition

Le groupe participait mercredi 27 avril à la journée interdisciplinaire organisée pour la première fois au CFPVG. Les élèves des quatre formations étaient invités à découvrir les autres filières du centre, dans lesquelles ils ne sont pas inscrits.

Une bonne initiative selon Marie-Claude Ménéard et Sonia Gagnon : « Cela permet d'apprendre ce que font les autres et de faire tomber les clichés, par exemple qu'en secrétariat on ne fait rien ou qu'en



De gauche à droite : Jason Brown et Linda Mantha, enseignants ; Serge Lacourcière, directeur de Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau.



De gauche à droite : David Martin-Crytes, Antoine Dagenais-Legault, Marie-Claude Ménéard et Sonia Gagnon.

armurerie il ne font que tirer au pistolet.»

A l'origine de ce projet, un enseignant : Jason Brown. « Le but premier était de socialiser les élèves et d'impliquer tout le monde, explique le professeur. » Pour préparer cette journée, il a reçu l'aide de Linda Mantha, enseignante en comptabilité, qui a tout de suite été séduite par l'idée : « J'ai trouvé cela tellement brillant que j'ai voulu donner un coup de main à Jason. »

Toute la journée, à tour de rôle, les élèves ont visité les ateliers des formations et rencontré leurs camarades. Ils devaient aussi jouer le rôle d'enseignant en présentant leur filière aux autres. « Un bon moyen de leur montrer comment préparer un cours et de leur apprendre à communiquer, précise Jason Brown. En secrétariat-comptabilité par exemple, ils devaient présenter des modèles de CV et expliquer comment établir un petit budget. »

Chacun portait un badge avec son nom et une couleur définissant l'option dans laquelle ils sont inscrits : le jaune pour la comptabilité-secrétariat, noir pour la mécanique automobile, bleu pour l'armurerie réparation d'armes à feu, vert pour les véhicules légers.

A renouveler

Serge Lacourcière, directeur du CFPVG, est très satisfait de ce projet pédagogique : « Le but est que chacun apprenne à connaître les autres ateliers. Les élèves de comptabilité n'avaient jamais mis les pieds en mécanique par exemple. Je ne m'attends pas à ce qu'ils s'inscrivent dans cette filière l'année prochaine, mais que par le bouche à oreille ils fassent découvrir à l'extérieur ce que nous proposons au CFPVG. »

L'objectif était aussi de développer chez les élèves un sentiment d'appartenance au même établissement et de les inciter à communiquer. Un dîner communautaire était d'ailleurs organisé le midi. A cette occasion, quatre prix de présence, offerts par la Caisse Desjardins, ont été distribués. Le CFPVG a aussi remis deux prix de présence, de 50 dollars chacun. « Et les élèves de chaque formation devaient voter pour un des leurs qui s'est démarqué par sa persévérance et son assiduité, précise Jason Brown. Les gagnants ont reçu un certificat. »

Le CFPVG compte 13 enseignants et 60 élèves. La journée interdisciplinaire va sûrement être renouvelée l'année prochaine.

Un partenariat réussi en tourisme

LA GATINEAU - Québec a annoncé le 27 avril dernier lors d'une rencontre des associations touristiques régionales le renouvellement des ententes de partenariat entre le ministère du Tourisme et l'ensemble des associations touristiques régionales (ATR).

« Je suis fier, indique la ministre Nicole Ménéard dans un communiqué, d'annoncer un investissement de plus de 30 millions \$ d'ici 2014, pour soutenir chaque association dans la réalisation de leurs mandats. Malgré le contexte budgétaire actuel, j'ai maintenu l'enveloppe pour chacune des ATR. »

Dans un contexte de concurrence accrue, la réussite de l'industrie touristique repose de plus en plus sur le partenariat. Les ATR exercent un

leadership dans toutes les régions du Québec et favorisent la concertation entre les intervenants.

Un groupe de travail a été formé en 2010 afin de réfléchir sur l'évolution du partenariat entre le ministère et les ATR, au bénéfice de la performance touristique. Une majoration de l'enveloppe a aussi été accordée pour les ATR dont l'appréciation des indices est favorable.

Le ministère du Tourisme du Québec a par ailleurs conclu une nouvelle entente de collaboration avec les ATR associées du Québec. Cette entente renforcera les modes de collaboration au bénéfice d'une concertation et d'une cohésion accrue de l'ensemble des actions et des réalisations.



Lisette Lafrance
Courtier immobilier

(819) 441-0777
(866) 441-0777
(sans frais)

Liste complète sur : www.lafrance.com





DÉLÉAGE 195 000\$
54, rue Jean
Superbe cottage situé à Déleage (à 1 minutes de Maniwaki) - 3 chambres - Plancher de bois et céramique - Sous-sol aménagé - Piscine - Secteur tranquille - VOUS L'AIMEREZ !



AUMOND 59 900\$
153, ch. du lac Murray
CHALET (4 saisons) situé en face de la descente du lac Murray - 2 chambres - Terrain de 63700 p.c. - Vue sur le lac - UNE BELLE OCCASION !!!



AUMOND 119 000\$
96, ch. du lac Murray
LAC MURRAY - Joli chalet (4 saisons) - 2 chambres - Terrain de 16 969 p.c. avec arbres matures - Belle vue sur le lac. JUSTEMENT CELUI QUE VOUS ATTENDIEZ!



MESSINES 128 000\$
55, ch. Poulin
ACCÈS ET VUE SUR LE LAC BLUE SEA - Maison/chalet 4 saison - 2 chambres - Terrain de 11 195 p.c. - Secteur recherché - Parfait pour couple ou petite famille - Belle occasion !



GRAND-REMOUS 159 000 \$
1160, Transcanadienne
Sur la route Transcanadienne (Résidentiel et commercial) - Maison de 2 étages + garage de 40' x 36' isolé + grande entrepôt de 40' x 13' + remise de 18' x 12' - Terrain de 26 687 p.c. - VENEZ VOIR !



MANIWAKI 99 000 \$
140, Gareau
TRIPLEX - 3 chambres + 1 chambre + 1 chambre - Rez chaussé chaleureux et renové - Bien situé près de tout - Pour investisseur ou pour propriétaire occupant !



AUMOND 75 000 \$
102, Ch. Émard - CHALEUREUSE MAISON DE CAMPAGNE - 3 grandes chambres - Beaucoup de rénovations (extérieur, isolation fenêtres, toiture, plomberie) - Endroit très tranquille entouré de fermes - Zonage agricole - Remise - Tout près du lac Murray - DE L'ESPACE !



MESSINES 185 000 \$
126, ch. Petit Lac, des Cèdres
PETIT LAC DES CÈDRES (bord de l'eau) - Confortable maison de 3 chambres - Terrain de 48 332 p.c. - Très, très privé (vraiment, aucun voisin) - Belle vue sur le lac - À 20 minutes de Maniwaki - LA TRANQUILLITÉ ASSURÉE !



AUMOND 269 000\$
174, ch. du lac Murray
LAC MURRAY - Très beau modèle de maison construite en pièces - Plafond cathédrale et foyer au bois - Grande mezzanine avec chambre des maîtres - Superbe terrain 54 688 p.c. - À FAIRE RÊVER !

Métro Lapointe donne 4 000 dollars à des écoles

De l'argent pour récompenser des projets écolo

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - De l'avis général des bénéficiaires, « c'est un bon coup de pouce ». André Lapointe, propriétaire du Métro, a remis quatre chèques de 1 000 dollars, jeudi 28 avril, à trois écoles de Maniwaki : l'Académie du Sacré-Cœur, Christ-Roi et Pie XII.

Cet argent est donné dans le cadre du Programme éco-école. Dans tout le Québec et l'Ontario, les magasins Métro vendent des sacs plastiques de 5 cents. Les bénéficiaires sont regroupés dans un fonds par le siège social, qui redistribue l'argent aux écoles primaires et secondaires qui en font la demande, deux fois par an.

Depuis la création de cette initiative, le Métro de Maniwaki a distribué plus de 10 000 dollars. « Ces dons sont destinés à récompenser des programmes à caractère environnementaux, explique André Lapointe. Il s'agit d'inciter le secteur scolaire à mettre en place des projets en faveur de l'environnement et pour faire prendre conscience aux élèves qu'il est important de préserver la planète. »

Gestion des déchets

La classe de sixième année de l'école Christ-Roi a monté un projet intitulé « Les mouches à fruits », destiné à gérer les déchets. « Les élèves recueillent les restes des dîners pour en faire du compost », explique Louise Charron, enseignante en sixième année.

De la publicité est faite dans l'école avec des pancartes et de la sensibilisation auprès des élèves. Les déchets sont mis dans des petites poubelles puis dans un bac à compost, celui-ci servant à faire pousser les plantes. Le but est de réduire les déchets et faire prendre conscience aux enfants de la quantité de nourriture qu'ils jettent.

L'argent servira à acheter des poubelles et financer un voyage scolaire à Wakefield. « Economiquement parlant, nous sommes l'école la plus faible, poursuit Louise Charron. Nous avons peu d'aides et nous ne pouvons pas faire tout le temps des levées de fonds. »

Boîte à lunch

L'école Pie XII a développé le concept de boîte à lunch écologique, qui concerne tous les élèves, de la maternelle à la sixième année. Andrée David et sa fille ont fait le tour des classes pour expliquer, par des sketches, en quoi cela consiste.

« Une fois par semaine, chaque classe doit apporter une boîte à lunch écolo », explique Danièle Hotte, enseignante en quatrième année. Après vérification, ceux qui respectent les critères donnent des points à leur équipe. « Les jeunes sont très motivés et surtout très conscients de la nécessité de réduire les déchets », poursuit Danièle Hotte.

L'argent servira à financer un voyage de fin d'année pour chaque cycle.

Compost

A l'Académie du Sacré-Cœur, le projet « Petit pas deviendra grand » consiste à récupérer les restes de dîners et de collations pour en faire du compost, qui est ensuite utilisé pour les plantes de l'école.

En septembre, les élèves de l'Envolée C ont fabriqué des bacs en bois placés à l'extérieur de chaque classe. Les enfants passent deux fois par jour pour recueillir les déchets et les déposer dans le bac de compostage.

« Le don servira à améliorer le projet en ayant plus de bacs pour faire de la rotation », précise Rachelle Sarrazin, enseignante en 3e C.

Ce geste sert à « réduire les sacs poubelle et le gaspillage des déchets. Il donnera le goût aux élèves de faire pareil à la maison ».



André Lapointe, entouré des enseignantes, responsables d'établissements et élèves, qui ont mis en place les projets en faveur de l'environnement, dans les écoles.

Embellir l'école

Autre projet à l'Académie du Sacré-Cœur : « Une cour tout en couleur, j'y crois! ». Il a été mis en place par les trois classes en adaptation scolaire, leurs enseignantes, Suzanne Carle et des parents bénévoles.

« Comme notre cour manque de vie, nous avons aménagé deux aires de repos avec des fleurs pour les élèves, les enfants ont participé au choix des plantes et des couleurs », explique Lucette Lacroix, enseignante premier cycle, qui a été aidée par son confrère Patrice Cousineau et Pier-Alex Fournier, élève.

L'objectif est de les sensibiliser au respect de la nature et à l'entretien des plantes. « Quand il n'y a pas école, les gens peuvent y venir et regarder les enfants jouer », poursuit Suzanne Carle.

L'argent servira à rajouter des fleurs, quatre bancs et aménager un trottoir de couleurs.

Saisie de drogues à Kitigan Zibi

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - Le mardi 26 avril dernier, des membres du service de police de Kitigan Zibi Anishinabeg ont dirigé une recherche et ont trouvé une automobile Pontiac Grand AM 2000, de couleur verte, dans laquelle ils ont retrouvé 95 sachets d'hydromorphine, deux sachets de méthamphétamine et 18 grammes de marijuana. Un suspect a été arrêté.

Denis Monette, 30 ans, de Gatineau, a comparu au Palais de justice de Maniwaki où il a fait face à des accusations de possession de drogues dans le but d'en faire le trafic contrevenant ainsi à la loi. La police américaine évalue la valeur de la drogue à 2 500 \$.

La police de Kitigan Zibi Anishinabeg invite les citoyens à l'aider à vaincre le crime en l'informant de tout détail qui pourrait mener au démantèlement de groupes ou d'individus qui distribuent illégalement tout genre de drogue sur le territoire. Pour lui référer une information, il suffit de composer le 819-449-2756 ou Info Crime, sans frais, au 1-800-711-1800. Tous les appels seront traités sous le signe de la confidentialité.

Le Wapikoni mobile va faire escale à Kitigan Zibi

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - Pour souligner son huitième anniversaire, l'équipe du Wapikoni a annoncé que son studio mobile de création audiovisuelle et musicale sillonnera, pour une huitième année consécutive, les routes du Québec afin de mobiliser les artistes de douze communautés des Premières Nations, incluant Kitigan Zibi.

Le Wapikoni est un projet de formation audiovisuelle québécois, destiné à enseigner le cinéma aux jeunes des populations autochtones. Créé en 2003 par la cinéaste Manon Barbeau, et cofondé par le Conseil de la Nation Atikamekw et le Conseil des Jeunes des Premières Nations, le Wapikoni mobile a rejoint depuis 7 nations, 18 communautés et 2 000 jeunes. Il a permis la réalisation de 374 films et 277 musiques, a remporté 44 prix nationaux et internationaux. Il est maintenant actif en Bolivie, au Chili et au Pérou.

« Nos communautés des Premières Nations regorgent de jeunes chanteurs et musiciens talentueux, souligne Manon Barbeau, directrice générale du Wapikoni. Malheureusement

ceux-ci ont très peu accès aux ressources qui leur permettraient de percer dans l'industrie des arts et de la culture.

La tournée du Wapikoni débutera le 1er mai. Les jeunes des communautés visées pourront profiter des conseils d'experts, que ce soit pour améliorer la qualité de leur pièce musicale et de leur production vidéo, ou pour maximiser pleinement l'utilisation des médias sociaux dans le cadre de la promotion de leurs créations.

Un site Web, où seront mis en ligne les profils des jeunes artistes, contribuera au partage du répertoire des Premières Nations. Celui-ci offrira également un volet réseautage et mentorat avec des artistes déjà établis du milieu.



Le Wapikoni est un projet de formation audiovisuelle québécois, destiné à enseigner le cinéma aux jeunes des populations autochtones.

À la fin des escales, les jeunes participants auront l'occasion de présenter publiquement leurs créations devant les membres de leur communauté au cours d'une grande fête.

Pour en savoir plus sur le Wapikoni mobile et visionner ses films, visitez le site www.wapikoni.tv

À VENDRE



Hudson dlx sc 75 hp / 2005 **16 995\$**

Maniwaki
équipements
(819) 449-1744

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9



Souper de HOMARD

Présenté par :



Claude Guertin Entreprises

R.B.Q.: 8109-1654-05

Construction / Rénovation / Nettoyage

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL



LE PLUS GRAND RÉSEAU DE
PROFESSIONNELS DE L'APRÈS-SINISTRE

Organisé
par la
**Fondation
BÜHRLE**

en partenariat
avec le



ALGONQUIN
CLUB DE GOLF • GOLF CLUB

Samedi 18 juin 2011 à 17 heures

Club de golf Algonquin
6, chemin du Golf, Messines

Coût 100\$



Les Huiles
H.L.H. Ltée



PNEUS &
LOCATION
EXPRESS EXPERT



Pour se procurer des billets, contacter :

Gilles Lafrenière 819-449-7022 Luc Martel 819-449-1590
Denis Bonhomme 819-449-2882 Jonathan Voyer 819-440-8121

Kiana Clément et Zachary Patry ont siégé à l'Assemblée nationale

MANIWAKI - La députée de Gatineau et adjointe parlementaire au premier ministre, Mme Stéphanie Vallée, est heureuse d'annoncer que Kiana Clément et Zachary Patry, deux étudiants de l'Académie du Sacré-Coeur de Maniwaki ont participé à la 15^e législature du Parlement écolier qui avait lieu, le vendredi 29 avril dernier, à l'hôtel du Parlement à Québec.

S'adressant aux élèves de la 6^e année du primaire, le Parlement écolier est l'aboutissement d'un travail de préparation réalisé à l'école par la classe de chacun des députés-écoliers.

«Le Parlement écolier a permis à Kiana et Zachary de vivre une expérience hors du commun en leur accordant le privilège de siéger à l'Assemblée nationale. Je suis assurée que les connaissances acquises pendant cette journée

leur offriront, ainsi qu'à leurs collègues de classe, la possibilité d'accroître leur participation à l'enrichissement de la société québécoise», souligne Mme Vallée.

Les députés-écoliers ont donc eu l'occasion de discuter de trois projets de loi ayant pour but d'améliorer la qualité du milieu de vie de l'élève utilisateur du service de garde sur l'heure du dîner, de diminuer la cyberintimidation entre les élèves et de favoriser l'ouverture des élèves des écoles primaires à la diversité culturelle.

Le Parlement écolier constitue l'un des éléments de la mission éducative de l'Assemblée nationale. Il s'inscrit dans la volonté de l'Assemblée de rapprocher l'institution et ses parlementaires des citoyens et, en particulier, des jeunes.



Déblocage de drain
résidentiel - commercial
Déblocage de
drain à pression

Plomberie

Excavation

Entrepreneur général
tout bâtiment
Excavation générale
Bris d'aqueducs
Égouts - Fosses septiques
Champs d'épuration



CMMTQ
Corporation des maîtres
mécaniciens en tuyauterie
du Québec

R.B.Q. 8293-4985-41

(819) - 449-1729

Cell.: (819) 441-4573 Fax.: (819) 449-9915
54 Rivière Gatineau, Maniwaki (Nord de Déleage)

BIENVENUE À L'EXPOSITION DE GROUPE

QUI SE TIENT JUSQU'À LA FIN DE JUIN,
DANS LA VERRIÈRE
DE L'HÔTEL DU CHÂTEAU LOGUE
DE MANIWAKI,
SOUS LE THÈME:

«**UN VENT DE PRINTEMPS**»

LES ARTISTES EXPOSANTS SONT:

RITA GODIN
ROGER NOLAN
LYSE COURTEMANCHE
KATHY VENNE
DIANA PAUL-LEFEBVRE
REINE-AIMÉE GUY
DENISE LAFOND

LE CAFÉ D'ARTISTES EST UNE INITIATIVE DE L'ARTISTE MULTIDISCIPLINAIRE RITA GODIN,
EN AIDE AU DÉVELOPPEMENT DE LA CULTURE EN RÉGION.

Tél : 819-449-5466 ; Téléc. 819-449-5877

Site : www.studioritagodin.com

Courriel : rgodin@ireseau.com

CHRONIQUE SANTÉ

Les allergies saisonnières!

Le printemps annonce la chaleur et le beau temps, mais c'est également le début des allergies saisonnières pour plusieurs d'entre nous! Communément appelée « rhume des foins », la rhinite allergique débute à cette période-ci de l'année, où la quantité de pollen dans l'air commence à augmenter!

Et oui! C'est le pollen qui est responsable du rhume des foins. Au début du printemps, c'est celui des arbres qui fait des ravages. De mai à septembre, c'est plutôt le pollen des graminées (maïs, blé, foin, seigle, etc.). Suit alors la période de l'herbe à poux, débutant vers la fin de l'été et s'échelonnant jusqu'au début de l'automne.

Symptômes: éternuements, obstruction nasale, écoulement nasal, picotements des yeux, larmolement. Ce sont les mêmes symptômes que ceux du rhume. Vous remarquerez que ces symptômes s'intensifient lors des journées venteuses parce que le pollen y est davantage en suspension. Au contraire, les journées pluvieuses clouent le pollen au sol, ce qui fait le bonheur des personnes souffrant du rhume des foins!

Quelques conseils de prévention :

- Éviter le plus possible de sortir entre 8h et 12h, car c'est la période où le pollen se disperse;
- Minimiser les sorties à l'extérieur lorsque l'on tond la pelouse;
- L'utilisation d'un climatiseur à la maison et dans l'auto permet de laisser les fenêtres fermées et ainsi ne pas laisser entrer le pollen;
- Se laver les mains souvent afin de ne pas déposer de pollen près des yeux ou du nez;
- Se laver les cheveux chaque jour car ils retiennent beaucoup le pollen;
- Ne pas faire sécher les vêtements ni les draps à l'extérieur.

Si vos symptômes persistent et vous empêchent de fonctionner normalement, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien, il vous guidera vers le traitement approprié à votre état de santé. Rappelez-vous qu'il est important de traiter vos allergies, car elles pourraient se transformer en infection des sinus, des oreilles ou en bronchite!

Martin Roy, pharmacien
Pharmacie Jean Coutu
50, rue Principale Sud, Maniwaki
(819) 449-1360

CETTE CHRONIQUE
EST UNE GRACIEUSÉTÉ DE



MARTIN ROY
PHARMACIEN
JEAN COUTU

50, RUE PRINCIPALE SUD, MANIWAKI (819) 449-1360



Prévoir en cas d'invalidité

Vivre à deux, c'est partager au quotidien, les bonheurs et les chagrins c'est aussi, au fil du temps, bâtir une famille, ainsi que des valeurs et des idéaux solides à lui transmettre. Unir sa vie à celle de son conjoint, c'est en quelque sorte former un tout avec lui.

L'expression « tendre moitié » ne perd ni son sens, ni sa force lors du décès de son conjoint. Lorsque la mort frappe dans un couple, c'est réellement d'une partie de soi dont on est soudainement privé. Celui des deux qui reste se retrouve alors confronté à un deuil important et difficile.

Une vie familiale et sociale chamboulée

En plus de pleurer la perte de cette personne avec qui il partageait son existence, l'endeuillé est aussi appelé à faire d'autres importants deuils, au sein de sa famille comme de son cercle d'amis.

On dira peut-être adieu au père, à la mère de ses enfants, à la personne avec qui l'on partage la joie d'être grand-parent. À la mort de son compagnon de vie, c'est aussi le deuil de la famille telle qu'elle était qui s'amorce. Ce sont des réunions familiales qui ne seront plus jamais les mêmes.

L'homme ou la femme avec qui l'on vit est possiblement un partenaire lors d'activités sociales, celui qui relie à un réseau de connaissances, d'amis. Au décès de son conjoint, c'est aussi de son statut social que l'on doit faire son deuil l'on n'est plus le mari ou la femme de...

Au terme de son deuil, le veuf ou la veuve verra sans doute toute sa vie sociale et familiale transformée. Le décès d'une personne avec qui l'on partageait tant de choses appelle, au bout de la guérison, une réorganisation de ses habitudes de vie, de ses activités, de son rapport à sa famille et à la société.

Exprimer sa douleur pour réapprendre à vivre

Tout travail de deuil demande du temps et du courage. En plongeant dans cette douleur engendrée par l'absence, l'endeuillé accepte la souffrance, nécessaire à sa guérison. Car aller au fond de son chagrin est sans doute le seul moyen d'en ressortir grand. Lors de ce cheminement, la parole est une excellente alliée.

Les gens qui sont ouverts à sa peine et qui, de bon coeur, acceptent de nous écouter sont précieux. L'endeuillé pourrait trouver, parmi ses enfants, ses amis, ses collègues, une ou quelques oreilles attentives et compatissantes.



Coopérative
Funéraire Brunet
Une approche responsable

19, Principale Nord, Maniwaki (Québec) J9E 2B1
819-449-6082
Télec. : 819-449-7669
mki@coopfbrunet.com

APPEL À LA POPULATION!

Nous avons besoin de carcasses de vieilles voitures pour la pratique des pompiers de la MRC avec les pinces de désincarcération. Pour la période du 1er avril au 15 novembre 2011.



Voiture complète : 150\$ et plus

Chez "Fer & Métaux R.H. inc.:"

UN SEUL PROPRIÉTAIRE!

André Houle, unique propriétaire de Fer & Métaux R.H. inc., est également le seul dans les Hautes-Laurentides à posséder un permis de l'environnement.

MÉFIEZ-VOUS DES IMITATEURS!!!

Tous les produits "huiles et filtres" sont envoyés au recyclage "Viola", preuve à l'appui. Venez voir notre cour de recyclage - un exemple de propreté et de rangement

NOUS ACHETONS DES REBUTS DE MÉTAUX SERVICE DE CUEILLETTE

Résidentiel & Commercial

PRIX COMPÉTITIFS

**DANS LE RECYCLAGE
DE MÉTAUX FERREUX ET NON-FERREUX**

- Fer
- Fonte
- Tôle
- Cuivre
- Aluminium
- Laiton
- Radiateurs



Encourageons notre économie locale!
Merci de votre confiance!

LUNDI AU VENDREDI DE 8H À 17H

86, Pierre-Neveu, Mont-Laurier

819.440.2844

GAGNEZ LE PRIX DU PRÉSIDENT

Pour fêter les 55 ans d'existence du journal La Gatineau, et parce que nous sommes particulièrement fiers d'avoir de nouveaux locaux, nous avons convaincu le président de vous offrir un prix splash!!!



Piscine hors-terre, 21 pieds, comprenant l'installation³ et produits d'entretien!

**Tirage le 21 juin
Une valeur de**

3 827\$



Visitez les marchands participants... vous pourriez "Splasher" tout l'été!!!

AUBERGE du DRAVEUR
85, Principale Nord, Maniwaki
Tél.: (819) 449-7022 / Fax 449-2081
Sans frais: 1-877-449-7022
www.aubergedraveur.qc.ca

AQUA SÉLECT
René Moreau & Fils
135 route 105 Nord
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: (819) 449-3003 • Fax: (819) 449-6872
e-mail: r.moreau@xplornet.com

Une affaire de confiance depuis 1927!
McCONNERY
105, boul. Desjardins
Maniwaki
819-449-1632

CANADIAN TIRE
Claude Jacob, prop.
TÉL.: (819) 449-2000 Ext. 32
Cell.: (819) 334-4881
Télex.: (819) 449-5817
MAGASIN ASSOCIÉ CANADIAN TIRE
Courriel: claudelijacob4833@hotmail.com
250, boul. Desjardins, Maniwaki

Le Magasin J.O. Hubert Ltée
Tél.: 449-3131
163-165, Principale Sud
Maniwaki (Québec) J9E 1Z8
Courriel: johubert@bellnet.ca

Nathalie Houle pharmacienne
Familiprix
AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ
Tél.: (819) 463-4577
70, St-Joseph, Gracefield, Québec J0X 1W0

PIÈCES PICHÉ
MANIWAKI
145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8
819-449-3630
Fax: 819-449-6597

STIHL N°1: LA MARQUE LA PLUS VENDUE AU CANADA
MS PERFORMANCE PLUS
197-A, boul. Desjardins, Maniwaki (à l'arrière du resto. Café Boulevard)
Tél.: 819 449-3273

La Coop Gracefield
Téléphone: (819) 463-2862
Sans frais: 1-888-463-2862
Télécopieur: (819) 463-2468
144, St-Joseph C.P. 323
GRACEFIELD J0X 1W0
Quincaillerie
Portes et fenêtres
Produit de la Ferme

Le Coffre aux Trésors
Section bijouterie
Section équestre
Section adam et ève
171 Rue Commerciale, Maniwaki
819-306-0649 Ouvert: mardi au vendredi

EM Les Équipements Maniwaki
62, Route 105
Maniwaki, (Québec) J9E 3A9
Courriel: INFO@EQUIPEMENTS MANIWAKI.COM
819-449-1744

L'équipe Gendron Maniwaki
#1
259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Heures d'affaires: lundi au vendredi de 8h à 17h
Jeep DODGE RAM
CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ Thibault (1987) Ltée
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
Maurice St-Ameur, maître électricien
Tél.: (819) 449-2866 thibaultelec@bellnet.ca
Télex.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

NETTOYEUR Unique
Dépositaire des produits d'entretien
COMMERCIAL INDUSTRIEL RÉSIDENTIEL
23, rue Principale Nord, Maniwaki (Qc) J9E 2B1
Tél. 819 449-5160 • Télex. 819 449-7430

Animalerie Jecaso
236 rue Notre-Dame, 819.449.1738
Articles & nourritures pour petits animaux et poissons.

Les Sports DAULT ET FRÈRES
383, boul. Desjardins Maniwaki - 819 449-100
JOURNÉE PORTES OUVERTES LE SAMEDI, 30 AVR
Venez rencontrer notre personnel qualifié
Nos vendeurs se feront un plaisir de bien vous conseiller et nos véhicules extrêmes feront votre bonheur tout au

Foyer du Vidéo
Maniwaki (819) 449-2359
Gracefield (819) 463-1269
OUVERT 7 JOURS DE 9h à 23h
OUVERT 7 JOURS DE 10h à 22h

BMR le groupe
Martel & Fils Entreprises Frémaki inc.
120, Route 105 Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: (819) 449-1590
Télex.: (819) 449-7083
Courriel: luc.martel@martel.qc.ca
www.martel.qc.ca
Luc Martel, prop.

CAMERA EXPERT Robert Gauvreau
"Les Experts des Gens d'ici"
Studio J.R. Gauvreau Inc.
139 rue Laurier, Maniwaki (Québec) J9E 2K5
Tél.: 819-449-1420 Fax: 819-449-7428
courriel: jrgauvreau@bellnet.ca

metro Marché Lapointe
Profession : épicier
819 • 449 • 1699
100, rue Beaulieu, Maniwaki

Home hardware Mike Cote Propriétaire Owner
79, Kichi Mikan
C.P. Box 10
Maniwaki (Québec) J9E 3B3
Tél.: (819) 449-6030, ext. 221
Télex.: (819) 449-4574
Courriel: hh_maniwaki@hotmail.com

FRESHMART
Implanté depuis plusieurs années à Kitchan Zibi, le supermarché KZ Freshmart fait partie des traditions.
LE DIMANCHE : PAS DE TAXES SUR ÉPICERIE ET BIÈRE
35, KICHI MIKAN, MANIWAKI
(819) 449-3741

MARCHÉ RICHELIEU Messines
Annik et Stéphane Guénette
65 Principale, Messines (Qc) J0X 2J0
marchemessines@hotmail.com T : 819.465.2367
Télécopieur : 819.465.5017

La Shop vente et service
Informatique & Électronique
(819) 449-SHOP (7467)
Michel Lamoureux
206 Notre-Dame, Maniwaki (Qc) J9E 2J5

--1. Promotion en vigueur du 21 avril au 19 juin 2011. Tirage le 21 juin à 15h au 135-B, route 105, Maniwaki.--2. BILLETS disponibles chez tous les marchands participants. 3. Chaque billet rempli donne droit au tirage d'une piscine hors-terre, 21 pieds X 54 po, toile en vinyle Boulder 21 pieds, équipements standards, installation incluse dans un rayon de 80 km, produits chimiques: système pure, ph plus, ph moins, Alka plus, calcium, écran solaire. Valeur totale de 3827,67\$ --4. Les gagnants devront répondre à la question suivante : nommez 5 des commerçants qui participent à cette promotion.--5. Le gagnant sera publié dans l'édition du 23 juin 2011 et sur la page web du Journal La Gatineau. Une lettre sera envoyée au gagnant s'il n'a pas réclamé son prix dans les 7 jours suivant le tirage, à l'adresse qui aura été fournie sur le billet ; le gagnant dispose d'une période de 30 jours pour réclamer son prix.--6. Sont exclus du concours : les employés du journal La Gatineau, les marchands participants eux-mêmes ainsi que les personnes qui partagent leur domicile.--7. Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux afin qu'il soit tranché. Un différend quant à l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.--8. Un résumé des règlements paraîtra dans la page promotionnelle du journal et chez les marchands participants.

La Gatineau www.lagatineau.com

Venez profiter de notre service de RÉPARATION et PEINTURE

DE ROULOTTES

DE MOTORISÉS



Nous disposons d'un vaste espace pour accueillir vos véhicules



DE CAMIONS LOURDS



L'EFFORT QUI FAIT LA DIFFÉRENCE,
pour garder et créer des emplois
dans notre communauté



Venez rencontrer Jean-René Martin,
Gérant du département de la carrosserie.
Un conseiller qui connaît ça!
RÉPARATIONS AVEC OU SANS ASSURANCES



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Heures d'affaires: • lundi au vendredi 8h à 17h00.



CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

Célébrons 50 ans de succès!

Tigre Géant célébrera ses 50 ans de service auprès de ses clients et a très hâte de fêter cette occasion spéciale avec vous.

Samedi 7 mai 2011:

**HOT-DOG
+
BOISSON
GAZEUSE**

1\$

*Tous les profits des ventes
iront au Club optimiste
de Délage*

**Maquillage
pour
enfants**

GRATUIT

**Cadeaux
GRATUITS**

**Ballons
GRATUITS**



Aubaines en magasin

**Spéciaux
du 50^e**

TIGRE GÉANT



Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi 8h-21h
Samedi et dimanche 9h-17h

210, rue Moncion
Maniwaki

Un appui aux jeunes de Mani-Jeunes de Maniwaki

LA GATINEAU - La Maison des jeunes Mani-Jeunes de Maniwaki est inscrite au concours Pepsi dans le but de faire l'acquisition d'une fourgonnette afin de faciliter les déplacements des intervenants et des jeunes à l'occasion d'activités inscrites au programme régulier de l'organisme.

La coordonnatrice, Maude St-Jean, précise que le projet est très important pour

Mani-Jeunes qui apprécierait la participation de la population à voter sur le site internet de Pepsi à raison d'une fois par jour du 1er mai au 30 juin. Pepsi accorde seulement une bourse de 100 000 \$. Les gagnants sont élus en fonction du nombre de votes reçu. Il est donc important, selon Maude St-Jean, de participer en masse en votant sur le site web.

Les familles en fête

LA GATINEAU - Jennifer Nolan, coordonnatrice en loisirs à la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau nous fait part d'une fête de la famille qui se déroulera simultanément à Maniwaki et Gracefield le samedi 14 mai prochain.

À Maniwaki, la fête aura lieu au Centre des loisirs et dans la cour de l'école Sacré-Coeur de Gracefield. Une foule d'activités sont proposées

aux familles dont un kiosque sur la vérification des sièges d'autos pour enfants par la SQ de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, de l'animation par le groupe Bouffée d'oxygène, des structures gonflables pour amuser les jeunes, un coin pour l'allaitement, le temps d'un conte avec le groupe Contact-Femmes-Enfants de la Vallée-de-la-Gatineau, du bricolage, du maquillage.

La Table Jeunesse-Outaouais présentera un film, à 19h, au centre récréatif et communautaire de Gracefield, de même qu'au deuxième étage du Centre des loisirs à Maniwaki.

Salon PIERRETTE
Pierrette Labbe, prop.

Coupe
Couleur
Métamorphose
Transformation
Service personnalisé

151 Rte 107
Délagé, Qc
J7E 3A8

819.441.1179

Produits d'entretien standards ou écologiques

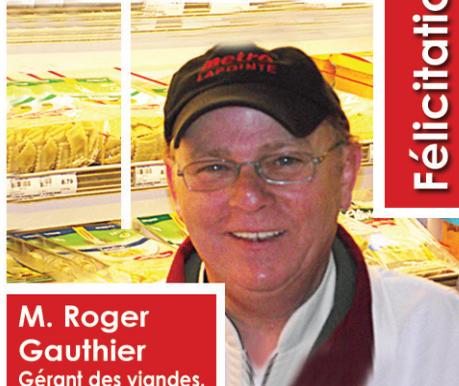
SERCO
SERVICE D'ENTRETIEN COMMERCIAL

RÉCURAGE ENTRETIEN
POLISSAGE LAVAGE DE
CIRAGE TAPIS

Serge Côté Cellulaire
propriétaire 819.334.0312

service@entretiensenco.com

Félicitation



M. Roger Gauthier
Gérant des viandes.

M. André Lapointe, président de Marché André Lapointe Inc., est heureux d'annoncer le retour de M. Roger Gauthier au poste de Gérant des viandes. M. Gauthier a occupé ce poste de mars 2001 à juin 2010. Il est de retour chez nous après un court séjour dans un autre Marché Métro. La direction, les employés ainsi que ses clients et amis tiennent à le féliciter pour son retour dans notre belle région et lui souhaitent bonne chance dans la relève de ce nouveau défi.

metro **Marché Lapointe**

100, rue Beaulieu, Maniwaki, 819-449-1699

Me Jean Trépanier
Avocat juriste

Droit civil et responsabilité civile
Droit familial
Droit commercial et corporatif
Droit immobilier
Recouvrement de comptes

819-449-4231

Maintenant situé au 1er étage
dans le même édifice

137, boul Desjardins
Maniwaki

Loto-Pub
Resto-Bar
10 machines de loterie vidéo

Ambiance Casino

Sonny Constantineau: propriétaire
412, rue des Oblats
Téléphone: 819.449.6140

FIN DE LOCATION

0% FINANCEMENT À L'ACHAT

30¢/L DE MOINS SUR LE CARBURANT

NOUVEAU NOUS PAYONS VOS MENSUALITÉS RESTANTES JUSQU'À 6 MOIS AVANT LA FIN DE VOTRE TERME!

ELANTRA L 2011 AUTOROUTE 4.5L / 100KM

À PARTIR DE **17 359\$**

3,75% FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS

OU LOUEZ **229\$** POUR 60 MOIS

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0\$ COMPTANT

AVIS TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER

ACCENT L 3 PORTES 2011 "LA SOUS-COMPACTE LA PLUS VENDUE AU QUÉBEC"

À PARTIR DE **15 109\$**

ACHAT **139\$** 0% PAR MOIS

L'ACCENT 2011 GARANTIE 7 ANS / 120 000 KM

LA TOUTE NOUVELLE ELANTRA L 2011 COMPLÈTEMENT REDESSINÉE

HYUNDAI

www.performehyundai.ca

Nous sommes imbattables!

1453, boul. A-Paquette, Mont-Laurier
819-623-4844

Performe MONT-LAURIER **HYUNDAI**

DEVENEZ MEMBRE PRIVILÉGIÉ DU **Performance**



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

100 ANIMAUX

Jument Quarter Horse enregistrée 12 ans, pour la selle, 2 500\$ très bon cheval. Info: 819-465-1108

À vendre, jument Percheron 5 ans, enregistrée, 2 000\$. Info: 819-623-2010

À VENDRE À PRIX COMPÉTITIFS

Bois de chauffage
Bois d'allumage, livraison et réservation disponible.
Service de cordage à domicile
Alain : **(819) 334-1415**
300, rue King, Maniwaki

SERVICES

- Émondage et abattage d'arbres, nettoyage de terrain
25 ans d'expérience
Tree clearance - Land cleaning
- Déneigement de toitures
Roof snow removed
Assurances responsabilité
1 000 000 \$
Contacter Alain
(819) 334-1415

200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Au 153 Commerciale, 500 pieds carrés et plus. Info: 819-449-3701

Centre professionnel, situé au centre-ville de Maniwaki. Climatisé, chauffé, éclairé, au 198 Notre-Dame. Libre immédiatement. Aussi, plusieurs bureaux. Info: 819-561-4586 ou 441-0200.

210 - CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki. Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inclu

2 câbles, TV, laveuse/sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Chambre à louer ou maison à partager sur le bord du lac Blue Sea. Info: 463-3663

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011

220 - CHALETS À LOUER

Sur lac Blue Sea, 2 c.c., belle plage sablonneuse, à 2 min du village de Messines et de la piste cyclable.

Location pour la saison ou au mois. Info: 465-1806

Lac Blue Sea, 1 km du village de Messines, plage de sable, grand terrain. Pour la saison seulement (mai à octobre). Info: 465-2506

230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Joli et confortable appartement 1 c.c. situé à Bois-Franc. Prise laveuse-sécheuse, déneigement, stationnement, service de vidange, antenne satellite Bell ExpressVu inclus. 375\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Libre le 1er mars 2011. Pour information: 819-449-0627 jour et 819-449-0794.

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MINEURE

Prenez avis que **Dawna Lee Dumont**, en sa qualité de **demandeur**, dont l'adresse du domicile est le **276, Kichi Mikan, Maniwaki (Québec)**, présentera au Directeur de l'État civil une demande pour changer le nom de **Pejik Jerome** en celui de **Pejik Jerome Dumont**.
Avis rempli et signé à Maniwaki le 28 avril 2011 par **Dawna Lee Dumont (demandeur)**.

Centre dentaire Wakefield
819-459-3881
Route 105 - Wakefield -Valley drive - Plaza Tigre Géant
lundi - mardi - mercredi ——— 8:00am - 5:00pm
jeudi ——— 8:00am - 6:00pm
vendredi ——— 8:00am - 4:00pm
nouveaux patients acceptés: urgences, prévention, esthétique, prothèses, implants



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

Les Constructions Marc Martin
9060-5056 QUÉBEC INC.
Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON
178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique
R.B.Q. :8195-9025-57
ÉlectroMax
L'électronique au maximum
138-A route 105 819.441.2002
Egan-Sud, Qc J9E 3A9 819.449.0569
François Moreau prop. electromax@videotron.ca

COUVREURS Rochon
RBQ:2537-2913 QUÉBEC INC. F.A.S.
ENR.
Robert Rochon
1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849
Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT
Enlèvement de la neige

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE
Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& **819 449-8181**
Téléc.: 819 441-2130
153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

Garage GMP MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries
Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Délage (Québec) J9E 3A8

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

G. Lapratte Construction
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
Licence RBQ 8216-7883-42
Tél.: 819-449-3389 Cell.: 819-449-0643

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929
Les Finitions Blais
R.B.Q. : 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
ÉCOLE DE COUTURE
214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
• machines à coudre
• aspirateurs **JANOME**
• système central
VENTE ET RÉPARATION

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente Tél.: 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki Sans Frais: 866-449-6222
(Québec) J9E 3A9 Fax: 819-449-8191

Ford HUBERT MANIWAKI/MONT-LAURIER
Gérard Hubert Automobile Ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791
Viateur Roy Représentant

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
449-2245
La nuit: 449-5674

PUITS ARTÉSIENS DUFRESNE LANIEL INC.
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation de pompes submersibles
P.F.E. 250
(819) 449-1802
Alain Lapiere, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9
LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

peinture **MICCA** Gracefield
Benoît Rochon / Alain Rochon
131 St-Joseph C.P.130
Gracefield, Qc J0X 1W0
Tél: 819.463.0063
Fax: 819.463.0036



ANNONCES CLASSÉES

(laisser message)

Joli appartement 3 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prise laveuse-sécheuse, antenne satellite, service déneigement stationnement inclus. Libre à partir du 1er mars, 450\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Info: 819-449-0794

Logement à louer 2 c.c., non fumeur, idéal pour personne âgée, pas d'animaux, 600\$ mois, pas chauffé/ pas éclairé, en face du métro. Un mois gratuit sous condition. Info: 819-918-2002

Maniwaki- Grand 3 c.c au coeur du centre-ville, non chauffé/ni éclairé au 2e étage d'un édifice nouvellement peinturé et rénové. Libre pour le 1er juin, 600\$/mois. Références demandées, 819-441-6411 (laisser message)

Maniwaki- 2 c.c au coeur du centre-ville, près de la polyvalente, école des adultes, garderie, école primaire au 2e étage d'une maison, idéal pour couple, pas chauffé/pas éclairé. Libre 1er juillet, 475\$/mois. Références demandées, 819-441-6411 (laisser message)

Maniwaki- Apt. 1c.c genre bachelor dans un édifice à logement, chauffé/éclairé, poêle et réfrigérateur fournis, 1 stationnement, idéal pour personne seule, pas de prise lav/séch. Libre 1er juillet, loyer 475\$/mois. Références demandées. Info: 819-441-6411

À VENDRE !

Bois de chauffage Beaudoin

La saison débute, réservez tôt!
Disponibles : bois franc de qualité fendu, livraison et bois pour feu de camp à bas prix.

**Pour info : (819) 449-3527
ou (819) 441-6890**

Cayamant - apt. 2 c.c, semi-sous-sol dans un édifice 4 logements, pas chauffé/ni éclairé, 1 stationnement au centre du village près des commodités, idéal pour petite famille, prise lav/séch, accès au lac et quai. Libre 1er juin, 400\$/mois. Références demandées. Info: 819-441-6411 (laisser message)

Apt 1 c.c., chauffé, éclairé, centre-ville de Gracefield. Libre 1er juin, 450\$/mois. Info: 819-463-2779

App. 2 c.c., pas chauffé/pas éclairé, 320 Notre-Dame, 425\$/mois. Libre 1er mai. Info: 819-441-0526

Gatineau, apt 2 c.c. secteur LaVérendrye/Gréber, très recherché comme emplacement, idéal pour couple avec 1 enfant, non chauffé/ni éclairé, loyer 800\$/mois, libre le 1er aout, 2 stationnements, références demandées. Info: 819 441-6411(laisser message)

App. 3c.c., deuxième étage, pas chauffé/pas éclairé

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Canada NGUYEN NGOC CHINH
Province de Québec
Cour du Québec - VS -
District de Hull
No : 550-32-017885-093 JOHN HETHERINGTON

Avis public est par la présente donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de justice le : 17 mai 2011, à 13h00, au 11, rue Lafrance, Délage

Les dits biens consistent en : un véhicule automobile Nissan Pathfinder de l'année 2000, 3.3 litres, avec accessoires.

*Le tout sera vendu suivant la Loi.
CONDITIONS: argent comptant, chèque visé ou les deux.*

Maniwaki, ce 3 mai 2011

René Bertrand, Huissier de justice
171, rue Notre-Dame, Maniwaki
(819) 449-3576

au 96 Principale N, Maniwaki, pas d'animaux. Info: 819-449-5127

Apt. 3 1/2 grandement rénové, 1 c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Vue panoramique sur la rivière Gatineau, Commeauville. Références demandées et visites sur rendez-vous. Libre 1er mai. Info: 449-1438.

Logement 2 1/2 à louer à 11 chemin Godin à Délage, sous-sol bien éclairé, très propre idéal pour couple ou personne seule, 425\$/mois chauffé/éclairé. Info: 819-425-6618 ou 819-421-3268

Logis 1 c.c., pas chauffé/ pas éclairé, non-fumeur. Libre immédiatement. Logis 2 c.c. pas chauffé/ pas éclairé, libre en juin et juillet. Info: 819-449-1180

Duplex à louer 2c.c. dans le haut, 2 balcons,

installation laveuse/sécheuse, 325\$/mois pas chauffé/pas éclairé. Info: 819-449-1467 ou 819-449-2082. Visite seulement le soir.

Un grand 5 1/2 deux chambres à coucher, une salle de lavage, chauffé/éclairé, 750\$/mois, situé au 11 chemin Godin Délage. Libre 1er mai. Info: 819-425-6618, 819-421-3268 Julie aube2@hotmail.com

Logis de 2 c.c. à 30 min. de Hull (Farrelton), près de l'autoroute 105, chauffé, éclairé, 700\$/mois. Libre 1er sept. Info: 819-459-3723

Appartement à louer 3 1/2, prise laveuse/sécheuse, 400\$/mois pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juillet. Info: (819) 441-6236 ou (819) 449-6346

Apt. 1 c.c., prise lav/séc., chauffé, éclairé, au 180, Chénier Maniwaki. Info: 819-463-4330 ou 441-5264



Avis de convocation

L'assemblée générale annuelle de la Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau se tiendra le **mardi 24 mai 2011, à 11 h 30 à l'Auberge du Draveur située au 85, rue Principale Nord à Maniwaki.**

Projet d'ordre du jour

- Ouverture de l'assemblée ;
- Adoption de l'ordre du jour ;
- Adoption du procès verbal de l'assemblée du 25 mai 2010 ;
- Lecture et adoption du rapport annuel et des états financiers 2010-2011 ;
- Présentation du budget 2011-2012 ;
- Nomination du vérificateur ;
- Nomination des représentants au secteur :

Service	(1)
Industrie	(1)
Tourisme	(1)
Agroalimentaire	(1)
Municipal	(2)
- Questions diverses ;
- Fermeture de l'assemblée.

Donné à Maniwaki, le 5 mai 2011
Stéphane Lévesque, secrétaire

Développement économique Canada appuie financièrement la SADC.



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!



Lavage de vitres C.J. Outaouais

Lavage de vitres intérieur et extérieur
Nettoyage à haute pression de maison et gouttière

Service commercial et résidentiel

Tél.: 1-819-463-3757 Responsable
Cell.: 819-334-4307 JACQUES



BAPTISTE OLIVIER

Conseil - Configuration - Dépannage
De système informatique
Service à domicile sur appel

Tél.: 819-441-6293



Plomberie Centrale

905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau
Vente et service

Estimation gratuite

JACQUES ROLLIN, prop. Tél. et fax :
284, rue Champlain (819) 449-5128
Maniwaki (Québec) J9E 1L7 PAG.: (819) 441-4475

ATELIER D'USINAGE J.D.G. inc.
Soudure Usinage Hydraulique
Gilles Cossette
Atelier: (819) 449-7293
Fax: (819) 449-0045
420, Route 105
Bois-Franc (Québec) J9E 3A9
Depuis 15 ans à votre service!

RÉNOVATION PÉCO
R.B.Q. 8342-4077-16
819.463.3247 Cell: 819.334.3217
Rénovation résidentielle & commerciale intérieure & extérieure
9 ch. Lac Claude Cayamant Qc J0X 1Y0
Prop. Daniel St-Amour

MANI PIÈCES PLUS
Tél : 819-449-2288
Sans frais : 1-888-449-2288 293, rue Principale Sud
Fax: 819-449-5777 Maniwaki, QC
manipieces@bellnet.ca J9E 2A7

Les entreprises d'électricité Marc Gaudette
38, ch. Monette Lac-Cayamant (Québec) J0X 1Y0
Tél.: 819 463-2828
Télé.: 819 463-2967
Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282
Estimation gratuite marc-gaudette@bellnet.ca

R.B.Q. 8358-3385-01
MENUISIER ÉBÉNISTE Denis THIBAUT
6, ch. Farley Messines J0X 2J0
• Rénovation résidentielle
• clés en main
• Construction de tous genres
• Meubles sur mesure
Tél.: 819-441-3152
Cell.: 819-334-1353

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES
B.L. 1996 INC.
LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN
189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blelectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

GARAGE M. FLEURENT MARTIN FLEURENT
819-449-1631
SILENCIEUX - RÉPARATIONS GÉNÉRALES - FREINS
SPÉCIALISTE : MISE AU POINT
290, rue Principale sud, Maniwaki (Québec) J9E 2A6



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Logement 4 1/2, secteur Commeauville, pas chauffé, pas éclairé, 470\$/mois. Personnes tranquilles et sérieuses. Info: 441-2942 après 17h

Secteur Christ-Roi, 2 c.c., grand terrain avec 1/2 remise. Pas d'animaux, pas chauffé, pas éclairé, 530\$/mois. Libre 1er juin. Info: 441-2781 après 18h, demandez Suzie

Bachelor 253 Notre-Dame au 2e étage, 1c.c., chauffé/éclairé, poel et réfrigérateur inclus, pas d'animaux, libre immédiatement. Référence demandée, 375\$/mois. Info: 819-449-2485 ou 819-449-1040

Maison à louer secteur Commeauville, semi meublée, 850\$/mois, chauffée/éclairée. Info: 819-449-4140

240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison en rangée dans une coopérative d'habitation, 3 c.c., pas chauffée/pas éclairée, 675\$/mois. Libre 1er juillet. Info: Francine 449-4306 ou Micheline 441-3397

Maison de campagne à Moncerf-Lytton, 2 c.c., pas chauffé, pas éclairé, 500\$/mois. Disponible 1er juin. Info: 819-918-6888

Maison à louer nouvellement rénovée, 4 1/2, très grand 450\$/mois et 5 1/2 rénové avec sous-sol non fini, 650\$/mois pas chauffée/ni éclairée. Libre immédiatement, laisser message le jour 819-441-3654.

Maison à louer, secteur Christ-Roi, 3 c.c., armoires

en chêne, planchers bois-franc, sous-sol plein pied. Pas d'animaux, pas chauffée, pas éclairée, 650\$/mois. Libre 1er juillet. Info: 441-2781 après 18h, Suzie

310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison à vendre, 3 c.c., avec garage au 187, rue Chénier, Maniwaki. Info: 819-334-1112

Maison à vendre 6 c.c., 2 salles de bain, sous-sol fini, bois franc, céramique, cuisine et salle de bain refaits à neuf au 121 Comeau. Info: 819-449-5978

Maison à vendre au 152 rue Gatineau, secteur Commeauville, Maniwaki. 3c.c., plancher de bois franc, chauffage à l'huile, remise, grand terrain, toit refait en 2007 ainsi que la plupart des fenêtres. Prix: 94 000\$. Info: 441-1746, 334-2726 cell. 1-819-379-0364

320 - PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtisse à vendre multi-fonctionnelle, commerciale, bon revenu, bien située, près de tout. Vendue sans garantie légale, très bon prix. Raison de la vente: pas de relève, deuxième retraite. Personne sérieuse seulement. Information: (819) 449-1040 ou (819) 449-2485.

330 - TERRAINS À VENDRE

À Délégation, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan, superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.



Commission scolaire Western Québec
Western Québec School Board
15 rue Katimavik, Gatineau (Québec) J9J 0E9
Tél. : 819.684.2336 Téléc. : 819.684.6810

AVIS PUBLIC**Calendriers des séances ordinaires du conseil des commissaires et du comité exécutif de la Commission scolaire Western Québec pour l'année scolaire 2011-2012**

AVIS PUBLIC est par la présente donné que lors de son assemblée régulière qui se tiendra le 28 juin 2011, le conseil des commissaires de la commission scolaire Western Québec adoptera deux règlements fixant le jour, l'heure et le lieu de ses séances ordinaires ainsi que des séances du comité exécutif pour l'année scolaire 2011-2012.

Les textes des projets de règlements peuvent être consultés au bureau du secrétaire général, 15, rue Katimavik, Gatineau (Québec) durant les heures de bureau ou sur le site internet de la commission scolaire: <http://wqsb.qc.ca>.

Donné à Gatineau, Québec, le 3 mai 2011
Richard Vézina, secrétaire général

PUBLIC NOTICE**Schedules of Meetings of the Council of Commissioners and of the Executive Committee of the Western Québec School Board for the 2011-2012 School Year**

PUBLIC NOTICE is hereby given that at a regular public meeting of the Council of Commissioners of the Western Québec School Board, to be held June 28, 2011, two By-Laws will be adopted fixing the day, time and place of its regular meetings as well as the Executive Committee meetings for the 2011-2012 school year.

The full texts of the By-Laws are available for public examination at the office of the Secretary General, 15, rue Katimavik, Gatineau (Québec) during regular office hours or on the board's web site: <http://wqsb.qc.ca>.

Given at Gatineau, Québec this 3rd day of May 2011
Richard Vézina, Secretary General

**AVIS PUBLIC**

Projet de règlement relatif au jour, à l'heure et au lieu des séances ordinaires du conseil des commissaires.

AVIS PUBLIC est par la présente donné que lors de son assemblée ordinaire du 27 avril 2011, le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a adopté la résolution 2011-CC-062 concernant le projet de règlement cité en titre.

Ledit calendrier sera adopté à l'occasion de l'assemblée régulière du 29 juin prochain.

Les dates prévues des séances ordinaires sont les suivantes :

Le jour :	Le lieu :
31 août 2011	Maniwaki
28 septembre 2011	Fort-Coulonge
26 octobre 2011	Fort-Coulonge
30 novembre 2011	Maniwaki
25 janvier 2012	Gracefield
29 février 2012	Gracefield
28 mars 2012	Fort-Coulonge
25 avril 2012	Fort-Coulonge
23 mai 2012	Maniwaki
27 juin 2012	Maniwaki

L'heure : les séances ordinaires du conseil des commissaires débutent à 19 h 00

Le texte de ladite résolution de même que celui du règlement correspondant peuvent être consultés au centre administratif, situé au 331, rue du Couvent à Maniwaki, durant les heures de bureau.

Donné à Maniwaki, Québec, le 28 avril 2011.

M. Michel Houde
Secrétaire général

ALBATROS VALLÉE-DE-LA-GATINEAU (MANIWAKI)**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2011 et SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE (SPI)****AVIS DE CONVOCATION****DATE ET HEURE :**

Le mercredi 25 mai 2011 à 19 h

ENDROIT :

Centre de jour du Foyer Père-Guinard, 177, rue des Oblats, Maniwaki (Québec) Canada

L'INVITATION S'ADRESSE À QUI ?

Tous les membres Albatros ainsi que toute personne intéressée à l'organisme et à l'accompagnement bénévole en fin de vie.

ORDRE DU JOUR :

1. Ouverture de l'assemblée
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Acceptation du procès-verbal de l'aga du 15 sept. 2010
4. Rapport d'activités 2010-2011
5. Adoption des états financiers 2010-2011
6. Prévisions budgétaires 2011-2012
7. Acquiescement des administrateurs
8. Varia
9. Élections
10. Levée de l'assemblée

La réunion sera suivie d'un «entretien-échange» avec notre invitée, Mme Allyson Rodgers, du CLSC de Maniwaki

Ward O'Connor, secrétaire

**Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!**

La Gatineau www.lagatineau.com
135-B, route 105 Maniwaki (QC) J9E 3A9 819-449-1725

Sylvie Dejouy
JOURNALISTE

Bureau: 819-449-1725
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: sdejouy@lagatineau.com

Centre Santé ActiLibre
Annie Lafontaine
masso-kinésithérapeute
massothérapeute

180, rue Notre-Dame Maniwaki, Qc, J9E 2J5
819-441-8274
actilibre@gmail.com

Inspecteur en bâtiment
home inspections certifié
Résidentiel & Commercial
Confidentiel & impartiale
Jacques Rochon

(Qc) 819.463.1409
(Ont) 613.204.3450
inspecteur649@hotmail.com

Assurances Kelly et Associés
Cabinet en assurance de dommages

Anik Beauseigle,
courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,
courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers,
courtier en assurance de dommages

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame (819) 449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond (819) 771-7415

avocats barristers SENC.R.L. L.L.P.
Jonathan Coulombe, LL.L., M.B.A.
Roy Paradis Gosselin Lafrenière

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

87, St-Joseph, Gracefield (Québec) J0X 1W0
Tél.: 819-463-2898



ANNONCES CLASSÉES

Courriel d'une lectrice

Madame De Cottret.
Je suis en panique, mais je j'ai pas achetée parce que je saint me vouer.

Vous m'avez dit de faire bien attention à ma sortie de vendredi passé, mais là c'est trop tard, j'ai fait LA grande rencontre que vous avez annoncée la semaine avant et c'était jeudi et pas vendredi, et c'est le grand amour avec mon petit chien que j'ai ramassé sur le bord de la route.

Et savez-vous, c'est justement une pinte de lait que j'en m'en allais acheter, mais je l'ai pas achetée parce que j'ai rencontré l'amour de ma vie que vous m'aviez dit que je rencontrerais la semaine avant mais c'était pas cette semaine-là, et là, Mme De Cottret je suis un peu mélangée.

En tout cas.
C'est sûr, je veux garder mon beau petit coeur de chien mais j'ai peur parce que vous dites UN FAUX PAS, c'est vrai qu'il a été malade et ça m'a coûté du vétérinaire et beaucoup de soins, mais là il va mieux et je veux le garder parce que je l'aime et il m'aime et on fait une belle vie. Et je veux pas croire «une vie plate». Mais d'un autre côté une vie plate c'est mieux qu'une vie pleine de soucis.

S'il vous plaît, dites-moi pas que je peux pas garder mon petit coeur de chien je pense que je m'en remettrais pas.
Une lectrice inquiète

Réponse de Mme DeCottret

Chère lectrice inquiète,
Ne paniquez plus et écoutez-moi ! Lisez-moi, je veux dire. Bref. Pour vous, j'ai fait beaucoup «d'over-time». J'ai regardé les astres, j'ai analysé tout ça. Je me suis posé la question: «Est-ce que je lui dis ou pas». Je vais vous le dire parce que vous êtes une lectrice que j'apprécie malgré tout. Vous allez... GARDER VOTRE CHIEN!!! Oui, oui! Si vous le voulez encore bien sûr! Bonne journée et j'espère que vous serez reconnaissante.

Commandité par:



85, rue Principale Nord,
Maniwaki (QC), J9E 2B5
819-449-7022
www.aubergedraveur.com

AU BAR DU DRAVEUR

Tous les jours de la semaine de 16h à 19h
JEUDI: jusqu'à 21h

SPÉCIAUX SUR CONSOMMATIONS

ex: Ailes de poulet
6 POUR 2\$ TAXES INCLUSES

Par: Destinée DeCottret Écrivez-moi: destneed@hotmail.fr

HOROSCOPE

de la semaine

À TITRE DE DIVERTISSEMENT SEULEMENT
Coeurs sensibles s'abstenir...

HUMORISTIQUE

L'ÉLU DE LA SEMAINE ET POUR 4 ANS :
LE BEAU GRAND ET FORT STEPHEN HARPER

BÉLIER - DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous, en tant que personne intègre et très bien organisée, vous devriez faire plus attention à votre santé. L'organisation commence aussi en mangeant bien. Ça m'étonne même aussi à quel point vous aimez la friture. Ces plats sont si imprévisibles. En effet, on ne prévoit pas manger du fast-food, on en mange quand on a pas le choix ! C'est décevant de votre part, et avoir su ça de vous, votre patron ne vous aurait peut-être pas engagée. Il y a des failles dans vos qualités.

TAUREAU - DU 21 AVRIL AU 21 MAI

Avez-vous déjà pris de la drogue ? Je suis certaine que oui juste en vous regardant l'allure ! Vous riez tout le temps, vous respirez la joie de vivre, vos cheveux sont lisses et brillants... Il y a quelque chose qui cloche avec vous. On ne peut pas être normal en étant heureux. La vie est bien trop remplie de soucis. Les gens heureux ont clairement des cellules d'explosées.

GÉMEAUX - DU 22 MAI AU 21 JUIN

Si vous avez envoyé quelque chose par la poste dans les 5 derniers jours et que vous attendiez désespérément une réponse, ne faites pas une dépression tout de suite. C'est sûrement perdu dans la poste mais ça vous reviendra. Faire une dépression ne serait pas bon pour votre santé ! Contentez-vous et soyez patient. Par exemple, si c'est un paiement que vous avez envoyé, c'est certain que vous avez raison de vous inquiéter. C'était même un peu irresponsable mettre ça entre les mains du gouvernement.

CANCER - DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Si vous avez un animal domestique, je ne peux pas vous promettre qu'il passera la vie à vos côtés. Mais pour cette semaine, il y a 50% des chances que ça soit sûr qu'il demeure avec vous. Autrement dit, la vie est très éphémère donc c'est difficile pour moi d'être catégorique sur ce sujet. Cependant, je peux vous dire que cet animal vous aime de tout son cœur de petit être vivant et je ne crois pas qu'il vous déçoive. (À part peut-être des petites surprises dégueulasses sur le plancher.)

LION - DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Les gens ont du mal à rester en votre compagnie trop longtemps. Je ne crois pas me tromper en disant que vous jouez constamment à faire la victime. Vous voulez qu'on vous dise que vous êtes donc une personne exceptionnelle avec une personnalité resplendissante. Je ne vois pas pourquoi on vous dirait cela si ce n'est même pas vrai. Vous voulez qu'on vous conte des menteries ? Les gens tiennent à garder leurs dents et je ne les blâme pas. Prenez confiance en vous, tout simplement.

VIERGE - DU 24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

11 :11 faites un vœu.
C'est fait ? Ne le dites pas à personne car sinon, il vous arrivera tout le contraire de ce que vous aviez souhaité. Comme vous ne croyez jamais personne et que vous avez une sérieuse tête de cochon, vous n'allez pas m'écouter je gage. Tant pis pour vous, de toute façon vos vœux ne sont jamais bons !

BALANCE - DU 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Si vous avez l'habitude de boire des liqueurs brunes je vous conseille fortement de cesser cette activité. Je peux vous prouver que ces boissons sont malsaines pour votre petit organisme fragile. En effet, il se pourrait fortement, que jeudi soir il vous arrive une malchance incroyable. Lorsqu'un ami vous contera une blague, vous rirez tellement qu'il se peut que cette liqueur vous passe dans le nez de bord en bord. Imaginez ces petites bulles traverser ! Vous devez cesser de consommer ce poison.

SCORPION - DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Ne soyez pas rancunier pour des bébelles et bagatelles. J'ai été rancunière toute ma vie, et si vous saviez aujourd'hui à quel point je m'en veux. Ce n'est pas méchant, je me lève le matin et j'ai envie de crier haut et fort à quel point j'hais telle et telle personne. Premièrement, ce n'est pas bon pour le cœur, et deuxièmement, ça juste l'air fou être toujours en colère. Apprenez à pardonner comme je vous ai appris à vivre aujourd'hui (de façon systématique).

SAGITTAIRE - DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

Si vous aviez encore espoir de rencontrer quelqu'un qui pourrait vous écouter raconter tous vos problèmes, vous êtes un peu dans le champ. Je dirais même que vous êtes dans la cuisine de Maman Dion. Je vous le dis, vous ne voulez pas être là. Donc, n'y pensez plus, ce n'est pas demain la veille que vous rencontrerez l'ami de vos rêves. Les amitiés se font rares par les temps qui courent et vous n'êtes pas plus chanceux qu'un autre. Prenez un numéro.

CAPRICORNE - DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

Boire un jus de pomme chaque matin éloigne les mauvaises vibrations. C'est vrai comme je suis là ce que je vous conte ! Essayez vous allez voir. Vous serez 43,2% plus heureux que d'habitude, 67,9% plus heureux que la moyenne et 100% heureux de boire un bon jus fraîchement embouteillé. Les statistiques sont là, soyez positif ! Comme aurait dit mon grand-père le temps qu'il vivait : «Y'a rien comme les pommes pour nous faire sentir ben dans nos "sciers" (souliers)».

VERSEAU - DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Si vous avez un cellulaire, gardez-le prêt de vous tout le temps ! Il se pourrait bien que vous receviez l'appel le plus importants que vous aurez reçu de toute votre vie. Si vous avez tendance à l'éteindre lorsque vous ne vous en servez pas, détruisez au plus vite cette habitude de niaiseux. À quoi ça sert d'avoir un cellulaire si on ne peut même pas vous rejoindre ! C'est imbécile comme manière de fonctionner.

POISSON - DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous allez être dans une période où vous aimerez tellement la personne avec qui vous passez votre vie. Il faut se le dire, ce n'est pas toujours rose entre les couples. C'est parfois brun, bleu, vert, jaune. Pour vous, cette semaine, ce sera fuchsia ! Quelle belle couleur ! Par contre, ne vous emballez pas trop vite... je ne connais pas beaucoup de gens à qui la chance sourit autant qu'à vous. C'est mauvais signe.

URÉTHANE DU NORD
URÉTHANE GICLÉ
Isolation supérieure
819.334.1966
Prop: Daniel Courchesne urethanedunord@hotmail.com

À VENDRE

Jolie maison de poupée (Barbie) 54" de Hauteur par 40" de longueur par 14" de profondeur. Une pièce unique faite et peinte complètement à la main, solide. 600\$
Infos: (819) 463-3776

Coopérative Funéraire Brunet
Nous sommes riches de nos valeurs...
819-449-6082

Nicole Nault, conseillère aux familles

Les arrangements préalables : une façon intelligente de gérer l'aspect financier. Contactez-nous pour plus de renseignements.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Horizontalement

- Prophétie rabâchée.
- Petite offrande - Lentement.
- Direction d'un navire - Réprimander.
- De plus - Mouvement.
- Affable - Symbole.
- Très amaigri - Imite le marbre.
- Dieu - Court et large - Prénom anglais.
- Ministre de Dagobert - De la ville.
- Chaland à fond plat - Entièrement déployé.
- Espaces sablés - Parfait en son genre.
- Estuaire profond et découpé - Carabine - Panneau d'étoffe.
- Port du Maroc - Verbe de droit.

Verticalement

- Parle en criant - Savoir-faire.
- Renverse - Paludisme.
- Marché conclu - Étendue d'eau.
- Désigne la 3e personne du masculin - Action d'uriner.
- Démonstratif - Entre dans le nez - Arbre africain.
- Il bêle - Se dit à Londres.
- Mauvais film - Pâturage.
- Protège les plantes - Fin.
- Exprime l'alternance - Poètes.
- En feu - Fonderie.
- Personne niaise - Querelle bruyante.
- État habituel - Usiner.

Solution de la semaine dernière

1	I	G	N	O	M	I	N	I	E	A	R
2	M	O	I	S	G	O	N	D	O	L	E
3	P	U	C	E	A	U	D	R	U	E	S
4	O	T	E	D	E	N	I	E	S	E	
5	N	E	R	D	E	D	I	E	R		
6	D	R	A	G	O	N	O	N	V		
7	E	P	R	I	S	E	N	A	S	E	
8	R	E	P	I	T	L	A	S	C	A	R
9	A	M	E	S	G	U	I	T	C		
10	B	U	T	E	U	R	N	A	I	R	A
11	L	E	I	L	E	S	S	I	V	E	R
12	E	S	T	I	M	E	I	S	E	R	E



ANNONCES CLASSÉES

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

510 - OFFRES DE SERVICE

PRET DE 500\$ Sans enquête de crédit. CREDIT COURTAGE 1-866-482-0454

Service de ramonage. Une cheminée sale, c'est jouer avec le feu. Faites appel à un expert Roger Denis. Info: 819-449-4897 ou 441-1292

Discothèque mobile, DJ Pierrot, musique de tous genres, spectacles, événements, festivals, sons et lumières. Info: 819-463-0101, 1-866-685-0101, 441-9768 paget.

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

Poseur de tapis, prélandis, plancher flottant à votre service, 15 ans d'expérience. Danny 819-462-0523

ATTENTION, CONSOLIDATION DE DETTES.

Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiement par mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP Sans frais 1-877-441-2330

SCIERIE MOBILE D.A. RICHARD. Disponible pour faire le sciage de vos billes de bois. Info: 819-449-2007

Prêt rapide de 300\$ à 1000\$. 2e chance au crédit. Sécuritaire et confidentiel. Nous sommes là pour vous aider. Crédit Optimum 1-866-964-0505.

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Nouvelle résidence conforme pour personnes âgées chez Tyna à Gracefield, près de tous les services, activités, bingos, jeux de poche, musiciens, messes. Une place disponible pour personne autonome ou semi-autonome. Info: 463-4826 Monique

Garderie, deux places disponibles pour tout âge, 7\$/jour. Pour information (819) 441-1286

Prêt 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

Aucun crédit refusé, prêt de 500\$. Remboursable à la semaine. Rapide et facile. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez

National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408
www.nationalteleconnect.com

Produits Gerbex, offre une gamme de plus de 50 produits. Herbes et vitamines. Idéal pour les cliniques et les massothérapeutes. Demandes sans obligation de votre part. Liste de produits et brochure gratuites 7345 boul.Laframboise Saint-Hyacinthe J2R 1E3 450-796-5868 télécopieur:450-796-1705 www.gerbex.qc.ca

À ABAISSER : Vos PAIEMENTS! Problèmes de Dettes\$? La Solution : CONSOLIDATION regroupant vos dettes = 1 seul paiement par mois, selon votre budget, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Loyers, Impôt, Prêt, Arrêt de Saisie, etc. Consultation personnalisée, sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 1-877-797-8046

Noyé par les dettes? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite Robert Bélair adm. Appel et Cie Syndic de Faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal Montréal



FORÊT VIVE

AVIS DE CONVOCATION

11e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANUELLE

À 19h00, le mercredi 11 mai 2011
à l'Auberge du Draveur à Maniwaki

19h - Présentation du rapport annuel par le président
- Rapport et adoption des états financiers
- Élection du conseil d'administration

19h30 Conférence de M. Pierre Moreau, préfet, sur le rôle de la MRC dans le nouveau régime forestier

Forêt Vive est un regroupement de citoyens préoccupés par l'avenir de nos forêts, la biodiversité et la protection du territoire.

Bienvenue aux membres et non-membres

Dominique Bhérier, président
(819) 449-3276

Quais Aluminium Hautes-Laurentides

819-585-9988

www.qualsaluminium.com

Quais conçus d'une structure d'aluminium, dimensions standards disponibles.
Et sur mesure. Aussi quais plus légers et plus économiques.

Élévateur à bateau

Livraison disponible



Alliance autochtone de la Haute-Gatineau

ASSEMBLÉE ANNUELLE

Alliance Autochtone de la Haute-Gatineau vous informe de la tenue de leur assemblée annuelle le 15 mai 2011 à 12h30 au 257, des Oblats, Maniwaki (salle de l'âge d'or), par le fait même nous invitons les locataires d'Habitat Métis du Nord à y assister.

Yvon Charbonneau, président



COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Projet: AMÉNAGEMENT DE RAMPES D'ACCÈS EXTÉRIEURES
École Sainte-Thérèse à Cayamant, 1, Chemin de l'école (EHDA-024)

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais désire obtenir des soumissions sous enveloppe scellée pour le projet mentionné en titre.

À compter du **lundi 9 mai 2011**, toute personne ou toute société pourra se procurer les documents d'appel d'offres, plans et devis et autres documents pertinents aux projets, au bureau de Robert Ledoux architecte au 220, rue Principale Sud, Maniwaki (819-449-3550) moyennant un dépôt non remboursable de **25 \$**, par jeu de documents de soumission, chèque émis à l'ordre de la **C.S.H.B.O.** ou argent comptant.

Toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10% du montant total de la soumission excluant toutes les taxes applicables, sous forme de chèque visé, de lettre de garantie irrévocable ou de cautionnement de soumission émis par une institution financière qui est un assureur détenant un permis émis conformément à la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32) l'autorisant à pratiquer l'assurance cautionnement, une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne* (L.R.Q., c. S-29.01), une coopérative de services financiers visée par la *Loi sur les coopératives de services financiers* (L.R.Q., c. C-67.3) ou une banque au sens de la *Loi sur les banques* (L.C., 1991, c. 46), sans quoi la soumission sera automatiquement rejetée.

Toute soumission devra être reçue au centre administratif de la Commission scolaire au 331, rue du Couvent Maniwaki (Qc) J9E 1H5, service des ressources matérielles (local 124), **le mardi 24 mai 2011 avant 14 h**, pour être ouverte publiquement au même endroit le même jour et à la même heure. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

Les soumissionnaires sont conviés à une visite des lieux en compagnie de l'architecte et du propriétaire le **mercredi 18 mai 2011 à 10 h30 à l'école Sainte-Thérèse à Cayamant**, rendez-vous dans le stationnement.

Seuls seront considérés aux fins d'octroi du contrat les entrepreneurs détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c. B-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le présent appel d'offres public n'est soumis aux accords de libération des marchés publics et est assujéti à l'ACCO et l'AQNB.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec M. Charles Pétrin au 819-449-7866 (poste 16247).

Harold Sylvain, directeur général



COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Projet: RÉFECTION DU PAREMENT EXTÉRIEUR
Centre Saint-Joseph à Gracefield, 67, rue St-Joseph (MDB-002)

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais désire obtenir des soumissions sous enveloppe scellée pour le projet mentionné en titre.

À compter du **lundi 9 mai 2011**, toute personne ou toute société pourra se procurer les documents d'appel d'offres, plans et devis et autres documents pertinents aux projets, au bureau de Robert Ledoux architecte au 220, rue Principale Sud, Maniwaki (819-449-3550) moyennant un dépôt non remboursable de **25 \$**, par jeu de documents de soumission, chèque émis à l'ordre de la **C.S.H.B.O.** ou argent comptant.

Toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10% du montant total de la soumission excluant toutes les taxes applicables, sous forme de chèque visé, de lettre de garantie irrévocable ou de cautionnement de soumission émis par une institution financière qui est un assureur détenant un permis émis conformément à la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32) l'autorisant à pratiquer l'assurance cautionnement, une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne* (L.R.Q., c. S-29.01), une coopérative de services financiers visée par la *Loi sur les coopératives de services financiers* (L.R.Q., c. C-67.3) ou une banque au sens de la *Loi sur les banques* (L.C., 1991, c. 46), sans quoi la soumission sera automatiquement rejetée.

Toute soumission devra être reçue au centre administratif de la Commission scolaire au 331, rue du Couvent Maniwaki (Qc) J9E 1H5, service des ressources matérielles (local 124), **le mardi 24 mai 2011 avant 14 h**, pour être ouverte publiquement au même endroit le même jour et à la même heure. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

Les soumissionnaires sont conviés à une visite des lieux en compagnie de l'architecte et du propriétaire le **mercredi 18 mai 2011 à 9 h au Centre Saint-Joseph à Gracefield**, rendez-vous dans le stationnement.

Seuls seront considérés aux fins d'octroi du contrat les entrepreneurs détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c. B-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le présent appel d'offres public est soumis aux accords de libération des marchés publics et est assujéti à l'ACCO et l'AQNB.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec M. Charles Pétrin au 819-449-7866 (poste 16247).

Harold Sylvain, directeur général



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

CASIER JUDICIAIRE? Peut-on vous aider? Le Centre du Pardon National est agréé par la GRC. Pour un meilleur prix et un meilleur service, visitez-nous à www.nationalpardon.org Appelez: 1-866-242-2411 ou 514-842-2411

La vie d'aujourd'hui vous oblige à calculer, à planifier? Une artiste-peintre vous offre ses services pour vous créer un monument funéraire personnalisé, le tout à un prix humain. Également je nettoie et repeins les lettres sur monument existant. Info: 441-0647

Changez vos vieux bijoux en or pour de l'argent comptant. Info: 819-306-0649 ou 819-463-1190

MAISON À VENDRE

Maison de 38' x 42' située au 282, Route 107 à Délage, entièrement rénovée, 2 chambres à coucher, 2 chambres de bain, salon, grande cuisine, terrain de 42 acres boisé, garage «atelier» chauffé de 22' x 52'.
Prix demandé: 185 000\$ (négociable).
Pour infos: (819) 449-4278 (jour)
Robert, (819) 449-1640 (soir),
(819) 441-7311 (soir)

À VENDRE



Garage 2 portes avec grands bureaux, grand terrain, salle de bain, cuisinette, sur rue Besner. Infos: 819-449-3701

520 - OFFRES D'EMPLOI

Cuisinier ou cuisinière demandé, à temps plein, lac Ste-Marie. Salaire selon l'expérience. Info: 819-467-1111 jour, 467-3381 soir

700 - AUTOS USAGÉES À VENDRE

Sunfire 2003 rouge, 4 portes standard avec démarreur. Info: (819) 465-3193 ou cell: (819) 334-5227

Dodge Caravane 2000, 4 pneus d'été avec roues et 4 pneus d'hiver 2 mois d'usure. Bonne condition cout 1095\$. Info: 819-449-3435 ou 819-334-3435

710 - CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Camion Ford Ranger 4x4 2009 V6 4L. 4 pneus d'hiver et été millage 40 000km, 4 portes. Demande la balance des paiements. Info: 819-449-2782 ou 819-449-0781

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Caravane à sellette (fifth-wheel) 24 pi avec extension. Sundance ultra-light 2011, avec attelage et garantie prolongée 33 000\$. Info: (819) 465-1108

À VENDRE



Maison à vendre toute meublée, au 25, rue des Cèdres à Délage, salon, cuisine aire ouverte, 2 chambres à coucher + 1 chambre au sous-sol, plancher laminé 12'x25', 1 salle de bain, 1 salle de lavage, toiture et réservoir septique refaits à neuf, garage double 20'x24' fini canexel, terrain boisé 200'x300', puit artésien. Demande 140 000\$, infos: (819) 441-2072, demandé Yvon.

Roulotte fifth wheel 33 pi., 4 800\$. Info: 819-334-1112

Roulotte 35 pieds Dutchmen 1994, air climatisé, 2 chambres, deck de 32 pieds couvert incluant remise, BBQ, réfrigérateur extérieur, vaisselle, literie, ens. de patio. Situé au Pavillon Arc en ciel au Baskatong, demande 15 500\$. Francois 819-671-0730

Kawasaki Vulcan costum bleu, excellente condition, 903cc, seulement 6 000km, belt drive, liquid cooled, quick release windshield, poignées iso-grip chromées 5 995\$. Vendue avec toile de rangement. Info: 819-441-0739.

740 - DIVERS À VENDRE

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumée pour hommes, femmes et enfants. (819) 463-4157

VTT Yam 400, 4X4, 1994, 1 800\$. 3 hors bord, Suzuki 4HP, 325\$, Johnson 2HP, 275\$, Merc 10HP, 475\$, un mois garanti Info: 819-449-1881

LOCAL D'ENTREPOSAGE



Entreposer vos gros objets, ex: cuisinière, meubles, etc., 4 000 pieds carrés de disponibles à Gracefield au 87, ch. principale. Les tarifs sont à discuter.

Info: 819-463-4092 ou 819-334-4092

Pneus MS: Pneus usagés toutes grandeurs, aussi reconditionnés à neuf.
Info: 819-440-4333

Équipement de restaurant à vendre: chaises, tables, poêle au gaz, réfrigérateurs, etc. Aussi balayeuse centrale et grand aquarium. Info: 819-463-1212

VENTE DIRECTE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Fut le seul propriétaire. Pour visiter 3 façons de le rejoindre.

- 1- Par téléphone: 819 449 1237
- 2- Par Internet: oneilgrandin@hotmail.com
- 3- Voir photos et info sur le site: duproprio.com

NOUVEAU!

La maison sera libérée dans un mois suivant la signature de la vente.

DU SOLIDE!

Maison construite en 1961 par un entrepreneur très expérimenté, qualifié et approuvé par la SCHL (Société Canadienne d'Hypothèque et de Logement) et suivi de près à chaque étape de la construction par des inspecteurs de la SCHL.

Située à Maniwaki, coin de rues, secteur Comeauville.
Façade 26 pieds au: 455 rue Ste-Cécile
Longueur 62 pieds au: 114 rue de la Ferme
Espace libre en parterre rue de la Ferme: 20' 5" X 92' moins 6' X 15" occupés par l'abri de la descente au sous-sol.
Côté entrée d'auto: 92' X 13'
Grandeur totale du terrain: 60 pi. X 92 pi.



COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Projet: **RÉNOVATION DE SALLES DE TOILETTES**
École primaire et secondaire Sacré-Coeur à Gracefield, 11, rue St-Eugène (MDB-065F)
École Reine Perrault à Blue Sea, 2, Chemin Blue Sea Nord (MDB-007A)

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais désire obtenir des soumissions sous enveloppe scellée pour le projet mentionné en titre.

À compter du **mercredi 4 mai 2011 à 12 h**, toute personne ou toute société pourra se procurer les documents d'appel d'offres, plans et devis et autres documents pertinents aux projets, au bureau de Robert Ledoux architecte au 220, rue Principale Sud, Maniwaki (819-449-3550) moyennant un dépôt non remboursable de 25 \$, par jeu de documents de soumission, qui inclut les deux écoles citées, chèque émis à l'ordre de la C.S.H.B.O. ou argent comptant.

Toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10% du montant total de la soumission excluant toutes les taxes applicables, sous forme de chèque visé, de lettre de garantie irrévocable ou de cautionnement de soumission émis par une institution financière qui est un assureur détenant un permis émis conformément à la Loi sur les assurances (L.R.Q., c. A-32) l'autorisant à pratiquer l'assurance cautionnement, une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne (L.R.Q., c. S-29.01), une coopérative de services financiers visée par la Loi sur les coopératives de services financiers (L.R.Q., c. C-67.3) ou une banque au sens de la Loi sur les banques (L.C., 1991, c. 46), sans quoi la soumission sera automatiquement rejetée.

Toute soumission devra être reçue au centre administratif de la Commission scolaire au 331, rue du Couvent Maniwaki (Qc) J9E 1H5, service des ressources matérielles (local 124), le **mardi 24 mai 2011 avant 14 h**, pour être ouverte publiquement au même endroit le même jour et à la même heure. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

Les soumissionnaires sont conviés à une visite des lieux en compagnie de l'architecte et du propriétaire le **jeudi 12 mai 2011 à 15 h**. Début des visites au à l'école Sacré-Coeur à Gracefield, rendez-vous dans le stationnement. Suivra la visite à l'école Reine Perrault à Blue Sea.

Seuls seront considérés aux fins d'octroi du contrat les entrepreneurs détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le présent appel d'offres public est soumis aux accords de libération des marchés publics et est assujéti à l'ACCQO, à l'AQNB et à l'ACI.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec M. Charles Pétrin au 819-449-7866 (poste 16247).

Harold Sylvain, directeur général



Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais Services administratifs - Ressources matérielles

331, rue du Couvent, Maniwaki (Québec) J9E 1 H5
Téléphone: (819) 449-7866 poste 16247 Télécopieur (819) 449-6083

APPEL D'OFFRES DE SERVICES Travaux d'entretien ménager (sanitaire)

LA COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS demande des offres de services pour les travaux d'entretien ménager (sanitaire) pour les écoles suivantes pour l'année 2010-2011, contrat renouvelable pour 2 années supplémentaires:

SECTEUR PONTIAC

Centre Multiservices

1, rue Front
Campbell's Bay (Québec)
Superficie: 1 038 m²

SECTEUR VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Collège Christ-Roi

247, rue Moncion
Maniwaki (Québec)
Superficie: 1 134 m²

La **séance d'information obligatoire et visite des lieux** aura lieu aux **dates suivantes**:

Centre Multiservices 13 mai à 9 h
Collège Christ-roi 13 mai à 11 h30

Le devis et les documents contractuels seront disponibles à compter du 4 mai 2011 au secrétariat des ressources matérielles moyennant un dépôt non remboursable de dix dollars (10,00 \$).

L'offre de service (copie originale) sera remise (ou postée) dans une enveloppe cachetée au secrétariat des ressources matérielles au 331, rue du Couvent (local 124), Maniwaki (Québec) J9E 1 H5 et reçue au plus tard le **18 mai 2011 à 14 h 00**, heure limite de dépôt des offres de services. Celles-ci seront ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

LA COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres de services reçues.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Monsieur Charles Pétrin, coordonnateur des ressources matérielles, au 819-449-7866, poste 16247.

Harold Sylvain, Directeur général
Maniwaki, le 4 mai 2011

Je persévère... parce que l'avenir, c'est mon affaire!



Stéphanie Lafontaine

Mon parcours scolaire est difficile depuis le primaire. Je souffre du syndrome de Gilles de la Tourette, de troubles d'anxiété et j'ai également un déficit d'attention. Les tics, les imitations et une très grande anxiété font parties de mes journées. Présentement, je suis en 3^{ième} secondaire et je compte tout faire pour réussir et obtenir mon diplôme d'études secondaires. En secondaire 1, à la moitié de l'année, j'ai dû me retirer de l'école et poursuivre l'école à la maison.

Mon modèle, c'est ma sœur Jessica. Quand elle était à l'école avec moi, elle me protégeait, elle était là quand on se moquait de moi et quand j'avais des malaises. Elle est maintenant à l'Université d'Ottawa et au Conservatoire de musique de Gatineau pour poursuivre ses études. Elle veut devenir professeur. Malgré ses difficultés quotidiennement, et son souci pour moi, elle s'en sort à merveille, c'est la meilleure!

J'ai eu des moments de découragement quand je me faisais niaiser par les autres à l'école. Ils m'insultaient et se moquaient de moi. J'ai changé souvent de médicaments et ça m'a vraiment pris du temps avant de trouver le bon médicament et le bon dosage.

Même si je ne fréquente l'école qu'un avant-midi par semaine, je suis dans mes livres à tous les jours. Ça demande beaucoup de discipline. Mes parents sont là pour m'aider et m'accompagner dans ma démarche. À toutes les semaines, une enseignante vient à la maison deux heures par semaine pour me soutenir dans mes apprentissages. Même si je ne le remarque pas souvent, ma famille fait des recherches pour toujours trouver la meilleure façon pour m'aider à ce que je me sente mieux. Mes grands-parents, mes oncles, mes tantes, enfin, toute la famille me soutient en me donnant de l'amour et des encouragements.

Ma motivation pour continuer, c'est mon rêve d'être infirmière, de pouvoir m'acheter une maison et d'être capable de bien éduquer mes enfants.

En persévérant, avec beaucoup d'efforts et de patience j'ai réussi à ne pas perdre d'année scolaire. Je suis fière de pouvoir continuer mes études et être récompensée pour mes efforts. Une fois qu'on a atteint nos objectifs, on est fière et on se sent bien et notre vie est meilleure.

Stéphanie Lafontaine

Chronique :

Portal 2

Je ne sais pas si Half-life 2 vous dit quelque chose. Si oui, eh bien la compagnie Valve a sorti pour le 360 et le PS3 un coffret qui s'appelle The Orange Box; on pouvait jouer Half-life 2 épisode 1 et 2 ainsi que Team Fortress et un petit jeu assez addictif qui s'appelait «Portal».

Sachez que Valve a décidé de revenir avec Portal 2, mais cette fois ils en ont fait un jeu complet et plus long que le premier.

Portal 2 est un jeu de type casse-tête. On vous enferme dans une salle et vous devez trouver la sortie. Pour vous aider, on vous donne un fusil qui crée des portails, un bleu et un orange. Le principe c'est que si vous tirez un portail bleu sur un mur et que vous tirez un portail orange sur un autre mur, vous pouvez entrer par le portail bleu et vous sortirez par le portail orange. Ok j'avoue que vu ainsi, ça n'a pas l'air passionnant, mais si vous aimez les casse-tête et les jeux à la première personne, vous allez adorer.

Dans la deuxième partie, on a aussi l'aide de gel bleu et de gel orange. Le gel bleu repousse les objets et le gel orange accélère la trajectoire sur laquelle l'objet est placé. C'est un jeu qui donne sur la science fiction et disons qu'avec un week-end bien libre et 10\$, vous pouvez aller le louer et vous avez de grosses chances de faire le tour en 2 jours.

Le jeu est disponible sur PS3 et 360 et il y a des rumeurs qui disent qu'il serait développé sur ios (iPad et iPhone).

BOJEU

Sondages:

Présenté par : Vanessa Paquette, Vanessa Levert et Myriam Morin-Pelletier



Mélissa, 13 ans

Aimez-vous lire? Pourquoi? Quel est votre genre de livre et quel (s) livre(s) préférez-vous? Pourquoi?

Oui, j'aime lire parce que ça me permet de relaxer et c'est le fun. J'aime les livres d'action, de fantaisie et les genres qui nous permet d'imaginer. Mes séries de livres préféré sont Arrielle Queen et Les Chevaliers D'émeraude parce qu'il y a beaucoup d'imagination et nous permet de voir autre chose que la réalité

Camille, 16 ans

Non, je n'aime pas lire parce que c'est trop long. Par contre, j'aime lire sur la technologie ou la science parce que c'est surtout ça que j'aime dans la vie et je n'ai pas de livre préféré.

Vanessa, 16 ans

Moi, j'adore lire. Quand je lis j'oublie mes peines et je me met à la place du personnage principal et cela me permet de m'évader dans un autre monde. J'aime beaucoup les romans d'amour, de fantastique, d'aventure et plusieurs autres, mais ceux-là, ce sont mes préférés, car j'aime pouvoir m'imaginer dans un autre monde que le mien et autre que la réalité. Ma série de livre préféré est la saga Twilight. J'aime cette série parce qu'il plane un grand mystère dans cette univers fantastique.

Joanne, 17 ans

Oui, parce que je trouve ça passionnant et enrichissant. J'aime les romans d'amour et les histoires vécus, car je suis une personne sentimentale. Mon livre préféré est : Ce jour-là, au ciel, des anges ont pleuré... j'aime ce livre parce que c'est un cas vécu.

NOS PARTENAIRES ÉLITE :



agir ensemble et réussir

AVEC LA GÉNÉREUSE PARTICIPATION DE :

Une affaire de confiance depuis 1927 !

McCONNERY

105, boul. Desjardins
Maniwaki
819-449-1632

GARAGE RECOMMANDÉ
CAA

Depuis 1990

Pialdo

PIZZERIA & BROCHETTERIE PÂTISSERIE

SPÉCIALITÉ METS ITALIENS, CANADIENS, CHINOIS, GRECS

PERMIS D'ALCOOL
OUVERT DE 6 H À MINUIT
7 JOURS PAR SEMAINE
COMMANDES À EMPORTER

819-449-7327

SERVICE DE LIVRAISON
7 JOURS SEMAINE
11h à 23h

MARTIN ROY PHARMACIEN

JEAN COUTU

50, Principale Sud
Maniwaki (Québec) J9E 3L4
Tél.: 449-1360 - Fax: 449-1384

Pharmacie Martin Roy



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Cabine 6 pi. pour Toyota Takoma, fait de 2005 à 2010 avec rack sur toit, 500\$. Info: 449-2774

Pneus à vendre 245/65/R17, 25\$ chacun. Info: 449-8423

Vente de garage : VTT 1993, meubles extérieurs, outils, etc. Info: 463-2758

Machine à transcrire professionnelle Lanier avec pédalier, 4 pistes, pour cassette normale, valeur 2000\$, prix demandé 400\$. Pour information: (819)-438-1131.

Meubles à vendre, ens de salon, de cuisine et de chambre à coucher tous de styles Évangeline, semi-antiquité (38 ans). Cause de déménagement. Prix à discuter sur place. Pour information: Madelène, semaine (819) 203-0746 et fin de semaine (819) 278-1029

Hotte de restaurant en acier inoxydable presque neuve avec ventilateur. Appeler le (819) 441-8976

Poteaux de cèdre à vendre, 3,50\$/chacun. Info: 819-465-1186

VENTE de BÂTIMENTS!...Directement du fabricant canadien. 25x40 6,320\$, 30x40 7,370\$ 35x50 9,980\$ 40x80 18,900\$ 47x100 31,600\$. Parois optionnelles. Plusieurs autres Bâtiments Pioneer Steel 1-888-412-9990 poste 818

Attention commerçants, marchandises pour marché aux puces à très bas prix du jeudi au dimanche. Info: 819-467-3000

Ventilateurs à partir de 20\$, lampadaires à partir de 39,95, lampes et fixtures de toutes sortes à très bas prix du jeudi au dimanche. info: 819-467-3000

Pompe jet 1/2 force avec tuyauterie et foot valve 100\$. Petit foyer intérieur sur pattes, porte vitrée, 24"X28", 50\$. Plaque d'amiante 4'X3', 25\$. 30 pi. de tuyau en acier (3'X10'), filtrés, 75\$. Foyer extérieur rond tout en grillage, 25\$. Info: 819-411-0647

750 - DIVERS

NOUVELLES SCIERIES Norwood- Nouveau

À VENDRE



Harley Davidson 2002, Road King Classic, 1 450 CC, 25 000 milles, parfaite condition. Prix : 16 000 \$.

Infos: 819-449-6075 (jour)
819-465-1575 (soir)



(819) 463-3480
85, St-Joseph
Gracefield

OFFRE D'EMPLOI

Boucher d'expérience

à temps plein

Savoir fabriquer de la saucisse serait un atout
Veuillez appeler au
819-463-3480
demandez pour Mathieu

LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

Pièces neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commander directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

760 - RECHERCHÉ

Région Mont-Tremblanc, recherche couple à la retraite et responsable afin d'assurer l'entretien et la supervision d'un domaine comportant chalets avec ferme, références exigées. Info: 514-977-5785

Recherche piscine hors terre 24 pieds. Info: 463-2779

805 - AMITIÉS ET RENCONTRES

Le Réseau Rencontre Qui Fesse!. Essayez GRATUITEMENT, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999



Dufran

NOUS INSTALLONS
MAINTENANT :

blocs de béton, pose de briques et pierres pour commercial et résidentiel.

819-449-6202



OFFRE D'EMPLOI

EMPLOYÉS RECHERCHÉS

Nous sommes à la recherche de candidats pour les postes suivants : aide-cuisinier ou cuisinière, serveur ou serveuse et femme de chambre.

Postes à temps plein ou partiel, horaire de jour, soir ou week-end.

Veuillez s.v.p. appelez au 819-438-2844 et demandez Patricia ou Sylvie

AMOUR, AMITIÉ, SEXUALITÉ? Faites votre choix sur le plus grand réseau de rencontres au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Bell, Rogers, Fido: #6464 sinon 1-866-553-5651, www.quebecrencontres.net

CHAT EN DIRECT Des tonnes de célibataires de partout au Québec t'attendent à tout moment pour discuter en direct. C'est nouveau, simple, rapide et surtout excitant! Que tu désires une relation sérieuse, une aventure ou simplement une discussion vraiment mémorable CHAT EN DIRECT est l'outil idéal. Compose le 1-877-489-0870 ou le #5353 par cellulaire et profite du moment présent!

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/ Court-terme, APPEL GRATUIT! 1-888-451-7661. Echange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix-téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+)

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Abonnés Rogers,Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

Espace à bureau à louer

(12' x 15') 137, boul. Desjardins,
Maniwaki, services de secrétariat
disponibles, mobilier inclu.
Infos: Me Jean Trépanier 449-4231



VENTE DE LOTS PUBLICS INTRAMUNICIPAUX

APPEL D'OFFRES

MRC de La Vallée-de-la-Gatineau

La MRC de La Vallée-de-la-Gatineau offre en vente par soumissions publiques des lots ou parties de lots publics intramunicipaux situés sur son territoire.

Numéro de référence	Municipalité	Canton	Rang	Lot	*Sup. (ha)	Arpentage nécessaire	Mise à prix
AOI-01	Aumond	Aumond		4 169 440	42,81	Non	28 000 \$
AOI-02	Cayamant	Church	I	30	40,47	Non	38 000 \$
AOI-03	Cayamant	Church	I	32	40,47	Non	46 000 \$
AOI-04	Cayamant	Church	I	34	40,47	Non	31 000 \$
AOI-05	Déléage	Kensington	III	P26	10,12	Oui	12 000 \$
				P27	10,12		
AOI-07	Gracefield	Wright	VII	P47	± 1	Oui	20 000 \$
AOI-08	Grand-Remous	Lytton		4 169 497	35,20	Non	34 000 \$
AOI-09	Low	Low	IV	28	25,09	Non	40 000 \$
AOI-10	Messines	Bouchette	VIII	P41	13,00	Oui	48 100 \$
AOI-11	Montcerf-Lytton	Lytton		3 318 745	20,23	Non	11 500 \$
AOI-12	Ste-Thérèse	Cameron	IV	61	0,6475	Non	58 300 \$
AOI-13	Aumond	Aumond		4 529 506	17,24	Non	14 500 \$

*Note: Les superficies sont données à titre informatif seulement.

S'il y a divergence entre le numéro de référence inscrit sur les listes de lots et celui mentionné ci-dessus, c'est le premier qui sera considéré valide.

CONDITIONS

La vente de ces lots peut être soumise à certaines clauses ou conditions particulières.

Toute personne physique ou morale, âgée de 18 ans et plus, capable et autorisée à contracter, peut soumissionner pour l'achat d'un lot public intramunicipal en complétant un formulaire de soumission pour chaque numéro de référence correspondant à un lot désiré.

La soumission doit être conforme aux exigences de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau. Elle doit être présentée sur la formule officielle de la MRCVG, complétée conformément au guide d'instructions qui l'accompagne, et l'on doit y joindre un dépôt de 500\$ (chèque certifié ou mandat-poste) fait à l'ordre de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau. Ce dépôt sera remis aux soumissionnaires dont l'offre n'aura pas été retenue.

Toute soumission non conforme sera automatiquement rejetée.

Les soumissions sont valides pour une période de six mois. Toutefois, la MRCVG se réserve le droit d'annuler en tout temps, avant l'adjudication, l'appel d'offres lancé pour un ou plusieurs lots, et il ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

L'acheteur s'engage à verser le montant intégral de la vente lors de la signature de l'acte notarié et à respecter les délais fixés et les modalités prescrites. S'il néglige de donner suite à son offre dans les délais fixés (30 jours) ou s'il se désiste, son dépôt ne lui sera pas remboursé et la MRCVG accordera le lot à un autre soumissionnaire.

Il doit de plus acquitter les frais d'ouverture de dossier (25\$) et d'administration (304 \$) plus les taxes applicables. Ces frais peuvent être modifiés, conformément à la réglementation en vigueur. Les frais de notaire ainsi que d'arpentage (s'il y a lieu) seront aussi à la charge de l'acheteur.

Si la MRCVG ne reçoit aucune soumission pour un lot donné, ou si toutes les personnes physiques ou morales inscrites se désistent, elle pourra vendre ce lot au premier requérant, ou le remettre en vente dans un appel d'offres subséquent.

Les formulaires de soumission au coût de 20\$ (incluant les taxes) sont disponibles aux endroits suivants:

MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
7, rue de la Polyvalente
Gracefield (Québec) J0X 1W0
819-463-3241 (244)

Gratuitement sur internet:

www.mrcvg.qc.ca

DATE DE CLÔTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions doivent être reçues au plus tard le 3 juin 2011, à 15 heures à l'adresse apparaissant sur l'avis aux soumissionnaires.

DATE D'OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes publiquement, devant un comité composé de trois représentants de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau le 3 juin 2011.



ANNONCES CLASSÉES

810 - ASTROLOGIE

Douze (12) minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

Un appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le

#(carré)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

Jo-Soleil, besoin de bons conseils? Astrologie, numérogie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé, pour des réponses rapides et précises 1-900-789-3010 à 3.99\$/min.+taxes 18+ Blocs de temps carte de crédit 514-250-3010 à prix réduit. Cell #3010, question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site:www.josoleil.com

Jade, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Info: 1-900-788-2778 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire: #2555

Avec Mes Médiums, vous saurez tout sur votre avenir, côté affaire, amour, finance, travail, santé. 1-866-566-8559 seulement 2.59\$/minute, 1-900-788-8181 dièse (#)8181 cellulaire 3.49\$/minute 24h/24, 7j/7

ASTROLOGIE. voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. tél.: 1-900-788-2222(2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.:1-900-524-4567 depuis un cellulaire:#2555(2.90\$/MIN)

Tout savoir sur votre avenir, sans faux-semblant

et sans tabous, INNA MÉDIUM: 1-900-788-0909 (2.90\$/MN) depuis un cellulaire: #2555

ABORDABLE-Ligne de voyance - code promotionnel 96872 pour obtenir 15 MINUTES GRATUITES chez *CONNEXION MEDIUM* Téléphonnez maintenant au 1-866-9MEDIUM. 2.59\$/min. www.connexionmedium.ca 1-900-788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24/24 7j/7



Château Loque
HOTEL - GOLF - RESORT

OFFRE D'EMPLOI MASSOTHÉRAPEUTE

DESCRIPTION DE L'EMPLOI :

Nous cherchons une personne diplômée en massothérapie, reconnue par la fédération québécoise des massothérapeutes. La disponibilité requise varie selon la demande de la clientèle. Le salaire est un pourcentage progressif des revenus générés. Produits et salle de traitement fournis.

Envoyer votre c.v.
par courriel,
télécopieur ou poste à :

Patrice Lacroix

12, rue Comeau, Maniwaki,
Québec, J9E 2R8

patrice.lacroix@chateauloque.com

Télécopieur : 819-441-1370



Offre d'emploi

Pneus Lavoie est à la recherche d'un
MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE
pour joindre son équipe de Maniwaki.

- Poste permanent (40 heures semaine).
- Salaire horaire fixe.
- Connaissances en électricité et en alignement serait un atout.
- Connaissances de l'ordinateur genisys serait un atout.
- Très bons avantages sociaux.
- Salaire plus que compétitif.

Venez nous rencontrer à notre succursale ou envoyez votre CV à:

Sophie Tremblay et Michel Roy
tremblays@pneuslavoie.com
Téléphone: (819) 449-1346
Télécopieur: (819) 449-7084

OFFRE D'EMPLOI



Centre de Formation
Professionnelle
Mont-Laurier

Dans le cadre d'une formation qui débutera le 27 juin prochain au CFP de Mont-Laurier nous sommes à la recherche :

**1 PHARMACIEN(NE)
ENSEIGNANT(E)
FORMATION EN
ASSISTANCE TECHNIQUE
EN PHARMACIE**

EXIGENCES

- BAC en Pharmacie
- Expérience pertinente (min. 5 ans)
- Membre en règle de l'OPQ
- Intérêt pour l'enseignement

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné de photocopie de vos diplômes, relevés de notes et certificat de naissance avant le 27 mai 2011 à 16h, à l'attention de :

Monsieur Robert Leclerc
CFP de Mont-Laurier
850, rue Taché, Mont-Laurier, Qc, J9L 2K2
Télécopieur : 819.623.6969
ou par courriel : cfpmpl@cspn.qc.ca



OFFRE D'EMPLOI



Centre de Formation
Professionnelle
Mont-Laurier

Dans le cadre d'une formation qui débutera le 27 juin prochain au CFP de Mont-Laurier nous sommes à la recherche :

**1 ASSISTANT(E) TECHNIQUE
EN PHARMACIE - ENSEIGNANT(E)
FORMATION EN
ASSISTANCE TECHNIQUE
EN PHARMACIE**

EXIGENCES

- DEP en Assistance technique en pharmacie ou équivalent
- Expérience pertinente en pratique (min. 5 ans)
- Intérêt pour l'enseignement
- Capacité de travailler en équipe

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné de photocopie de vos diplômes, relevés de notes et certificat de naissance avant le 27 mai 2011 à 16h, à l'attention de :

Monsieur Robert Leclerc
CFP de Mont-Laurier
850, rue Taché, Mont-Laurier, Qc, J9L 2K2
Télécopieur : 819.623.6969
ou par courriel : cfpmpl@cspn.qc.ca



DÉCÈS

Maison Funéraire
McConnery
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

Salle Apollo 819-449-7772
Bill Laforest 819-449-7542
cell. 819-334-1427
Pierre St-Amour 819-449-2827

Location de deux salles
Service de traiteur sur place (Méchoui)
(Menu pour enfants disponible)
Salles de réunion pour toutes occasions

2^e Anniversaire
Martin Bruneau

Déjà deux longues et difficiles années se sont écoulées depuis que tu nous as quittés. Ton absence nous est très pénible. Il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi Martin. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans nos coeurs. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. Continue de veiller sur nous, et de nous protéger comme tu le faisais si bien dans le passé. Mille mercis, tu es notre ange d'amour. Nous t'aimons très fort xxxx On se console un peu en regardant nos enfants et petits-enfants qui ont tous un petit peu de toi dans eux.

De tes parents Jacques et Juliette
ainsi que le reste de la famille

Une messe aura lieu à l'église de Grand-Remous le dimanche 8 mai à 9h30

À la douce mémoire de

François & Patsy Rice

Vous, qui êtes notre bonne étoile, nos anges gardiens, nous savons que vous êtes avec nous tous les jours afin de nous donner la force et le courage. Pas une seule journée ne passe sans que nous pensions à vous, mais votre présence nous manque tellement. Continuez de veiller sur nous, comme vous l'avez toujours si bien fait. À tous ceux qui vous ont aimé, ayez une belle pensée pour Patsy et François en ces journées du 5 et 8 mai.

La famille qui vous adore

Bertha Bruyere
1904 - 1983
Returned to the Father on May 7, 1983
28th Annivesary

I wish Heaven had a phone so I could hear your voice again. I thought of you today...but that's nothing new, I thought of you yesterday and the days before that too. I think of you in silence and often speak your name. All I have are memories and pictures in a frame.

Rest in peace Bertha

Michael

Un souper pour soutenir quatre passionnés de VTT

13 000 dollars ont été collectés pour contribuer aux frais des courses

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Amis, familles, connaissances. Les quatre garçons ont fait jouer leur réseau pour attirer un maximum de personnes à leur soirée. Manuel Patry, Rémi Clément, Daniel Cousineau et Gabriel Dault, organisaient samedi 30 avril un souper-bénéfice, à la salle Apollo, rue King.

Parce que participer à des courses de quatre-roues à travers le Québec coûte cher, ce repas était destiné à récolter des fonds. « Nous avons vendu une centaine de places, précise Manuel Patry. Ce qui nous a permis d'accumuler plus de 1 200 dollars, grâce au souper, aux contributions volontaires, aux tirages 50-50, à la vente de camisoles et DVD. »

Des frais importants

Essence, nourriture, entretien du matériel, etc. Cet argent ira dans leur budget pour participer au championnat CMRC (Canadian motosport racing corporation).

« Nos courses sont souvent situées à plus de 400 km de notre domicile, commente Manuel Patry. Les frais continuent d'augmenter : essence spéciale, huiles, vêtements de protection... »

Hormis les machines, qui peuvent valoir jusqu'à 13 000 dollars, les modifications qui y sont apportées coûtent des centaines voire des milliers de dollars. L'inscription aux championnats est de 160 dollars, plus 35 dollars pour chaque course faite, à raison d'environ deux par fin de semaine.

« Lorsque la machine est prête, il faut ensuite l'apporter, poursuit Manuel Patry. Nous utilisons un autobus scolaire modifié comme moyen de transport, garage et endroit où dormir, qui nous coûte près de 1 000 dollars à assurer et plaquer. Tout ceci démontre bien la nécessité d'accumuler des fonds pour mener à bien notre passion. »

Une bonne soirée

Satisfaits du montant collecté, les organisateurs sont aussi contents de l'ambiance de la soirée. « Les invités l'ont très appréciée dans l'ensemble et les spaghetti étaient excellentes, nous n'aurions jamais pensé écouler en entier l'énorme quantité préparée, explique Manuel Patry. Nous tenons à remercier tous les bénévoles et nos commanditaires. »

Avant un peu de musique, le public a regardé un DVD : « SDT-Le film », que les quatre garçons ont tenu à passer pour montrer un peu de leur univers. « Ce film présente une nouvelle facette du sport qu'est le VTT, précise Manuel Patry. Autre chose que le simple bruit que cela évoque pour la population. Nous avons bien su, je crois, faire connaître notre passion grâce à cet événement. »



De gauche à droite : Rémi Clément, Manuel Patry, Daniel Cousineau et Gabriel Dault.

Un tirage au sort a été fait pour distribuer des prix de présence. Isabelle Lyrette a gagné une séance de bronzage chez « Bronzage au soleil », Suzanne Dupont un casque et des lunettes de VTT de chez Sports Dault, René Cousineau un certificat-cadeau pour une coupe de cheveux chez « La Caboche » de Joanie Crites, Véronique Patry 158 dollars du tirage 50-50.

Par ailleurs, les quatre compétiteurs ont reçu un cadeau : Simon Cousineau, de « Info média », leur a offert une séance de photoshoot personnalisée pour chacun d'entre eux et une séance de tournage professionnel lors d'une future course cet été, d'une valeur de 3 000 dollars.

Problème de piste

Gabriel Dault et Daniel Cousineau ont commencé à pratiquer le VTT il y a plusieurs années. « Ils nous ont fait profiter, à Rémi

Clément et moi, de leur savoir, quand nous avons commencé à courser l'été dernier », explique Manuel Patry.

Le groupe n'a pas de piste personnelle où s'exercer. « Dans la majorité des cas, notre pratique est acquise directement durant les courses, ce qui est assez risqué, précise Manuel Patry. Il existe quelques endroits dispendieux et éloignés pour s'entraîner mais, pour quelques raisons obscures, les VTT y sont limités tolérés et souvent confinés dans une plage horaire très restreinte, contrairement aux motocross. »

Le week-end des 7 et 8 mai, les quatre amis reprennent le chemin de la compétition. C'est parti pour une nouvelle saison. Les DVD « SDT-Le film », « Waterskiing 2011 de Bouchette » et « Courses VTT Pakwaun 2011 », sont en vente sur leur site web www.sorsdutrou.com

Une médaille d'or pour l'équipe féminine de volley de la Cité étudiante

MANIWAKI - L'équipe féminine de volley-ball de la Cité étudiante a remporté la médaille d'or, lors du tournoi régional du 10 avril, à Gatineau.

Ce tournoi avait lieu au Cégep de l'Outaouais. Les joueuses ont gagné en finale face à l'équipe de Darcy-McGee. Leur entraîneur, Daniel Larche, est « très fier d'elles ».

Prochain défi : une série de matchs

amicaux en Europe. Les joueuses s'envoleront le 24 juin pour la Suisse. Un voyage de deux semaines, en préparation depuis deux ans et demi.

Les jeunes filles seront jumelées à de jeunes athlètes suisses, avec lesquelles elles correspondent par courriels. Elles seront hébergées chez elles et iront dans leur école. Une expérience à la fois sportive et culturelle.



Ligue Les Rigolos (Dimanche 18h30)

A		
1	Loto Pub	9876 12
2	La Gang	9698 12
3	Old Dutch	9609 12
4	Les Comics	9048 12
5	Tigre Géant	9033 12

B		
1	Maison Mcconnery	9623 12
2	Maniwaki Fleuriste	9414 12
3	Resto Notre Dame	9368 12
4	Taxi Central	9197 12
5	Garage Fleurent	8772 12

H.S.F: Suzanne Séguin 213 / H.S.H: Henri Richard 279
H.T.F: Suzanne Séguin 588 / H.T.H: Henri Richard 680

Ligue Les Dames de Coeur (Lundi 18h30)

A		
1	Salon Micheline	11303 12
2	Temple de la Détente	11156 12
3	Dépanneur Messines	11016 12

B		
4	Quill-o-Rama	11146 12
5	Les Copines	11036 12
6	Imprimak	10978 12
7	Caro Désign	10868 12

H.S: Suzanne Séguin 266 / H.T: Suzanne Séguin 682

Ligue des Dix Étoiles (Mardi 18h30)

1	Pin Gris	10333 12
2	Quillorama	10154 12
3	Labrador	9780 12
4	Martel et Fils	9771 12
5	Château Logue	9731 12
6	Tim Horton	9704 12
7	Branchaud	9535 12

H.S: Michel Lyrette 288 / H.T: Marc Richard 655

Ligue des Couches Tards (Mardi 21h00)

A		
1	Salon Le Ciseau	10402 12
2	Golf aux 3 Clochers	10280 12
3	High Rollaz	9891 12
4	UAP Pieces Piché	9815 12

B		
5	R.Hamel et Fils	10415 12
6	Loto Pub	10097 12
7	Transport Heafy	9922 12
8	Rush	9646 12

H.S: Jean Pierre Lyrette 278 / H.T: Jean Pierre Lyrette 679

Ligue des As de pique (Mercredi 18h00)

A		
1	Canadian Tire	12548 12
2	Lou-Tec	12338 12
3	Dufron	12127 12
4	La Légion	11783 12

B		
5	Lyras-Bonhomme	12441 12
6	Les Sports Dault	12434 12
7	Bucks Sport	12327 12
8	No Rush	12175 12

H.S.F: Mélissa Gagnon 190 / H.S.H: Jean Carrière 278
H.T.F: Mélissa Gagnon 565 / H.T.H: Jean Carrière 758

Ligue M.V.S (Vendredi 20h00)

1	Lac Grenon	12504 12
2	Bowater	12351 12
3	The Destroyers	12182 12
4	Marc Martin Construction	12099 12
5	Rénovation Luc Alie	12035 12
6	Proxim	12017 12
7	The Warriors	11995 12

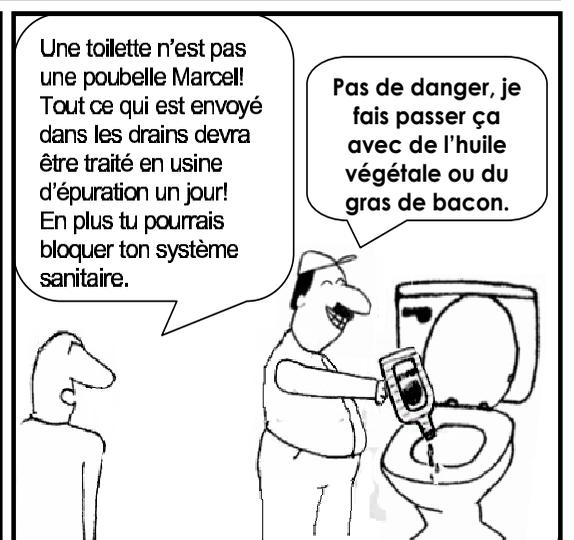
H.S.F: Pic Décontie 189 H.S.H: Alexandre Tremblay 237
H.T.F: Pic Décontie 481/H.T.H: Michel Lyrette 636

370, boul Desjardins, Maniwaki 819-449-1977



Marcel et ses poubelles

12



Bibliothèque J.R. L'Heureux
Maniwaki - Délage - Egan-sud

JEUDI 12 MAI à 19h
Lancement du LIVRE ÉLECTRONIQUE:
PACEM IN TERRIS
de l'auteur David Gidmark
(Avec la participation de la boutique La Shop)

Pacem in Terris : un roman engageant qui soulève des questions philosophiques extrêmement importantes.
GRATUIT POUR TOUS !

confirmez votre présence au **819 449-2738**

REMORQUES & M

Le plus grand choix de pièces pour remorque dans la région

#1 pour votre remorque dans la région

Venez voir nos nouveaux locaux

Vente et réparation de remorques

819 623.2664
367, boul. Des Ruiseaux
Mont-Laurier





ÉCONOFLASH

Le cadeau idéal

Centre Santé ActiLibre vous souhaite une **Joyeuse Fête des mères!**

Annie Lafontaine
masso-kinésithérapeute
massothérapeute

180, rue Notre-Dame
Maniwaki, Qc, J9E 2J5
819-441-8274

CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES

CND e Hands. Feet. Beauty.

couleur caramel natural make up

INSTITUT MATIS
membre élite réseau SBI

Studio Caro
a le plaisir de vous annoncer la venue de Carianne Cloutier
Nous sommes maintenant deux pour mieux vous servir et vous offrir une plus grande flexibilité d'horaire.

ESTHÉTIQUE GÉNÉRALE
819-441-0606



Déjeuner-bénéfice pour le Centre Jean Bosco de Maniwaki

Jeudi 12 mai 2011

Conférence sur l'agriculture et la forêt du Québec dans le contexte de la croissance économique mondiale

avec **Monsieur Denis Durand, associé principal** à la firme *Jarislowsky Fraser limitée.*

À la salle Robert Coulombe du Château Logue de Maniwaki de 7h30 à 9h15

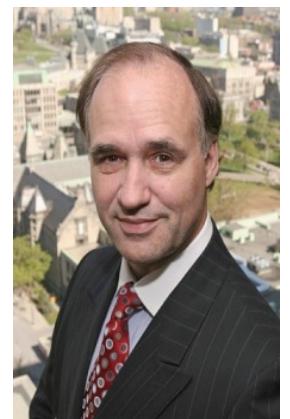
Coût du billet : **25\$** Un montant de **20\$/billet** sera remis au Centre Jean Bosco pour la réalisation de la construction du nouveau Centre. Un reçu fiscal pour don de charité sera disponible.

Nous avons comme objectif un montant de 4 500,00\$.

Les billets sont en vente:

- Au cabinet comptable Piché Ethier Lacroix au 140, rue King à Maniwaki;
- Au Centre Jean Bosco au 204, rue Laurier à Maniwaki;
- Au Château Logue au 12 Comeau à Maniwaki;
- Dans les 3 succursales de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau (Maniwaki, Bois-Franc et Messines).

Par téléphone vous pouvez contacter: Mme Julie Godard au (819)449-3571 ou Mme Pierrette Lapratte (819)449-4057 poste 221
En collaboration avec le Mouvement Desjardins, le cabinet comptable Piché Ethier Lacroix CA inc. et le Centre Jean Bosco



M. Denis Durand
Associé principal





Claude Jacob, prop.

819 449-2000

250, boul. Desjardins, Maniwaki (QC)

PROMOTION DU 5 MAI AU 12 MAI INCLUSIVEMENT

POUR VOS JOURS DE JARDINAGE

**VIVACES
POT 9 CM**

(quantité limitée à 24 par client)

0999\$



**GÉRANIUM
POT 9 CM**

(quantité limitée à 24 par client)

0999\$



SÉCATEURS

Prix régulier: 16⁹⁹\$

897\$



**GANTS COTON
PRISE CAOUTCHOUC**

497\$



**FUMIER
DE MOUTONS**

249\$



QUANTITÉS LIMITÉES

CHOISISSEZ LE VÔTRE!

NOS IMBATTABLES

2004 Pontiac Grand Prix GT
180 915 km



5 495\$

8604A

Liquidation

2003 Crysler Town & Country

Tout équipé
120 870



~~6 995\$~~
5 995\$

8610A

2007 Sebring Limited

Toit ouvrant
61 503 km



~~11 495\$~~
10 995\$

63⁰⁴\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2007 Aveo Berline

Automatique - climatiseur
Lecteur CD
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
31 650 km



8 495\$

49⁰³\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2007 Uplander LS

7 passagers,
Balance de garantie
5 ans / 100 000 km
gr. propulseur
62 894 km



10 995\$

63\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2008 Colorado LT

4 roues motrices
Cabine multi-place
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
136 238 km



14 995\$

80⁷⁶\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2007 Cobalt LT

Gr. électrique - climatiseur
Lecteur CD - aileron
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
78 966 km



8 995\$

51⁸³\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2006 F150 XLT

Faut voir!
Cabine allongée
4 roues motrices
96 983 km



17 995\$

96⁶⁴\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2010 Escape XLT

AWD - tout équipé
Balance de garantie
5 ans / 100 000 km
gr. propulseur
30 994 km



23 995\$

110\$ / semaine
taxes inclus 72 mois

2008 Sierra SLE

Cabine allongée - 4.8 litres
4 roues motrices
Balance de garantie
5 ans / 100 000 km
gr. propulseur
52 868 km



21 995\$

101⁷¹\$ / semaine
taxes inclus 72 mois

**Concours
gagnez
votre**

occasion en Or

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec



À 1 clic pour plus de 2000 véhicules



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

- Les véhicules d'occasion Optimum incluent :
- 1- Une garantie d'un manufacturier
 - 2- Un privilège d'échange de 30 jours / 2 500 km sans traces
 - 3- Une inspection en plus de 150 points
 - 4- L'assistance routière 24 heures

Jean-Guy Séguin
Représentant

Luc Morin
Représentant

Fred Joanis
Représentant

Pierre Séguin
Directeur

France Pageau
Directrice commerciale

819-449-1632
Sans frais: 1 888 449-1632



1^{ère} 2^e 3^e chances
au crédit : appeler
pour obtenir une
pré-approbation



McCONNERY

Canada 105 boul. Desjardins, Maniwaki

DEPUIS 1927



www.garagemcconnery.com